

Suzuki Motor Poland Sp z o.o  
Ul. Połczyńska 10  
01-378 Warszawa

# **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

## **CZTEROKOŁOWCA**



### **SUZUKI LT –Z400**

Instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi. Przeczytaj ją uważnie. Nie zezwalaj na jazdę tym ATV osobom poniżej 16-go roku życia.

Powyższa instrukcja obsługi powinna być traktowana jako część pojazdu i towarzyszyć mu zarówno podczas odsprzedaży, jak również wypożyczenia. Zawarte w instrukcji wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, informacje o prawidłowym użytkowaniu pojazdu oraz porady dotyczące eksploatacji powinny być przedmiotem wnikliwej lektury przed rozpoczęciem jazdy.

**OSTRZEŻENIE, PRZESTROGA, UWAGA, WSKAZÓWKA.**

Prosimy przeczytać ten podręcznik i stosować się do zawartych w nim zaleceń. W niniejszej książeczce wyrażenia: OSTRZEŻENIE, PRZESTROGA, UWAGA, WSKAZÓWKA.

będą używane w następujący sposób.

**OSTRZEŻENIE**

**Wskazuje potencjalne zagrożenie, które doprowadzić może do śmierci lub poważnych obrażeń.**

**PRZESTROGA**

**Wskazuje potencjalne zagrożenie, które doprowadzić może do mniejszych lub umiarkowanych obrażeń.**

**UWAGA**

Wskazuje potencjalne zagrożenie, które doprowadzić może do uszkodzenia pojazdu lub wyposażenia.

**WSKAZÓWKA**

*Wskazuje informacje ułatwiające obsługę lub zrozumienie instrukcji.*

**Przedmowa**

---

- Instrukcja ta zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi. Przeczytaj ją uważnie przed rozpoczęciem jazdy czterokołowcem. Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji doprowadzić może do obrażeń, a nawet śmierci.
- Nie zezwalaj na kierowanie pojazdem ATV osobom poniżej 16-go roku życia.
- Jest ważnym przekazanie niniejszej instrukcji następnemu użytkownikowi pojazdu. Również on będzie potrzebował informacji o prawidłowym użytkowaniu. Przechowuj instrukcję w schowku pod siedziskiem

**Informacje dla użytkownika**

---

ATV nie jest zabawką i operowanie nim może stwarzać zagrożenia. ATV-em kieruje się inaczej w stosunku do innych pojazdów włączając w to motocykle i samochody. Przy braku ostrożności nawet podczas rutynowych manewrów takich jak zakręcanie, jazda po wzgórzach i przy forsowaniu przeszkód dojść może do kolizji lub przewrócenia pojazdu.

**Jeśli nie będziesz przestrzegał zawartych poniżej instrukcji możesz ponieść ciężkie obrażenia lub doprowadzić do śmierci:**

- Przeczytaj uważnie instrukcję i postępuj zgodnie z jej zaleceniami.
- Zawsze przestrzegaj zaleceń, co do wieku kierowcy - nie zezwalaj na kierowanie ATV z silnikiem o pojemności większej niż 90 cm<sup>3</sup> osobom poniżej 16 – go roku życia.
- Nigdy nie jeździj z pasażerem na ATV.
- Zezwalaj na korzystanie z twojego ATV jedynie doświadczonym kierowcom. Ponieważ jest to sportowy ATV wymaga on od kierowcy odpowiedniej techniki jazdy.

- Unikaj jeżdżenia po utwardzonych nawierzchniach włącznie z chodnikami, strefami dla pieszych, parkingami, drogami dojazdowymi i ulicami.
- Nie jeździj nigdy ATV-em po drogach publicznych (nawet, jeśli są zanieczyszczone bądź żwirowe), ulicach, drogach szybkiego ruchu.
- Nie kieruj nigdy ATV-em bez założonego odpowiedniego kasku motocyklowego. Podczas jazdy należy zawsze używać okulary ochronne i odpowiednie ubranie (rękawice, kombinezon, obuwie itp.).
- Nie wolno jeździć ATV-em pod wpływem alkoholu, lekarstw lub innych podobnie działających środków.
- Nie jeździj z nadmierną prędkością. Dostosuj prędkość do terenu, widoczności, warunków jazdy oraz własnych możliwości i doświadczenia.
- Nie próbuj jazdy tylko na tylnych kołach, skoków ani innych ryzykownych manewrów.
- Przed każdą jazdą należy dokonać przeglądu pojazdu i upewnić się, że bezpieczna jazda jest możliwa. Postępuj zgodnie z grafiką przeglądów opisanym w niniejszej instrukcji.
- Podczas jazdy ATV należy trzymać kierownicę obiema rękami, a stopy na podnóżkach.
- Jeździj ostrożnie w nieznanym terenie. Bądź przygotowany na nagłą zmianę podłoża.
- Nie używaj ATV w trudnym terenie dopóki nie osiągniesz wystarczającej praktyki. Unikaj stromizn, śliskiego bądź luźnego podłoża. Zachowaj zawsze szczególną ostrożność w takim terenie.
- Przy skręcaniu stosuj procedurę opisaną w tym podręczniku. Zanim zaczniesz zakręcać z większą prędkością poćwicz wolno takie manewry. Nie zakręcaj z nadmierną prędkością.
- Nie podjeżdżaj pod zbyt strome wzniesienia dla pojazdu i Twoich możliwości. Poćwicz jazdę na małych wzniesieniach zanim zaczniesz podjeżdżać pod większe.
- Stosuj technikę podjeżdżania opisaną w tym podręczniku. Sprawdź teren przed jazdą. Nie podjeżdżaj pod wzniesienia o śliskim lub luźnym podłożu. Przesuń się do przodu. Nie przyspieszaj gwałtownie podczas podjeżdżania. Nie pokonuj szczytu wzniesienia z dużą prędkością.
- Przy zjeżdżaniu ze stromych wzniesień i hamowaniu stosuj się do procedury opisanej w instrukcji. Sprawdź teren przed jazdą. Przesuń się do tyłu i zmniejsz prędkość. Zjeżdżaj na wprost, bez skręcania na zboczu stoku.
- Przy jeździe po stoku postępuj zgodnie z zaleceniami instrukcji. Unikaj wzniesień o śliskim lub luźnym podłożu. Przenieś ciężar ciała na stronę siedziska „do stoku”. Nie próbuj zawracać na stoku dopóki nie opanujesz tego manewru na płaskim podłożu. Unikaj przejeżdżania przez zbocza stromych wzniesień.
- Pamiętaj o odpowiedniej technice zatrzymywania się i zjeżdżania do tyłu przy pokonywaniu wzniesień. Aby uniknąć zatrzymania pojazdu podjeżdżaj z zapasem prędkości. Jeśli zatrzymasz się lub zjeżdżasz w dół stosuj procedurę opisaną w instrukcji. Chcąc zjechać na dół należy zsiąść z ATV „do stoku” lub, jeśli stoi na wprost na dowolną stronę, odwrócić pojazd z zjechać na dół.
- Zawsze sprawdź obiekty znajdujące się na drodze. Nie pokonuj dużych głązów i zwalonych drzew. Postępuj zawsze według procedury opisanej w niniejszej instrukcji.
- Nie jeździj z poślizgami dopóki nie opanujesz doskonale techniki poruszania się ATV. Naucz się bezpiecznego operowania trenując z małymi prędkościami. Na ekstremalnie śliskich nawierzchniach jak lód jedź powoli z zachowaniem szczególnej ostrożności.

- Nie poruszaj się ATV w wodzie o szybkim nurcie lub głębokości większej niż specyfikowana w instrukcji. Pamiętaj, że mokre hamulce będą miały zmniejszoną skuteczność hamowania. Po wyjechaniu z wody sprawdź działanie hamulców. Zahamuj kilkakrotnie, by osuszyć hamulce.
- Stosuj ogumienie podane w niniejszej instrukcji. Pamiętaj o regularnej kontroli ciśnienia w oponach.
- Nigdy nie modyfikuj ATV poprzez stosowanie nieoryginalnych akcesoriów.
- W czasie przewożenia bagażu nie należy przekraczać podanego dopuszczalnego obciążenia pojazdu. Ładunek należy odpowiednio rozłożyć i pewnie zamocować. Przy przewożeniu ładunku bądź ciągnięciu przyczepy stosuj się do zaleceń instrukcji. Zachowaj większy dystans do hamowania.
- Nie ciągnij przyczepy. Ten ATV jest pojazdem wyczynowym i nie jest przystosowany do takiego użytkowania.

#### OSTRZEŻENIE

Bierz po uwagę potencjalne ryzyko, które może prowadzić do obrażeń lub śmierci.

Informacje odnośnie dyrektyw EC

Producent pojazdu	SUZUKI MOTOR CORPORATION 300 Takatsuka-cho, Minami-ku, Hamamatsu city, 432-8611 Japan	
Model	LT-Z400	
Masa własna	193 kg	
Moc silnika	27,2 kW	
Emisja hałasu	Na postoju	93 dB
Wg 97/24/EC	W ruchu	88 dB
Rok produkcji	2011	



## ***Spis Treści***

---

<i>Zalecane rodzaje benzyny i oleju i płynu chłodzącego</i>	6
<i>Rozmieszczenie wskaźników, elementów sterowania i wyposażenia</i>	11
<i>Jazda twoim ATV</i>	28
<i>Akcesoria i sposoby załadowania pojazdu</i>	49
<i>Przeglądy okresowe</i>	51
<i>Usterki i ich usuwanie</i>	89
<i>Przygotowanie do eksploatacji zimą</i>	92
<i>Transport ATV</i>	94
<i>Czyszczenie i przechowywanie ATV</i>	96
<i>Informacje dla użytkownika</i>	100
<i>Dane Techniczne</i>	105
<i>Indeks</i>	107

## Zalecane rodzaje benzyny i oleju i płynu chłodzącego

<i>Paliwo</i>	7
<i>Olej silnikowy</i>	8
<i>Płyn chłodzący</i>	9

DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO

## **Zalecane rodzaje benzyny, oleju i płynu chłodzącego**

---

### **Paliwo**

Należy używać benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 91 lub więcej (metoda doświadczalna). Benzyna bezołowiowa może przedłużyć żywotność świec zapłonowych i części układu wydechowego.

Jeśli stwierdzisz powstawanie spalania stukowego zastosuj paliwo o większej liczbie oktanów lub od innego dostawcy (istnieją różnice pomiędzy dostawcami).

### **Zalecenie dotyczące paliwa z utleniaczami.**

---

Paliwa zawierające utleniacze spełniające wymagania dotyczące minimalnej liczby oktanowej oraz opisane poniżej wymagania mogą być stosowane w tym motocyklu bez ryzyka naruszenia warunków gwarancji.

#### **WSKAZÓWKA**

*Paliwa z utleniaczami to paliwa zawierające tlen w dodatkowych związkach dodawanych do paliwa, takich jak MTBE lub alkohol.*

### **Benzyna z dodatkiem MTBE**

Bezołowiowa benzyna zawierająca MTBE (Metyl Tertiary Butyl Ether) może być stosowana w tym motocyklu, jeśli zawartość MTBE nie przekracza 15%. Takie paliwo z utleniaczem nie zawiera alkoholu.

### **Mieszanka benzyny i etanolu**

Mieszanka benzyny bezołowiowej i etanolu (alkoholu zbożowego), zwana niekiedy GASOHOLEM może zostać zastosowana w tym motocyklu, o ile zawartość etanolu jest nie większa niż 10%.

### **Mieszanka benzyny i metanolu**

W w/w ATV jest możliwe zastosowanie mieszanki benzyny z metanolem (alkohol drzewny), pod warunkiem, że zawartość metanolu jest nie większa niż 5% oraz, że paliwo takie zawiera współrozpuszczalniki oraz inhibitory korozji. Nie używaj paliwa o większej zawartości metanolu. Rezultatem użycia paliwa o większej zawartości metanolu może być zniszczenie układu paliwowego bądź pogorszenie osiągnięć ATV. Suzuki nie ponosi odpowiedzialności za takie uszkodzenia i zastrzega sobie, iż mogą one nie zostać objęte gwarancją.

#### **WSKAZÓWKA**

- Aby zmniejszyć zanieczyszczenie powietrza Suzuki zaleca stosowanie benzyny z utleniaczami.
- Upewnij się, że benzyna z dodatkiem utleniaczy spełnia wymagania minimalnej liczby oktanowej.
- Jeśli nie jesteś usatysfakcjonowany osiągnięciami motocykla stosując paliwo z dodatkiem utleniaczy lub pojawiło się spalanie stukowe zmień markę stosowanego paliwa, gdyż pomiędzy dostawcami paliwa występują różnice lub wróć do regularnej benzyny bezołowiowej.

## UWAGA

Rozlanie benzyny zawierającej alkohol może spowodować uszkodzenia lakierowanych elementów ATV.

Zachowaj ostrożność przy napełnianiu zbiornika paliwa. W przypadku rozlania się paliwa należy niezwłocznie wytrzeć rozlaną benzynę.

## Olej silnikowy

Stosuj oryginalny olej silnikowy Suzuki lub jego odpowiednik. Jeśli oryginalny olej silnikowy Suzuki jest niedostępny wybierz odpowiedni olej zgodnie z poniższą tabelą.

Jakość oleju jest głównym elementem zapewniającym osiągi silnika i jego żywotność. Stosuj zawsze wysokiej jakości olej silnikowy SG lub wyższy w klasyfikacji API (amerykańskiego instytutu nafty) lub MA wg. klasyfikacji JASO .

SAE	API	JASO
10W – 40	SG lub wyższy	MA

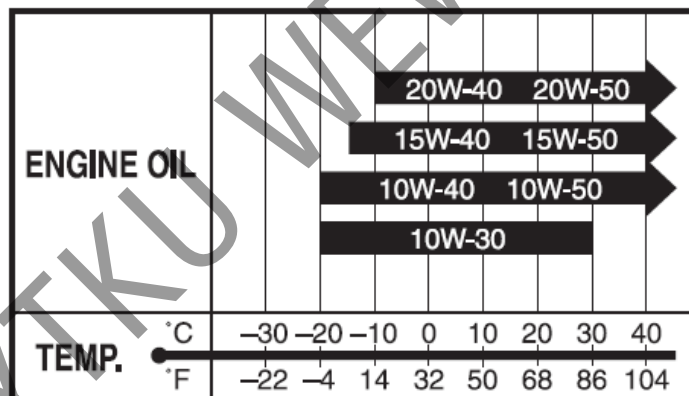
API: Amerykański Instytut Nafty

JASO: Japońska Organizacja Standardów Samochodowych

Lepkość oleju wg SAE

Suzuki zaleca stosowanie oleju silnikowego 10W-40 wg SAE.

Jeżeli olej silnikowy SAE 10W-40 nie jest dostępny, należy dobrać lepkość oleju według poniższej tabeli:



## WSKAZÓWKA

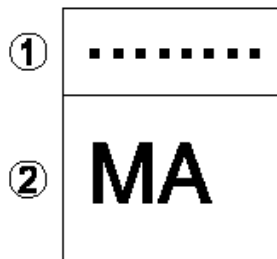
W warunkach niskich temperatur (poniżej  $-10^{\circ}\text{C}$ ), aby zapewnić łatwy rozruch silnika i prawidłowe smarowanie silnika stosuj olej SAE 5W-30.

## JASO T903

Standard JASO T903 jest indeksem oznaczającym olej silnikowy do 4 – suwowych motocykli i ATV. W pojazdach tych olej silnikowy smaruje sprzęgło i skrzynię biegów. JASO T903 określa wymagania dla sprzęgieł i przekładni.

Istnieją dwa rodzaje oleju: MA oraz MB. Pojemnik z olejem zaopatrzone jest w dwa oznaczenia potwierdzające jego standard:

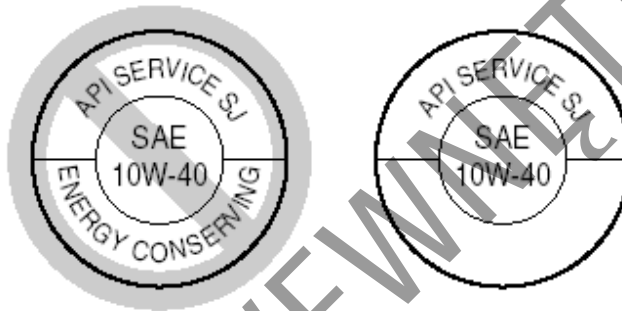




1. Kodowe oznaczenie koncernu sprzedającego olej
2. Klasyfikacja oleju

#### Energy Conserving

Suzuki nie zaleca stosowania olejów oznaczonych „Energy Conserving”. Niektóre oleje silnikowe o oznaczeniu wg API SH lub wyżej posiadają oznaczenie „Energy Conserving”. Ich stosowanie wpływa na żywotność silnika i sprzęgła.



#### **Płyn chłodzący**

Stosuj do układu chłodzenia „Suzuki super long life coolant” lub „Suzuki long life coolant”. (Należy używać niezamarzającego płynu odpowiedniego do aluminiowej chłodnicy, wymieszanego z wodą destylowaną w stosunku 50 : 50).

#### **OSTRZEŻENIE**

**Płyn chłodzący jest szkodliwy lub trujący przy połknięciu lub wdychaniu. Roztwór płynu chłodzącego może być trujący dla zwierząt. Nie pij płynu chłodzącego ani jego roztworów. W przypadku połknięcia nie wywołaj wymiotów i wezwaj natychmiast lekarza. Unikaj wdychania oparów płynu chłodzącego. Jeśli to nastąpi wyjdź na świeże powietrze. Jeśli płyn dostanie się do oczu wypłucz je niezwłocznie wodą i skonsultuj się z lekarzem. Płyn przechowuj w bezpiecznym miejscu z dala od dzieci i zwierząt domowych.**

#### **UWAGA**

Rozlanie płynu chłodzącego na lakierowane części może spowodować uszkodzenie lakieru. Uważaj przy wlewaniu płynu do chłodnicy. W przypadku rozlania -natychmiast wytrzyj.

### **Płyn niezamarzający**

Płyn używany do chłodnicy powinien być odporny na zamarzanie i należy go używać nawet, gdy temperatura otoczenia jest wyższa niż 0° C. W/w płyn zabezpiecza chłodnicę przed korozją i stanowi środek smarny dla pompy wodnej.

### **Suzuki long life coolant (zielony)**

#### **Woda**

Należy używać wyłącznie wody destylowanej. Używanie innej wody może spowodować korozję i uszkodzenie się chłodnicy.

Zalecane proporcje łączenia płynu do chłodnicy z wodą. Maksymalna ilość roztworu: 1200 ml.

<b>50 %</b>	Woda destylowana	600 ml
	Płyn do chłodnicy	600 ml

#### **WSKAZÓWKA**

*Tak przygotowany 50% roztwór zabezpieczy układ chłodzenia przed zarznięciem w temperaturze powyżej -31° C. W przypadku, gdyby motocykl był użytkowany w temperaturze poniżej -31° C ilość płynu chłodzącego w roztworze należy zwiększyć do 55%. Zawartość płynu nie powinna przekraczać 60%.*

### **Suzuki super long life coolant (niebieski)**

Suzuki super long life coolant jest gotowym do użycia i od razu prawidłowo wymieszanym płynem do chłodnicy. W przypadku niskiego poziomu płynu chłodzącego uzupełniaj jedynie tym samym płynem. Przy wymianie płynu nie ma potrzeby rozcieńczania Suzuki super long life coolant.

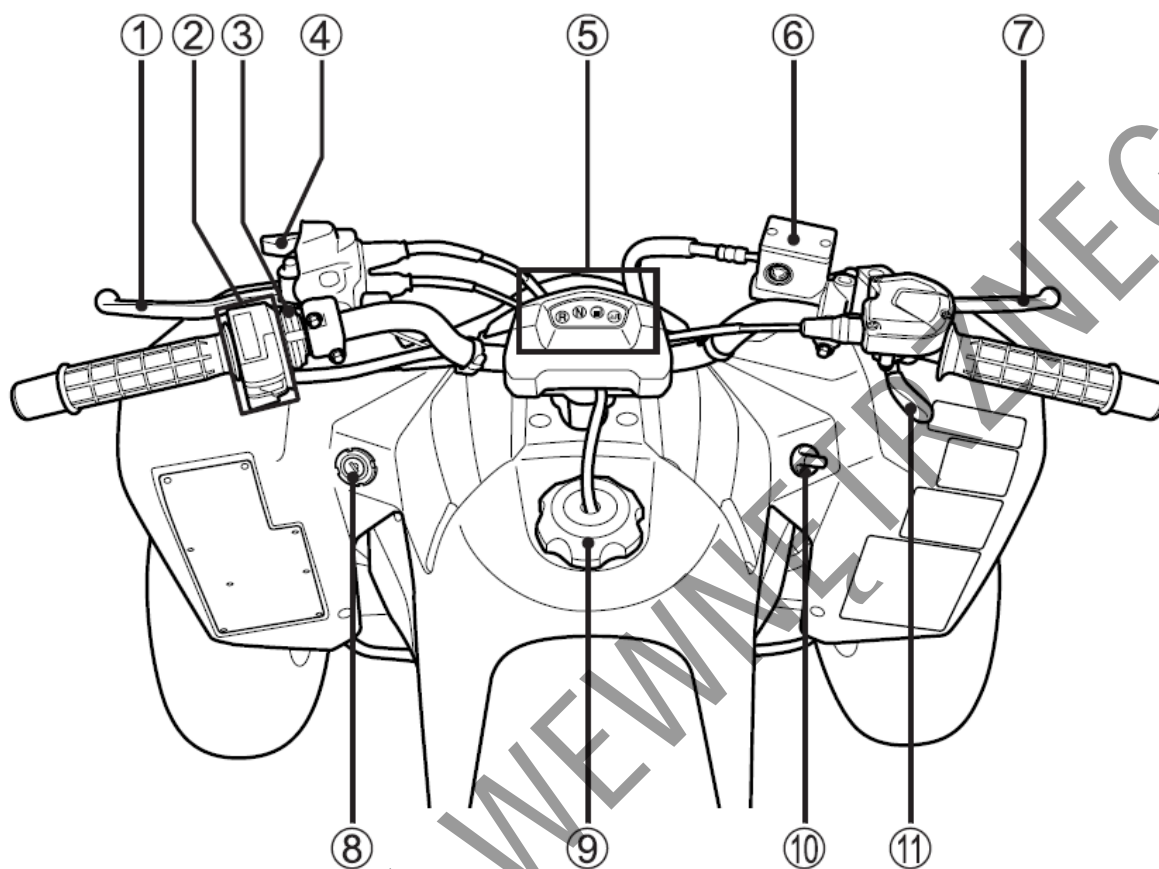
## ***Rozmieszczenie części, elementów sterowania i wyposażenia***

---

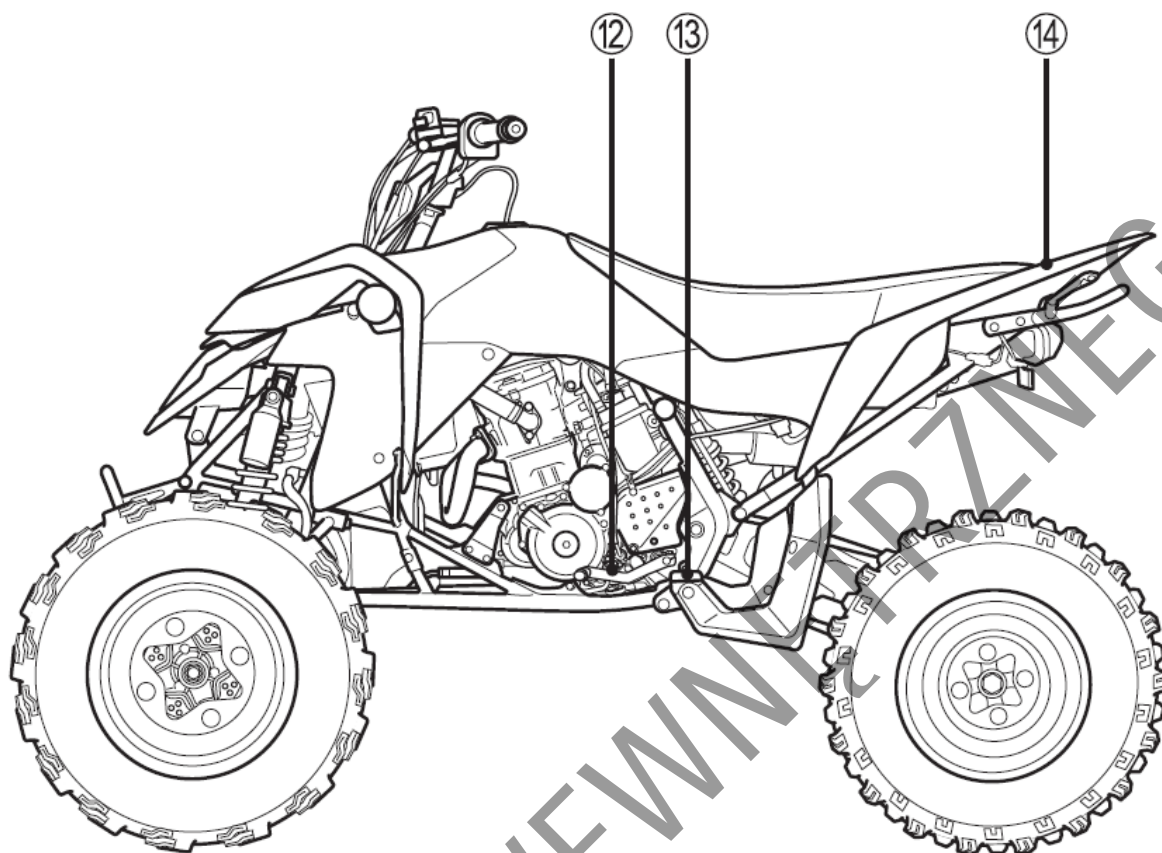
<i>Rozmieszczenie części, elementów sterowania i wyposażenia</i>	12
<i>Kluczyki</i>	14
<i>Włącznik zapłonu</i>	15
<i>Kontrolki</i>	16
<i>Dźwignia zmiany przełożeń</i>	17
<i>Przełącznik kierunku jazdy</i>	18
<i>Lewy uchwyt kierownicy</i>	19
<i>Dźwignia ssania</i>	20
<i>Prawy uchwyt kierownicy</i>	21
<i>Ogranicznik dźwigni gazu</i>	22
<i>Pedał hamulca tylnego</i>	22
<i>Korek wlewu paliwa</i>	23
<i>Zamek siedziska</i>	24
<i>Uchwyt na flagę</i>	24
<i>Regulacja przedniego zawieszenia</i>	25
<i>Regulacja tylnego zawieszenia</i>	26

## Rozmieszczenie części, elementów sterowania i wyposażenia

---



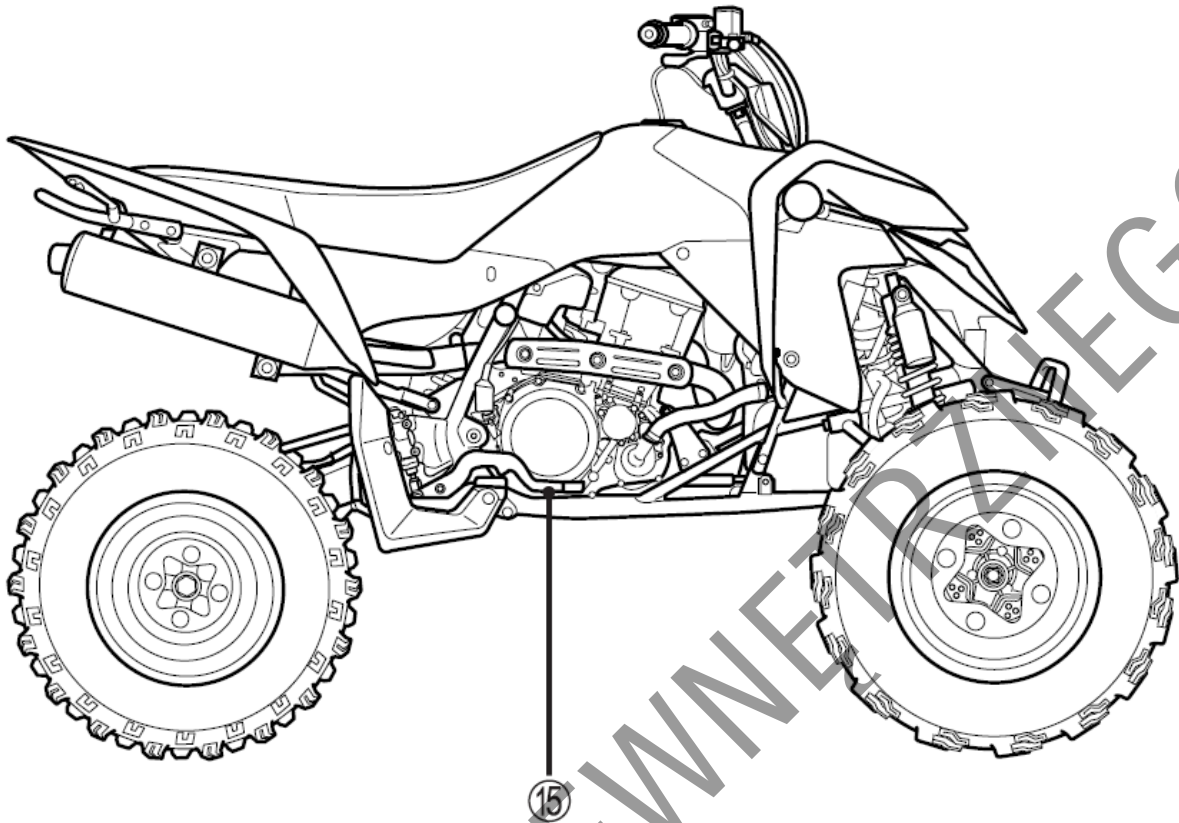
1. Dźwignia sprzęgła
2. Lewy przełącznik zespolony
3. Dźwignia ssania
4. Blokada hamulca postojowego
5. Zestaw lampek kontrolnych
6. Zbiorniczek płynu hamulc. przedniego h-ca
7. Dźwignia hamulca przedniego
8. Włącznik zapłonu
9. Korek wlewu paliwa
10. Przełącznik wyboru biegu wstecznego
11. Dźwignia gazu



- 12. Dźwignia zmiany biegów
- 13. Podnóżki
- 14. Zamek siedziska

**OSTRZEŻENIE**

Bierz po uwagę potencjalne ryzyko, które może prowadzić do obrażeń lub śmierci.

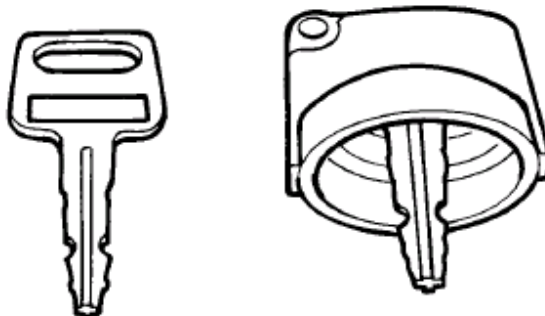


15. Pedał hamulca tylnego

### **Kluczyki**

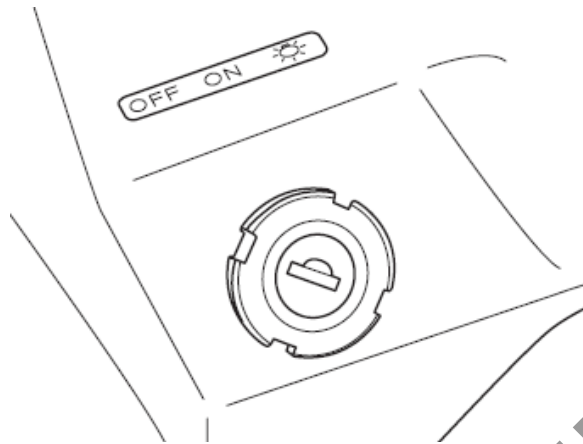
ATV jest zaopatrzone w dwa kluczyki. Na kluczykach wybite są ich numery identyfikacyjne, ułatwiające zakupienie duplikatów w przypadku zagubienia oryginalnych kluczyków. Klucz zapasowy przechowuj w bezpiecznym miejscu.

Proszę wpisać numer kluczyka: .....



## Włącznik zapłonu (stacyjka)

---



Włącznik zapłonu posiada trzy położenia.

Pozycja "OFF" Wszystkie obwody elektryczne są wyłączone. Silnika nie można uruchomić. Kluczyk można wyjąć.

Pozycja "ON" Obwód zapłonowy jest zamknięty. Silnik może zostać uruchomiony. Kluczyk nie może zostać wyciągnięty.

Pozycja „☀” Obwód zapłonowy jest zamknięty. Dodatkowo włączone są światła przednie i tylne. Kluczyk nie może zostać wyciągnięty.

### UWAGA

Pozostawienie kluczyka w pozycji „☀” na dłuższy czas doprowadzić może do uszkodzenia akumulatora. Włączenie świateł na dłuższy czas bez uruchomienia silnika spowoduje rozładowanie akumulatora. O ile pojazd nie jest używany zawsze wyłączaj stacyjkę.

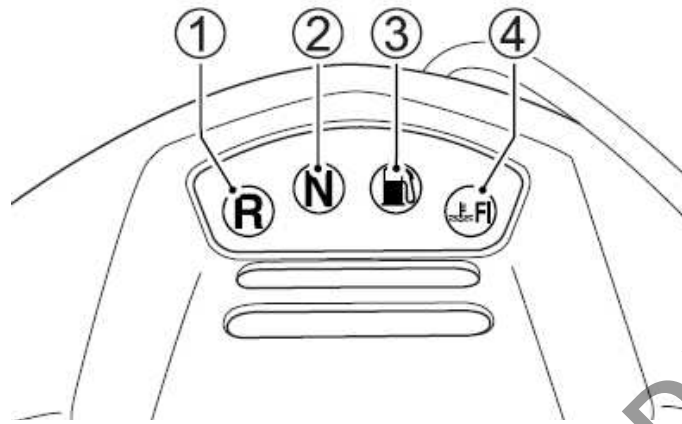
### OSTRZEŻENIE

**W wyniku poślizgu lub kolizji ATV może upaść i ulec uszkodzeniu. W pewnych okolicznościach silnik może dalej pracować i doprowadzić do powstania pożaru lub obrażeń wynikających z obracających się elementów ATV takich jak koło tylne.**

**Jeśli ATV przewróci się wyłącz natychmiast stacyjkę. Zwróć się do dealera Suzuki o kontrolę ATV pod kątem niewidocznych uszkodzeń.**

## Kontrolki

---



### **Kontrolka włączonego biegu wstecznego „R” (1) (czerwona)**

W momencie włączenia biegu wstecznego zapala się czerwona lampka.

### **Kontrolka biegu jałowego „N” (2) (zielona)**

Zielona lampka świeci się kiedy włączony jest bieg jałowy. Z chwilą włączenia jakiegokolwiek innego biegu lampka gaśnie.

### **Kontrolka poziomu paliwa “” (3)**

Kontrolka zapala się, jeśli ilość paliwa w zbiorniku spadnie poniżej 2,3 litra. Kontrolka zapala się na 3 sekundy po włączeniu stacyjki i o ile w zbiorniku jest wystarczająca ilość paliwa powinna zgasnąć po tym czasie.

### **WSKAZÓWKA**

*Aby uniknąć całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa, po zapaleniu się kontrolki poziomu paliwa uzupełnij paliwo przy pierwszej nadarzającej się okazji.*

### **Kontrolka działania układu wtryskowego / temperatury cieczy chłodzącej “” (4)**

Kontrolka FI/temp. Cieczy chłodzącej silnika zapala się na dwie sekundy po włączeniu stacyjki. W przypadku pojawienia się błędu w układzie wtryskowym lub zbyt wysokiej temperatury cieczy chłodzącej kontrolka może się zapalić w następujących trybach:

Błąd układu wtryskowego

- A. Kontrolka (4) zapala się i pozostaje zapalona w związku z usterką układu wtryskowego.
- B. Kontrolka (4) miga raz na sekundę przy poważnej usterce układu wtryskowego.

Przegrzanie silnika

- C. Czerwona kontrolka (4) miga szybko dwa razy na sekundę, gdy temperatura cieczy chłodzącej jest za wysoka.

Silnik może nadal pracować w trybie A i C. Silnik nie będzie można uruchomić w trybie B.

### **UWAGA:**

Jazda ATV z zapaloną kontrolką ostrzegawczą usterki układu wtryskowego doprowadzić może do uszkodzenia układu wtryskowego lub przegrzania silnika. Jeśli kontrolka zapali się



autoryzowany serwis Suzuki powinien jak najszybciej sprawdzić układ wtryskowy lub układ chłodzenia.

#### WSKAZÓWKA

- *Jeśli kontrolka zapali się i wskazuje na usterkę układu wtryskowego należy utrzymać silnik uruchomiony i udać się niezwłocznie do twojego miejsca startu lub bazy. Następnie dostarcz ATV jak do najbliższego serwisu Suzuki. Jeśli silnik zatrzyma się, należy wyłączyć stacyjkę, poczekać 3 sekundy, włączyć ją ponownie i spróbować uruchomić silnik.*
- *Jeśli kontrolka miga raz na sekundę uruchomienie silnika nie jest możliwe. Jeśli silnik pracuje nie wyłączaj go i udaj się do twojego miejsca startu lub bazy. Następnie dostarcz ATV jak do najbliższego serwisu Suzuki.*
- *Upewnij się, że wyłącznik silnika jest w położeniu „RUN”.*

#### UWAGA

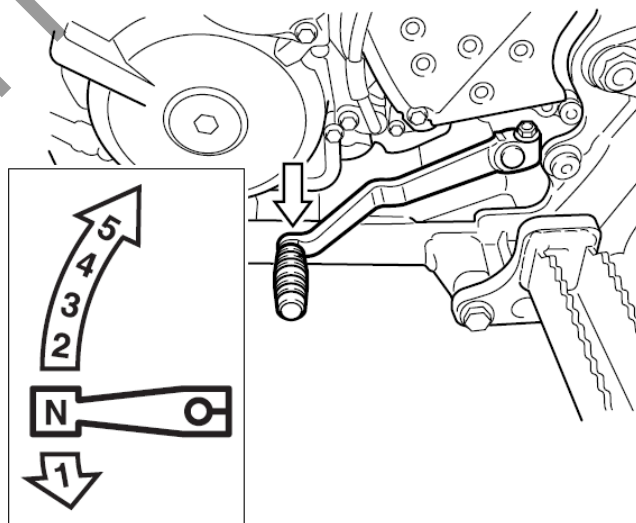
Jazda ATV z migającą dwa razy na sekundę kontrolką ostrzegawczą usterki układu wtryskowego / nadmiernej temperatury cieczy chłodzącej (4) doprowadzić może do zniszczenia ATV. Kontynuowanie jazdy doprowadzić może do przegrzania silnika lub przedwczesnego zużycia. Jeśli kontrolka zapali się należy wyłączyć silnik i pozostawić go do ostudzenia. Przeczytaj notatkę poniżej.

#### WSKAZÓWKA

- *Na zwiększenie temperatury silnika ma wpływ wysoka prędkość obrotowa silnika, niska prędkość pojazdu lub duże obciążenie ATV. Aby obniżyć temperaturę należy obniżyć obroty silnika, zmniejszyć obciążenie i włączyć prawidłowy bieg.*
- *Zdolność chłodzenia silnika zostanie obniżona, jeśli jego przednia część pokryta będzie błotem lub zanieczyszczeniami lub żeberka chłodnicy zostaną przestonięte. Oczyszczyć silnik z błota lub zanieczyszczeń uniemożliwiających przepływ powietrza.*

#### Dźwignia zmiany przełożenia

---

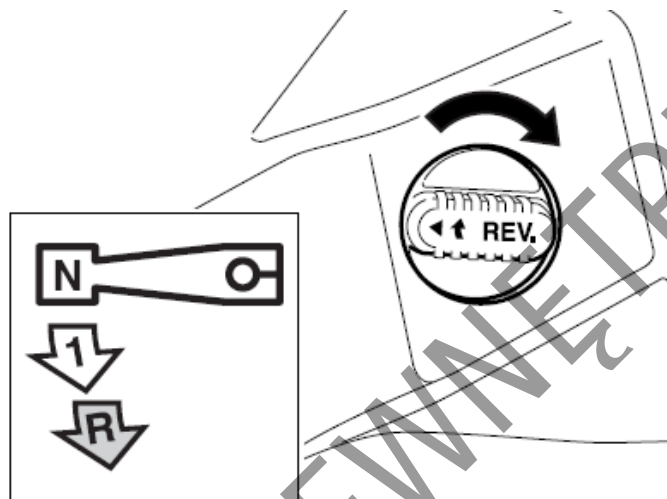


Pojazd ten jest wyposażony w 5-stopniową skrzynię biegów, której funkcjonowanie przedstawiono na rysunku. Pierwszy bieg zostaje wrzucony przez naciśnięcie do oporu w dół dźwigni z pozycji biegu jałowego.

Przełożenie na biegi wyższe następuje przez podciąganie do góry dźwigni, zawsze o jeden bieg. Przy przeliczaniu z biegu pierwszego na drugi, bieg jałowy zostaje automatycznie opuszczony. Mechanizm zapadkowy uniemożliwia przełączenie o więcej niż jeden bieg.

### **Przełącznik kierunku jazdy „REV”**

---



Pojazd ten jest wyposażony w bieg wsteczny. Przed włączeniem biegu wstecznego należy upewnić się, że pojazd stoi i włączony jest bieg jałowy. W celu włączenia biegu wstecznego należy wcisnąć sprzęgło, włączyć 1-wszy bieg, przekręcić przełącznik kierunku jazdy w kierunku ruchu wskazówek zegara i ponownie nacisnąć dźwignię zmiany biegów w dół.

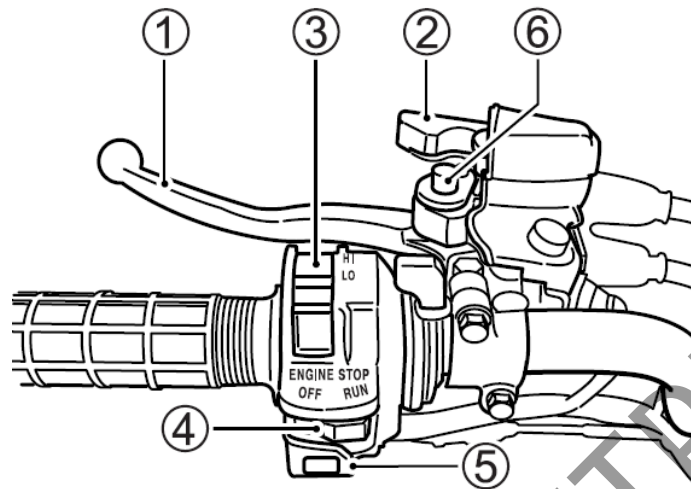
#### **WSKAZÓWKA**

- *Przy trudności z włączeniem biegu wstecznego zwolnij hamulec tylny, ewentualnie częściowo zwolnij dźwignię sprzęgła.*
- *Sprawdź czy po włączeniu biegu wstecznego zapaliła się lampka kontrolna*

#### **OSTRZEŻENIE**

**Włączenie biegu wstecznego przy poruszającym się ATV spowoduje jego gwałtowne zatrzymanie, co może wyrzucić cię z pojazdu.  
Zawsze przed włączeniem biegu wstecznego zatrzymaj całkowicie pojazd. Włącz najpierw neutral, a następnie wsteczny.**

## Lewy uchwyt kierownicy



### Dźwignia sprzęgła (1)

Z dźwigni sprzęgła korzysta się przy zapalaniu lub zmianie biegów. Wysprzęglenie następuje poprzez pociągnięcie dźwigni.

### Blokada hamulca postojowego (2)

Służy do włączania hamulca postojowego, który zapobiega poruszaniu się pojazdu podczas parkowania, uruchamiania silnika i gdy włączony jest bieg jałowy. W celu włączenia hamulca postojowego należy wcisnąć przycisk (6) i nacisnąć dźwignię sprzęgła. Zwolnienie hamulca następuje przez naciśnięcie dźwigni sprzęgła i odblokowanie zabezpieczenia hamulca postojowego (2).

### Przełącznik świateł (3)

Przełącznik ten służy do włączania świateł mijania i świateł drogowych, kiedy stacyjka znajduje się w położeniu "☀". Jeśli przełącznik znajduje się w pozycji "≡▷" włączone są światła drogowe, kiedy jest w pozycji "☀▷" włączone są światła mijania.

#### UWAGA:

Ustawianie położenia przełącznika pomiędzy światłami drogowymi i mijania spowoduje uruchomienie obydwu włókien żarówki. Działanie takie doprowadzi do uszkodzenia motocykla. Włącznik należy ustawić w jednym z dwóch przewidzianych położań.

#### UWAGA:


Umieszczanie naklejek lub zasłanianie reflektora pogorszy odprowadzanie ciepła z reflektora. Spowoduje to jego uszkodzenie.

Nie naklejaj folii na reflektor i nie umieszczaj żadnych przedmiotów tuż przed reflektorem.

### Wyłącznik silnika (4)

Pozycja "⊗"

Obwód zapłonowy jest przerwany. Silnik nie może zostać uruchomiony.

Pozycja “”

Obwód elektryczny jest zamknięty, silnik może pracować.

**Przycisk rozrusznika elektrycznego “” (5)**

Przycisku używaj w celu włączania rozrusznika. Przed uruchomieniem silnika kluczyk włącznika zapłonu/(stacyjki) należy przekręcić do pozycji "ON", a wyłącznik silnika przestawić do położenia „RUN”. Wciśnij sprzęgło, a następnie przyciśnij przycisk rozrusznika.

**WSKAZÓWKA**

*Pojazd ten jest wyposażony w blokady włączników: zapłonu i rozrusznika.  
Uruchomienie silnika jest możliwe, wyłącznie jeżeli sprzęgło jest wciśnięte.*

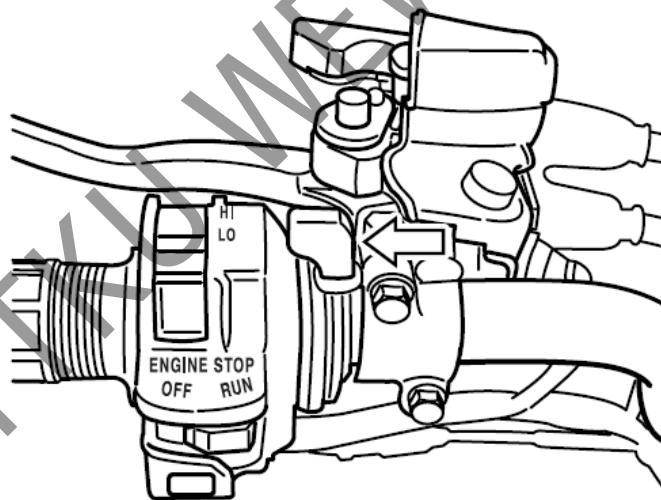
**UWAGA:**

Uruchamianie rozrusznika przez czas dłuższy niż 5 sekund może doprowadzić do przegrzania wiązki i uszkodzenia rozrusznika.

Nie naciskaj przycisku rozrusznika dłużej niż 5 sekund jednorazowo. Jeżeli silnik nie daje się uruchomić przy ponownych próbach, należy sprawdzić dopływ paliwa i układ zapłonowy (patrz rozdział "Usterki i ich usuwanie").

**Dźwignia ssania “”**

---



Pojazd ten jest wyposażony w system ssania, który ułatwia uruchomienie zimnego silnika. System rozruchu zostaje uruchomiony poprzez przesunięcie dźwignii ssania całkowicie do siebie. Układ ssania otwiera nieznacznie przepustnicę i podnosi obroty silnika.

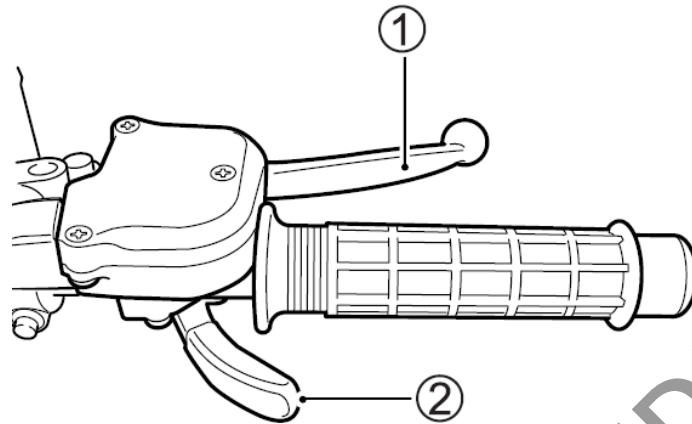
W przypadku, gdy silnik jest ciepły nie należy stosować ssania.

**WSKAZÓWKA**

*Przy uruchamianiu silnika należy stosować się do uwag zawartych w rozdziale „Jazda ATV”.*

## **Prawy uchwyt kierownicy**

---



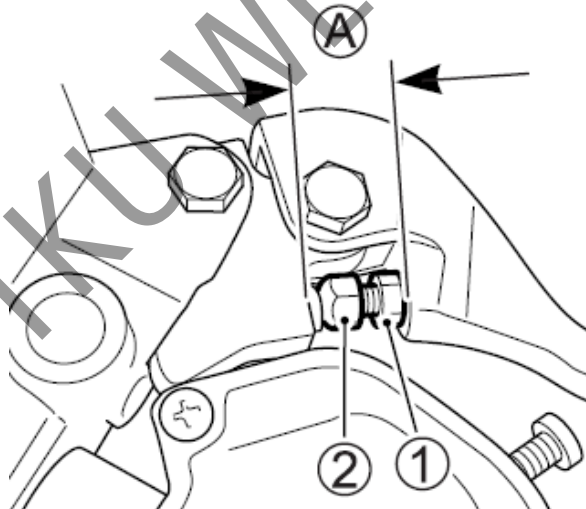
### **Dźwignia hamulca przedniego (1)**

Hamulec przedni zostaje uruchomiony poprzez naciśnięcie dźwigni.

### **Dźwignia gazu (2)**

Położenie dźwigni gazu determinuje prędkość obrotową silnika. Naciśnięcie dźwigni powoduje zwiększenie obrotów. Puszczanie dźwigni zmniejsza obroty silnika.

### **Regulacja dźwigni hamulca przedniego**

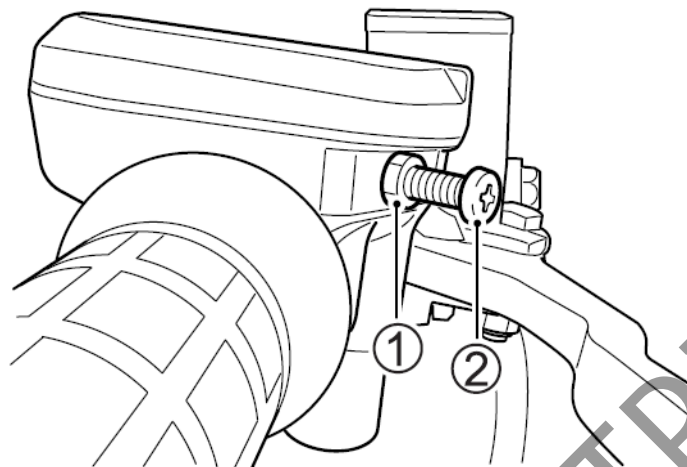


Położenie dźwigni hamulca przedniego można ustawić w sposób następujący:

1. Poluzuj przeciwnakrętkę (1).
2. Wkręć lub wykręć śrubę regulacyjną (2), tak, by uzyskać prawidłowe położenie dźwigni.
3. Standardowa długość „A” śruby regulacyjnej wynosi 11 – 15 mm.

### Ogranicznik dźwigni gazu

---



Za pomocą ogranicznika gazu można zmniejszyć maksymalne obroty silnika i dostosować w ten sposób pojazd do umiejętności i doświadczenia kierowcy.

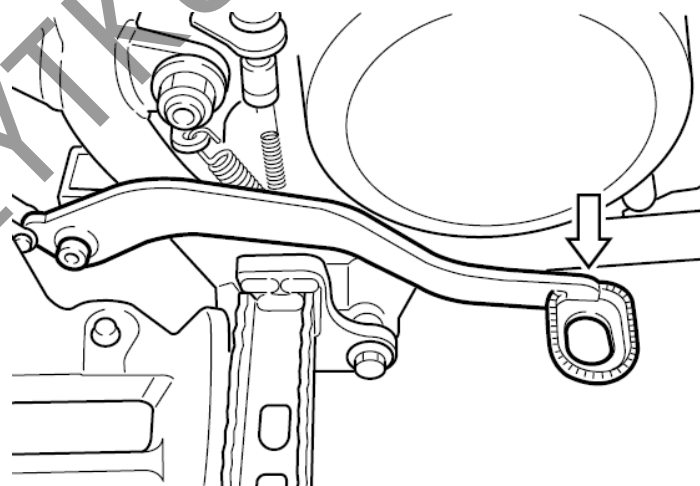
W celu ustawienia ogranicznika należy:

1. Poluzuj przeciwnakrętkę (1).
2. W celu zmniejszenia zakresu prędkości obrotowej silnika przekręć śrubę ogranicznika (2) zgodnie z ruchem wskazówek zegara. W celu zwiększenia zakresu prędkości obrotowej silnika, śrubę należy przekręcić w drugą stronę.
3. Dokręć ponownie przeciwnakrętkę (1).

### Pedał hamulca tylnego

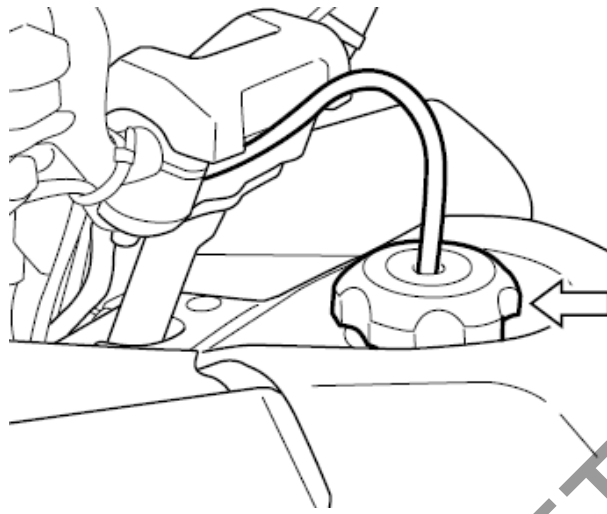
---

Poprzez naciśnięcie pedału uruchamiany jest hamulec tylny.



## Korek wlewu paliwa

---

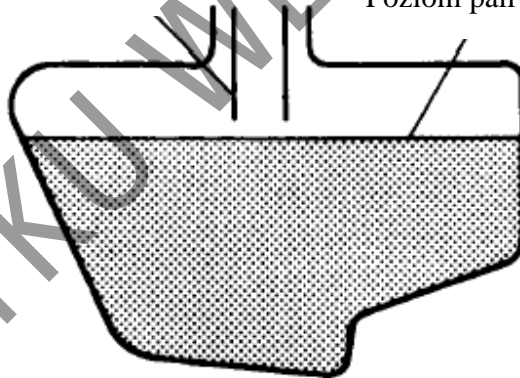


Aby otworzyć korek wlewu paliwa należy wyjąć koniec wężyka odpowietrzającego i przekręcić korek w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara.

W celu zamknięcia korka należy przekręcić go zgodnie z ruchem wskazówek zegara i dobrze dokręcić. Należy upewnić się, że wężyk odpowietrzający został dobrze umocowany i poprowadzony.

Króciec wlewowy

Poziom paliwa



### OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących bezpieczeństwa przy tankowaniu pojazdu doprowadzić może do powstania pożaru lub zatrucia toksycznymi oparami paliwa.

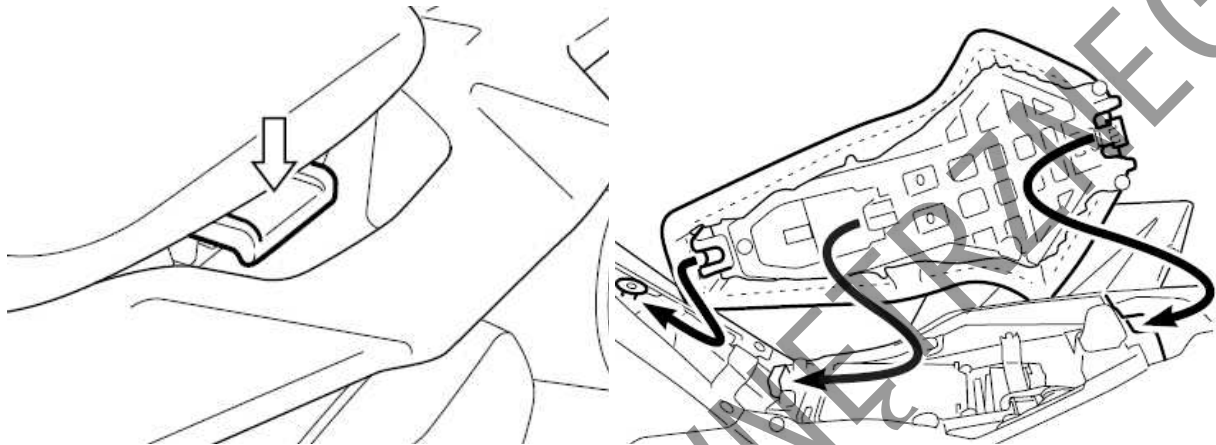
- Paliwo uzupełniaj na zewnątrz lub w dobrze wietrzonych pomieszczeniach
- Upewnij się, że silnik jest wyłączony
- Unikaj rozlewania paliwa na gorący silnik
- Nie pal tytoniu w czasie tankowania
- Upewnij się, iż w obszarze tankowania nie ma źródeł ciepła, iskier i ognia
- Unikaj wdychania oparów paliwa
- W czasie tankowania, dzieci i zwierzęta domowe powinny znajdować się z dala od ATV.

### **OSTRZEŻENIE**

**Przepełnienie zbiornika paliwa doprowadzić może po jego rozgrzaniu przelanie się benzyny. Rozlane paliwo wzniecić może pożar. Nie należy napędzać zbiornika powyżej dolnej krawędzi króćca wlewowego.**

### **Zamek siedziska**

---



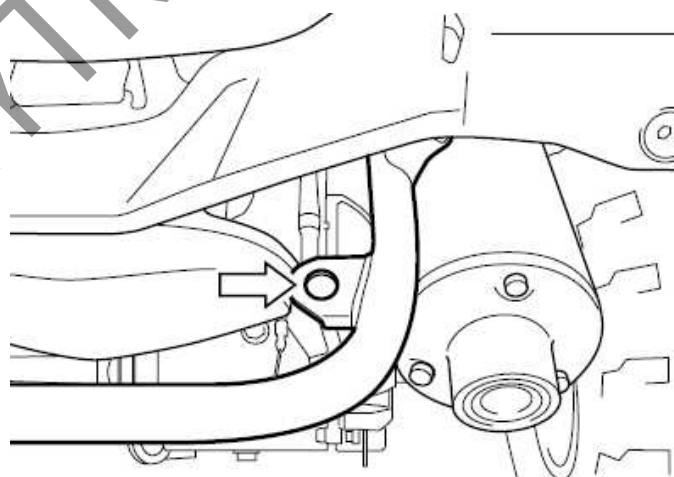
W celu otwarcia siedziska należy pociągnąć do góry dźwignię zamka siedziska, unieść lekko jego tył i zsunąć siedzisko. Aby zamknąć siedzisko należy wsunąć haczyki siedziska na odpowiednie miejsce i nacisnąć siedzisko.

### **OSTRZEŻENIE**

**Niedbały montaż siedziska doprowadzić może do jego przesunięcia się i w rezultacie utraty panowania nad pojazdem. Upewnij się, że siedzisko zostało poprawnie zamocowane.**

### **Uchwyt na flagę**

---

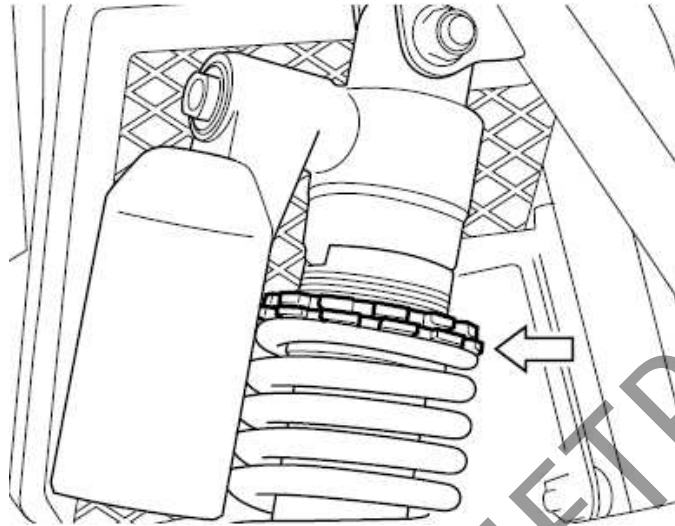


Umiejscowiony na tylnej części ATV uchwyt umożliwia zamocowanie flagi.



## **Regulacja przedniego zawieszenia**

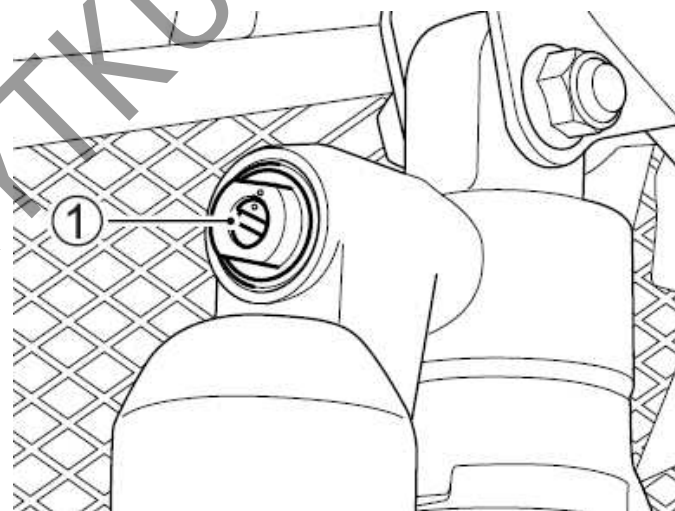
### **Napięcie wstępne sprężyny**



Przeprowadza się ją obracając pierścieniem regulacyjnym i przy użyciu narzędzi specjalistycznych. W związku z tym wskazane jest wykonanie tej pracy w autoryzowanym warsztacie Suzuki.

### **Regulacja siły tłumienia**

Siła tłumienia przedniego zawieszenia przy ściskaniu może być wyregulowana śrubą regulacyjną. Śruba regulacyjna siły tłumienia przy ściskaniu (1) znajduje się w górnej części amortyzatora. Regulację siły tłumienia należy rozpocząć od ustawienia standardowego położenia, a następnie przeprowadzić można regulację według własnych upodobań.



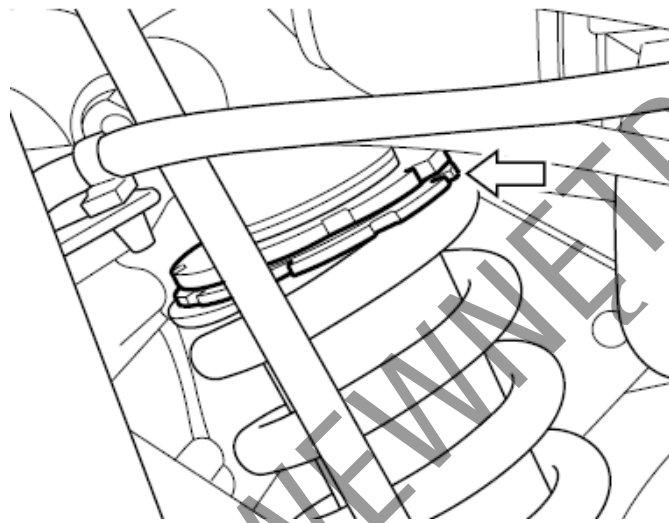
Aby ustawić standardową siłę tłumienia przy ściskaniu (dobiciu) należy przekręcić śrubę regulacyjną w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do wyczuwalnego oporu, a

następnie wykręcić o 1 i ¼ obrotu, aż do zgrania się wybitych oznaczeń. Jeśli wybite oznaczenia nie zgrają się po 1 i ¼ obrotu, należy wykręcać śrubę, aż do zgrania się oznaczeń.

Aby zwiększyć siłę tłumienia należy śrubę regulacyjną wkręcać. Aby zmniejszyć siłę tłumienia należy przekręcić ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Siła tłumienia powinna być ustawiana stopniowo, za każdym razem o 1/8 obrotu, tak, aby zawieszenie odpowiednio dopasowało się.

### **Regulacja tylnego zawieszenia**

#### **Regulacja napięcia wstępnego sprężyn**



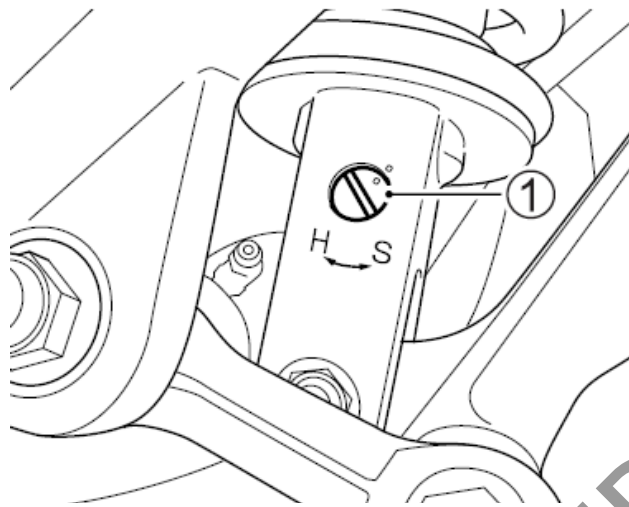
Przeprowadza się ją obracając pierścieniem regulacyjnym i przy użyciu narzędzi specjalistycznych. W związku z tym wskazane jest wykonanie tej pracy w autoryzowanym warsztacie Suzuki.

#### **Regulacja siły tłumienia**

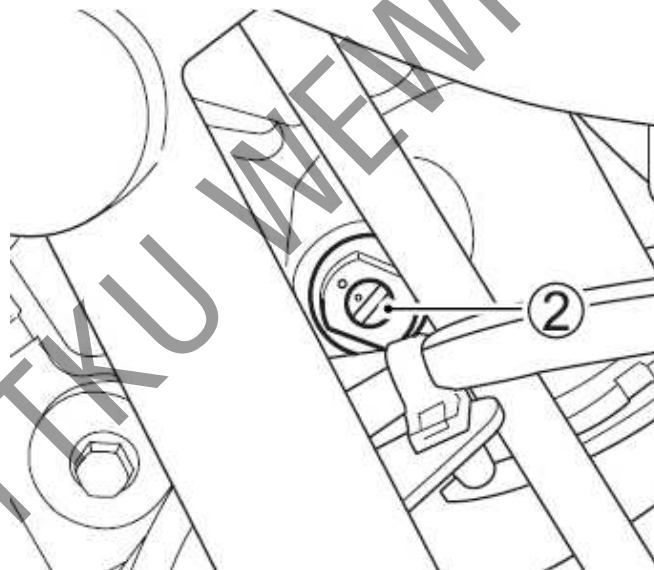
Siła tłumienia tylnego zawieszenia przy rozciąganiu i ściskaniu może być wyregulowana indywidualnie odpowiednią śrubą regulacyjną.

Śruba regulacyjna siły tłumienia przy rozciąganiu (1) znajduje się w dolnej części amortyzatora. Śruba regulacyjna siły tłumienia przy ściskaniu (2) znajduje się z lewej strony tylnego zawieszenia.

Regulację siły tłumienia należy rozpocząć od ustawienia standardowego położenia, a następnie przeprowadzić można regulację według własnych upodobań.



Aby ustawić standardową siłę tłumienia przy rozciąganiu (odbiciu) należy przekręcić śrubę regulacyjną w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do wyczuwalnego oporu, a następnie wykręcić o 1 i ¼ obrotu, aż do zgrania się wybitych oznaczeń. Jeśli wybite oznaczenia nie zgrają się po 1 i ¼ obrotu, należy wykręcać śrubę, aż do zgrania się oznaczeń.



Aby ustawić standardową siłę tłumienia przy ściskaniu (dobiciu) należy przekręcić śrubę regulacyjną w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do wyczuwalnego oporu, a następnie wykręcić o 2 obroty, aż do zgrania się wybitych oznaczeń. Jeśli wybite oznaczenia nie zgrają się po 2 obrotach, należy wykręcać śrubę, aż do zgrania się oznaczeń.

Aby zwiększyć siłę tłumienia należy śrubę regulacyjną wkręcać. Aby zmniejszyć siłę tłumienia należy przekręcić ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Siła tłumienia powinna być ustawiana stopniowo, za każdym razem o 1/8 obrotu, tak, aby zawieszenie odpowiednio dopasowało się.

## ***Jazda Twoim ATV***

---

<i>Co powinieneś wiedzieć przed rozpoczęciem jazdy</i>	29
<i>Kontrola przed jazdą</i>	29
<i>Ubiór na ATV</i>	31
<i>Docieranie</i>	32
<i>Rozruch silnika</i>	32
<i>Ruszanie i zmiana przełożeń</i>	34
<i>Hamowanie</i>	38
<i>Skręcanie</i>	39
<i>Poślizgi</i>	39
<i>Kierowanie ATV po wzniesieniach</i>	40
<i>Pokonywanie przeszkód</i>	44
<i>Przejeżdżanie przeszkód wodnych</i>	45
<i>Jazda w warunkach zimowych</i>	45
<i>Jazda na biegu wstecznym</i>	47

## Jazda ATV

---

### **Co powinieneś wiedzieć przed rozpoczęciem jazdy**

Zanim zaczniesz użytkować ATV przeczytaj uważnie instrukcję obsługi. Odpowiednio przygotowany będziesz czerpał więcej przyjemności z jazdy, a sama jazda ATV będzie bezpieczniejsza.

### **OSTRZEŻENIE**

**Kierowanie tym ATV przez dzieci poniżej 16-go roku życia może prowadzić do ich obrażeń lub śmierci. Dzieci poniżej 16 lat nie posiadają wzrostu, siły i wiedzy niezbędnej do bezpiecznego kierowania tym ATV. Nie zezwalaj na kierowanie pojazdem osobom poniżej 16-tu lat.**

### **OSTRZEŻENIE**

**Kierowanie pojazdem pod wpływem alkoholu, lekarstw lub narkotyków stwarza zagrożenie zdrowia i życia. Alkohol i narkotyki spowalniają reakcje i prowadzą do osłabienia percepcji. Kierowanie ATV pod wpływem używek doprowadzić może do utraty zdrowia i życia.**

**Nigdy nie używaj alkoholu lub środków pobudzających przed jazdą ATV.**

Przed rozpoczęciem jazdy powinieneś znaleźć odpowiedni, płaski teren, tak by przećwiczyć podstawowe manewry.

Upewnij się, że poruszanie się po tym terenie jest legalne i nie stwarza żadnych zagrożeń dla otoczenia.

Jeździj tak by nie niszczyć środowiska naturalnego. Dzięki temu będziesz mógł korzystać z tego obszaru również w przyszłości.

Przed jazdą sprawdź rozmieszczenie wszystkich elementów sterowania pojazdem, tak byś nie musiał na nie spoglądać. W czasie jazdy nie będzie to możliwe.

## Kontrola przed jazdą

---

### **OSTRZEŻENIE**

**Niezastosowanie się do wskazówek dotyczących prawidłowego dokonywania przeglądu i obsługi okresowej może zwiększyć ryzyko wypadku lub zniszczenia wyposażenia ATV.**

**Przed każdą jazdą należy dokonywać przeglądu pojazdu. Aby dokonać prawidłowego przeglądu należy odnieść się do tabeli zamieszczonej poniżej, a w celu uzyskania szczegółowych informacji należy zapoznać się z treścią rozdziału „Przeglądy i obsługa okresowa”.**

### **OSTRZEŻENIE**

**Przeładowanie ATV, nieprawidłowe przewożenie bagażu lub ciągnięcie przyczepy stwarza zagrożenie. Przeciążenie lub nieprawidłowe ciągnięcie przyczepy wpłynąć mogą negatywnie na kierowność pojazdu. Nie przekraczaj nigdy dopuszczalnej ładowności ATV. Przestrzegaj wskazówek zawartych w rozdziale „Akcesoria i załadunek pojazdu”.**

### OSTRZEŻENIE

Jazda ATV na niewłaściwych, źle lub nierównomiernie napompowanych oponach zmniejszy stabilność ATV i stwarza zagrożenie. Jeśli zastosujesz niewłaściwe opony lub niewłaściwe, nierówne ciśnienie opon możesz stracić panowanie nad pojazdem. Zwiększa to ryzyko wypadku. Zawsze stosuj opony zgodne ze specyfikacją pojazdu. Przestrzegaj prawidłowego ciśnienia w ogumieniu. Informacje takie opisane są w rozdziale „Przeglądy i obsługa okresowa”

### OSTRZEŻENIE

Kierowanie zmodyfikowanym ATV stwarza zagrożenie. Nieprawidłowy montaż akcesoriów lub modyfikacje pojazdu wpłynąć mogą negatywnie na jego kierowność. W pewnych sytuacjach doprowadzić może to do wypadku. Nie modyfikuj tego pojazdu poprzez nieprawidłowe zamocowanie lub użytkowanie akcesoriów. Przestrzegaj wskazówek zawartych w rozdziale „Akcesoria i załadunek pojazdu”.

Sprawdź stan techniczny ATV i upewnij się, czy nie masz problemów mechanicznych. W przeciwnym razie możesz być zdany na własne siły gdzieś na trasie. Przed jazdą ATV upewnij się, że poniższe elementy zostały sprawdzone. Ze względu na bezpieczeństwo własne i pojazdu upewnij się, że twój ATV jest w dobrej kondycji.

### OSTRZEŻENIE

Dokonywanie przeglądu poszczególnych elementów, gdy silnik pracuje może doprowadzić do powstania poważnych obrażeń ciała. W czasie, gdy silnik pracuje należy zachować szczególną ostrożność, aby ręce i elementy ubrania nie zostały wciągnięte przez ruchome części silnika. Przed kontrolą pojazdu wyłącz silnik. Wyjątkiem jest sprawdzenie działania świateł, wyłącznika silnika oraz przepustnicy.

PUNKTY DO SPRAWDZENIA	RODZAJ SPRAWDZENIA
Układ kierowniczy	<ul style="list-style-type: none"><li>Łatwość poruszania</li><li>Ewentualne zakłócenia w ruchu kierownicy</li><li>Brak luzów, właściwe zamocowanie</li></ul>
Dźwignia gazu	<ul style="list-style-type: none"><li>Właściwy luz linki</li><li>Równomierne działanie dźwigni</li><li>Płynny powrót do pozycji zamkniętej po jej puszczeniu</li></ul>
Hamulce	<ul style="list-style-type: none"><li>Prawidłowe działanie dźwigni i pedału hamulca</li><li>Poziomy płyn hamulcowy</li><li>Właściwy luz pedału i dźwigni hamulca</li><li>Nie występuje efekt zapowietrzenia układu hamulc.</li><li>Brak wycieków płynu</li><li>Skuteczność hamulca postojowego</li></ul>
Paliwo	<ul style="list-style-type: none"><li>Wystarczająca ilość w zbiorniku</li><li>Prawidłowe połączenie przewodów</li><li>Brak uszkodzeń zbiornika i korka zbiornika paliwa</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prawidłowo dokręcony korek zbiornika paliwa</li> </ul>
Opony	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Właściwe ciśnienie</li> <li>• Wystarczający profil</li> <li>• Brak cięć i rys w oponach</li> </ul>
Nakrętki kół	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prawidłowe dokręcenie</li> </ul>
Olej silnikowy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Właściwy poziom</li> </ul>
Światła	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Właściwe funkcjonowanie wszystkich świateł, kontrolki i wskaźników</li> </ul>
Wyłącznik silnika	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Właściwe funkcjonowanie</li> </ul>
Układ chłodzenia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prawidłowy poziom płynu chłodzącego</li> <li>• Brak wycieków i uszkodzeń</li> </ul>
Dźwignia zmiany biegów	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brak uszkodzeń</li> <li>• Płynne działanie</li> </ul>
Łańcuch napędowy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Właściwy naciąg</li> <li>• Prawidłowe smarowanie</li> <li>• Brak uszkodzeń lub oznak nadmiernego zużycia</li> </ul>
Ogólna kondycja	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Śruby i nakrętki są prawidłowo dokręcone</li> <li>• Brak niepokojących odgłosów (stuki, wibracje) przy uruchomionym silniku</li> <li>• Brak widocznych uszkodzeń</li> </ul>

## Ubiór na ATV

### OSTRZEŻENIE

Jazda ATV bez właściwego ubioru, kasku ochronnego i gogli stwarza zagrożenie zdrowia i życia. Kierowanie pojazdem bez odpowiednich zabezpieczeń zwiększa ryzyko powstania obrażeń ciała i śmierci w wypadku. Zawsze zakładaj atestowany kask; upewnij się, że jest on prawidłowo zapięty. Ubieraj do jazdy odzież i obuwie zapewniające bezpieczeństwo.



Najważniejszym elementem ubioru jest dobrej jakości kask motocyklowy. Ochroni on głowę nawet przed poważnymi urazami. Kupując kask dobrać właściwy rozmiar. Pytaj swojego dealera o pomoc przy doborze odpowiedniego kasku.

Podczas jazdy noś zawsze gogle. Zabezpieczą one oczy przed poważnymi nawet urazami. Również prawidłowy ubiór (kurtka, spodnie, buty) ochronią cię przed urazami. Zakładaj rękawice, a przy jeździe sportowej zabezpiecz tułów pancerzem.

### **Docieranie**

---

Pierwszy miesiąc użytkowania jest najważniejszy dla żywotności pojazdu. Właściwe dotarcie pojazdu przedłuży jego żywotność i właściwości użytkowe. Prawidłową procedurę docierania przedstawia następujący poradnik:

#### **Zalecane maksymalne ilości obrotów silnika**

Przez pierwsze 10 godzin należy jeździć max. na 1/2 otwarcia przepustnicy.

#### **Zmiana obrotów silnika**

W okresie docierania powinno się jeździć ze zmiennymi obrotami silnika (nie na stałym "gazie"), pozwala to na efektywniejsze dopasowanie się współpracujących części. Silnik należy poddawać zmiennym obciążeniom. Nie należy go jednakże przeciążać.

#### **Należy unikać stałej, niskiej liczby obrotów**

Długotrwała praca silnika na niskich obrotach nie zapewni prawidłowego dotarcia współpracujących elementów. Pozwól silnikowi przyspieszać dowolnie, nie przekraczając zalecanych obrotów.

#### **Olej silnikowy powinien mieć możliwość cyrkulacji jeszcze przed jazdą**

Po uruchomieniu ciepłego lub zimnego silnika, zanim się go obciąży, należy pozwolić mu przez pewien czas pracować na biegu jałowym. Dzięki temu olej dotrze do wszystkich miejsc wymagających smarowania.

#### **Należy pamiętać o pierwszym i najważniejszym przeglądzie ATV**

Zwróć uwagę na pierwszy i najważniejszy przegląd twojego ATV. Podczas okresu docierania wszystkie komponenty silnika dopasowały się, a pozostałe elementy ATV ułożyły się. Podczas przeglądu przywrócone zostaną wszystkie fabryczne nastawy, skontrolowane zostaną połączenia śrubowe, a zanieczyszczony olej zostanie wymieniony.

Punktualne dotrzymanie terminu przeglądu gwarantuje optymalną żywotność i pożądane efekty użytkowe silnika.

### **Rozruch silnika**

---

Przed uruchomieniem silnika wykonaj następujące kroki:

1. Włącz bieg luzem.
2. Włącz stacyjkę (do położenia ON).
3. Ustaw wyłącznik silnika się w pozycji "Ⓚ".



#### WSKAZÓWKA

Przy przewróceniu ATV układ zasilania wyłączy silnik. Przed ponownym uruchomieniem silnika wyłącz stacyjkę.

#### Gdy silnik jest zimny (poniżej 5°C):

1. Pociągnij dźwignię ssania do oporu, w kierunku do siebie. Zamknij całkowicie przepustnicę/manetkę gazu.
2. Wciśnij sprzęgło i naciśnij przycisk rozrusznika elektrycznego.
3. Zaraz po tym, jak silnik zostanie uruchomiony cofnij dźwignię ssania do połowy i poczekaj, aż silnik rozgrzeje się.
4. Po rozgrzaniu silnika wcisnąć do oporu dźwignię ssania, tak by znalazła się w pozycji wyłączonej (po około 30 sekundach). Jeśli temperatura jest bardzo niska możliwe jest dłuższe korzystanie z układu ssania.

#### WSKAZÓWKA

Jeśli ATV byłby używany w ekstremalnie niskich temperaturach spytaj swojego dealera Suzuki o prawidłowy rozruch silnika w niskich temperaturach.

Jeśli temperatura jest poniżej 0°C:

1. Sprawdź stan naładowania akumulatora.
2. Sprawdź stan świecy zapłonowej.
3. Sprawdź stan płynu chłodzącego.

Jeśli temperatura jest poniżej -10°C:

1. Wymień olej silnikowy na SAE 5W/30.
2. Zainstaluj podgrzewacz bloku silnika.

#### Jeżeli silnik jest zimny (w temp. 5°C lub powyżej)

1. Dźwignię ssania wyciągnij do połowy.
2. Naciśnij dźwignię sprzęgła, a następnie przycisk rozrusznika elektrycznego - silnik powinien zostać uruchomiony.
3. Po rozgrzaniu silnika wcisnąć do oporu dźwignię ssania, tak by znalazła się w pozycji wyłączonej.

#### WSKAZÓWKA

Jeśli temperatura otoczenia jest powyżej 20°C nie ma konieczności korzystania z układu ssania.

#### Przy ciepłym silniku

Uruchomienie układu zimnego rozruchu nie jest wskazane. W celu uruchomienia silnika wciśnij sprzęgło, a następnie przycisk rozrusznika.

#### UWAGA:

Uruchamianie rozrusznika przez czas dłuższy niż 5 sekund może doprowadzić do przegrzania wiązki i uszkodzenia rozrusznika.

Nie naciskaj przycisku rozrusznika dłużej niż 5 sekund jednorazowo. Jeżeli silnik nie daje się uruchomić przy ponownych próbach, należy sprawdzić dopływ paliwa i układ zapłonowy (patrz rozdział "Usterki i ich usuwanie").

#### **OSTRZEŻENIE**

**Spaliny zawierają tlenek węgla. Trujący, bezwonny i bezbarwny gaz. Wdychanie tlenku węgla prowadzi do śmierci lub ciężkich obrażeń.  
Nigdy nie uruchamiaj silnika w zamkniętych pomieszczeniach lub o słabej wentylacji.**

#### **Ruszanie i zmiana przełożeń**

---

#### **OSTRZEŻENIE**

**Przewożenie pasażera na tym ATV pogarsza kierowność pojazdem. Możesz stracić panowanie nad pojazdem, doprowadzić do wypadku, gdzie poszkodowany zostać możesz ty jak i przewożony pasażer.**

**Nigdy nie przewoź pasażera. Długie siedzisko zaprojektowane zostało wyłącznie w celu ułatwienia balansowania ciałem. Nie jest ono przewidziane do przewożenia pasażera.**



#### **OSTRZEŻENIE**

**Jazda na ATV z nadmierną prędkością zwiększa szanse utraty kontroli nad pojazdem, a to może być przyczyną wypadku. W czasie jazdy zawsze należy pamiętać, aby prędkość była dostosowana do własnych umiejętności, własności trakcyjnych ATV oraz warunków zewnętrznych.**

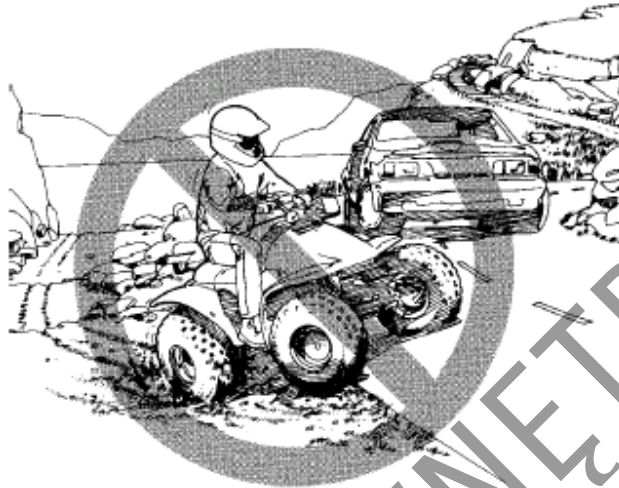
#### **OSTRZEŻENIE**

**Jeżeli zdejmiesz chociaż jedną rękę lub nogę zmniejszysz w ten sposób zdolność kontrolowania ATV w czasie jazdy. Może to spowodować utratę równowagi i spadnięcie z ATV. Noga zdjęta z podnóżka dostać się może w obręb koła tylnego, co doprowadzić może do obrażeń i wypadku. W czasie jazdy zawsze trzymaj oba uchwyty kierownicy, a nogi opieraj o podnóżki.**

### OSTRZEŻENIE

Jazda tym ATV po drogach publicznych stwarza zagrożenie. Możesz doprowadzić do kolizji z innym uczestnikiem ruchu.

- Nigdy nie używaj ATV na drogach publicznych, nawet, jeśli są zniszczone.
- Poruszanie się ATV po drogach publicznych jest nielegalne.



### OSTRZEŻENIE

Jazda ATV po utwardzonych nawierzchniach, chodnikach, parkingach i ulicach stwarza zagrożenie. Opony ATV przewidziane są wyłącznie do jazdy po bezdrożach. Wjechanie na nawierzchnie utwardzone zmieni radykalnie własności jezdne pojazdu i może być przyczyną utraty panowania nad pojazdem.

Unikaj jazdy po utwardzonych nawierzchniach. Jeśli musisz po nich jechać – rób to powoli i ostrożnie. Nie skręcaj i nie zatrzymuj się gwałtownie.



### **OSTRZEŻENIE**

**Próby kaskaderskie zwiększają ryzyko wypadku, włączając w to wywrócenie ATV. Nie próbuj nigdy jazdy kaskaderskiej ani popisów.**



### **OSTRZEŻENIE**

**Brak należytej uwagi podczas jazdy po bezdrożach, śliskim czy sypkim terenie doprowadzić może do utraty panowania nad pojazdem i do wypadku, z przeकोiolkowaniem pojazdu włącznie.**

**Nie wjeżdżaj w trudny teren, jeśli nie opanowałeś doskonale techniki jazdy. W ciężkim terenie zachowuj zawsze należyłą ostrożność.**



### OSTRZEŻENIE

Brak należytej ostrożności przy wjeżdżaniu w nieznany teren stwarza zagrożenie. Możesz najechać na ukryte głazy, skały, nierówności terenu, bez niezbędnego czasu na reakcję. Spowodować to może utratę panowania nad pojazdem i wywrócenie się ATV. Podczas jazdy w nieznanym terenie poruszaj się powoli. Bądź przygotowany na nagłą zmiany podłoża.

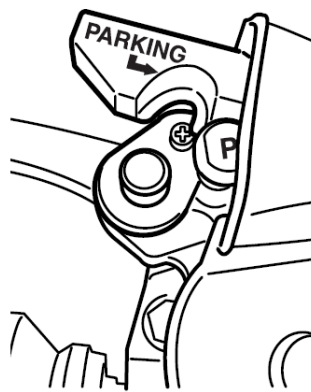


### OSTRZEŻENIE

ATV może ruszyć po zwolnieniu hamulca postojowego. Nieoczekiwane ruszenie pojazdu może sprawić, iż utracisz panowanie nad kierownicą. Przed zwolnieniem hamulca postojowego upewnij się o neutralnym położeniu skrzyni biegów, a następnie naciśnij pedał hamulca tylnego.



Włączony



Wyłączony

Po upewnieniu się, że silnik jest już rozgrzany naciśnij pedał hamulca tylnego i zwolnij hamulec postojowy (naciskając dźwignię sprzęgła i zwalniając blokadę hamulca postojowego). Z wciśniętym sprzęgłem, włącz I bieg (dźwignia w dół). Zwiększając płynnie obroty silnika puszczając jednocześnie powoli i delikatnie dźwignię sprzęgła. ATV ruszy i wraz z dodawaniem gazu zacznie przyspieszać. Chcąc zmienić bieg na wyższy, należy nieznacznie przyspieszyć,

wcisnąć ponownie sprzęgło z równoczesnym zamknięciem gazu i dźwignią zmiany biegów wybrać kolejne przełożenie, aż do najwyższego.

### **Zmiana biegów**

Układ zmiany biegów został zaprojektowany tak, aby zapewnić silnikowi prawidłowe funkcjonowanie w przewidzianych do tego celu zakresach prędkości obrotowych. Rozłożenie przełożeń zostało starannie dopasowane do właściwości i charakterystyki silnika ATV. Kierowca powinien zawsze dobrać odpowiedni bieg do aktualnych warunków. Nie należy jeździć z częściowo wciśniętym, ślizgającym się sprzęgłem, gdyż przyspieszy to jego zużycie. Nie należy również częściowo wciskać sprzęgła w celu ograniczania prędkości poruszającego się ATV, aby tego dokonać należy raczej zredukować bieg na niższy, co umożliwi pracę silnika w przewidzianych do tego zakresach prędkości obrotowych.

Przed zredukowaniem biegu pamiętaj o zmniejszeniu prędkości pojazdu. Aby zredukować bieg puść dźwignię gazu, wciśnij sprzęgło i naciśnij w dół dźwignię zmiany biegów.

### **OSTRZEŻENIE**

**Nagle otwarcie przepustnicy jest ryzykowne. Koła przednie mogą stracić kontakt z podłożem i spowodować utratę panowania nad pojazdem. Zawsze otwieraj przepustnicę stopniowo.**

### **OSTRZEŻENIE**

**Redukcja biegu na niższy przy zbyt wysokiej prędkości może spowodować gwałtowne zwolnienie i wyrzucenie kierowcy do przodu. Nieprawidłowa redukcja biegów może również doprowadzić do uszkodzenia silnika i całego zespołu napędowego. Przed zredukowaniem biegu zwolnij i zamknij gaz.**

### **Hamowanie**

Aby zatrzymać ATV najpierw zwolnij dźwignię gazu. Następnie równomiernie i w tym samym czasie uruchom przedni i tylny hamulec. W miarę zwalniania pojazdu odpowiednio redukuj biegi.

### **OSTRZEŻENIE**

**Hamowanie podczas skręcania może spowodować wpadnięcie w poślizg lub wywrócenie się pojazdu. Użyj hamulców i zwolnij przed rozpoczęciem manewru skręcania.**

### **OSTRZEŻENIE**

**Ostre hamowanie na śliskiej nawierzchni może doprowadzić do poślizgu ATV i utraty panowania nad pojazdem. Na śliskich nawierzchniach uruchamiaj hamulce ostrożnie i z wyczuciem.**

### **OSTRZEŻENIE**

**Uruchamianie hamulca postojowego podczas ruchu ATV stwarza zagrożenie. Koła tylne mogą zostać zablokowane powodując poślizg i utratę panowania nad pojazdem. Używaj hamulca postojowego wyłącznie po zatrzymaniu pojazdu.**

### **Parkowanie:**

Po zatrzymaniu ATV zgodnie z akapitem „Hamowanie” włącz bieg neutralny. Zapali się wówczas zielona kontrolka. Zaparkuj ATV na płaskiej nawierzchni i włącz hamulec postojowy. Kluczyk zapłonowy ustaw w położeniu „OFF”. Jeśli oddalasz się od ATV kluczyk zabieraj zawsze ze sobą.

### **Skrećanie**

---

#### **OSTRZEŻENIE**

**Jeśli będziesz nieprawidłowo zakrećał ATV możesz doprowadzić do kolizji lub wywróćenia się pojazdu. Postępuj zgodnie z prawidłową procedurą zakrećania opisaną w tym rozdziale. Ćwicz skrećy z małą prędkością, a dopiero następnie przystąp do skrećania z większą prędkością. Nie zakrećaj nigdy przy nadmiernej prędkości.**

Do skrećania pojazdem ATV należy użyć specjalnej techniki. Ponieważ pojazd ten posiada sztywną tylną oś, obydwa tylne koła zawsze obracają się z tą samą prędkością. Oznacza to, że obydwa koła pokonują ten sam dystans. Pojazd zatem będzie miał tendencje do jazdy na wprost. W rzeczywistości przy skrećaniu zewnętrzne tylne koło musi pokonać większą odległość niż wewnętrzne koło. Aby to umożliwić kierowca musi odciążyć wewnętrzne koło, zezwalając na jego poślizg. Dzięki temu koło poruszające się wewnątrz zakreću pokona krótszy dystans niż koło zewnętrzne. Nawet, jeśli wciąż obracają się one z tą samą prędkością.

Aby skrećić pojazdem należy:

- Skrećić kierownicę w obranym kierunku
- Lekko unieść się i przechylić tak, aby swoją masą obciążyć zewnętrzny podnózek. Spowoduje to odciążenie wewnętrznego tylnego koła i zmniejszenie długości jego drogi (jego poślizg)
- Pochylić górną część ciała w kierunku skreću

Przy większej prędkości:

Stosuj tę samą technikę. Jednakże należy bardziej balansować ciałem, aby zapobiec wywróćeniu się pojazdu. Siła odśrodkowa zwiększa się ze wzrostem prędkości pojazdu. Oznacza to, że pokonując zakrećy szybciej należy bardziej pochylać się do zakreću. Uniknie się dzięki temu wywróćenia pojazdu. Pamiętaj jednakże o utrzymywaniu ciężaru ciała na zewnętrznym podnózku.

### **Poślizgi**

---

#### **OSTRZEŻENIE**

**Jeśli nie nauczyłeś się jak kontrolować poślizgów możesz stracić panowanie nad ATV lub nieoczekiwanie złapać przyczepność, co może doprowadzić do wywróćenia ATV.**

- **Trenuj opanowanie poślizgu przy małej prędkości na płaskim terenie.**
- **Na ekstremalnie śliskich nawierzchniach, takich jak lód jedź bardzo powoli i zachowaj największą ostrożność. Zminimalizujesz ryzyko poślizgu.**

Jeżeli pojazd wpadnie w poślizg i kierujący nie będzie używał hamulców, istnieje możliwość opanowania pojazdu stosując odpowiednią technikę opisaną poniżej.

#### **Przednie koło**

W przypadku, gdy przednie koło wpadnie w poślizg kierowca powinien spróbować wrócić na poprzedni tor jazdy, zmniejszając gaz i przechylając się lekko do przodu, dociażając zarazem przednią część pojazdu.

#### **Tylne koło**

W przypadku, gdy tylne koło wpadnie w poślizg, kierowca powinien prowadzić pojazd w kierunku poślizgu (jeżeli jest wystarczająco dużo miejsca na taki manewr) przechylając się w przeciwnym kierunku. Dopóki kierujący nie zapanuje nad pojazdem nie należy dodawać gazu ani hamować.

#### **Kierowanie ATV po wzniesieniach**

---

#### **OSTRZEŻENIE**

**Jazda tym ATV po szczególnie stromych podjazdach stwarza zagrożenie. Podczas jazdy po stromych wzniesieniach ATV może znacznie łatwiej wywrócić się niż w przypadku jazdy po równej drodze lub małych pagórkach. Nie podjeżdżaj na wzniesienia zbyt strome dla ATV lub twoich umiejętności. Ćwicz podjazdy na niewielkich wzniesieniach zanim spróbujesz większych gór.**

#### **Pokonywanie wzniesień**

Aby wjechać ATV na wzniesienie należy:

- Przyspieszyć i utrzymywać jednakową prędkość zanim dojedzie się do wierzchołka wzniesienia. Pamiętaj, że powinieneś aż do wierzchołka utrzymywać stałą, jednakową prędkość.
- Przechylić się lekko do przodu. W przypadku jazdy po stromych zboczach należy stanąć na podnóżkach i wychylić się aż nad przednie koła
- Utrzymywać podczas podjeżdżania stałą prędkość
- Zwolnić w momencie zbliżania się do wierzchołka wzniesienia



### OSTRZEŻENIE

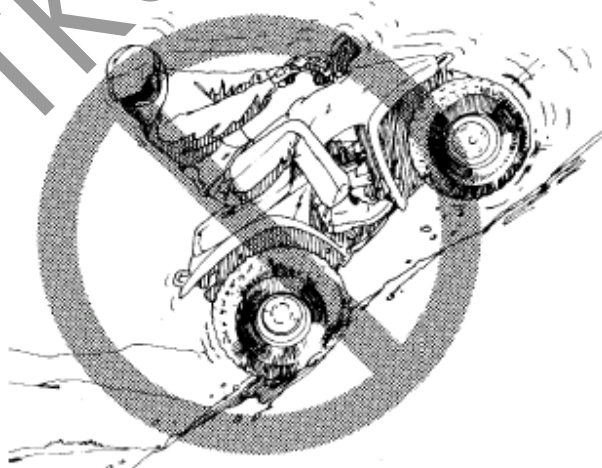
Nieprawidłowe pokonywanie wzniesień może doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem lub przewrócenia ATV.

- Przestrzegaj zasad podjeżdżania pod górę podanych poniżej.
- Sprawdź teren przed rozpoczęciem manewru podjeżdżania.
- Nigdy nie podjeżdżaj pod wzniesienia o mało przyczepnej, śliskiej nawierzchni.
- Przesuń ciężar ciała do przodu.
- Nigdy nie otwieraj nagle przepustnicy i nie zmieniaj przełożenia. Grozi to przewróceniem pojazdu do tyłu.
- Nie podjeżdżaj pod wierzchołek z nadmierną prędkością. Z drugiej strony szczytu znajdować się mogą nieoczekiwane przeszkody, inne pojazdy lub osoby.



### OSTRZEŻENIE

Zatrzymywanie, staczanie się ATV do tyłu i nieprawidłowe zsiadanie z ATV podczas pokonywania wzniesień może prowadzić do przewrócenia się pojazdu. Utrzymuj stałą prędkość podczas podjeżdżania pod wzniesienie. Przestrzegaj procedur opisanych w tym rozdziale.



W przypadku podejżdżania na wzniesienie i niemożności dojazdu do jego wierzchołka należy: Jeżeli nadal poruszasz się do przodu, masz dosyć miejsca na manewr i nachylenie terenu nie jest zbyt duże

1. Zawróć na wzniesieniu zanim utracisz prędkość. Przechył się podczas manewru w kierunku wzniesienia.
2. Po zawróceniu zjedź na dół wg instrukcji zawartych w rozdziale „Zjeżdżanie ze stoku”

W przypadku utraty prędkości, bądź staczaniu się pojazdu należy:

1. Przechylić się do przodu.
2. Włączyć hamulec i zatrzymać pojazd zanim zacznie się on zsuwać w dół.
3. Po zatrzymaniu pojazdu naciśnij obydwie hamulce.
4. Włączyć hamulec postojowy i zsiąść z lewej strony cały czas przechylając się w stronę wzniesienia .
5. Zastosuj poniższą procedurę w celu zawrócenia pojazdu:
  - a. W przypadku posiadania dużej siły fizycznej kierowca może podnosząc tył pojazdu, zawrócić go i ustawić w kierunku odpowiednim do zjechania na dół. Należy pamiętać, aby podczas zawracania pojazdu zawsze znajdować się po jego zewnętrznej stronie
  - b. Skręcić kierownicą w lewo (stojąc obok pojazdu), zwolnić hamulec postojowy i używając pulsacyjnie hamulca ręcznego pozwolić, aby pojazd powoli toczył się w dół. Taki manewr pozwoli nam ustawić pojazd bokiem do wzgórza. Następnie należy ponownie włączyć hamulec postojowy i skręcić kierownicę w prawo. Zwolnić hamulec postojowy i naciskając pulsacyjnie hamulec ręczny ponownie toczyć pojazd w dół dopóki nie ustawi się on przodem do kierunku zjazdu. Włączyć hamulec postojowy.
6. Wsiąść na pojazd, zwolnić hamulec postojowy i zjechać w dół wg instrukcji zawartych w rozdziale „Zjeżdżanie ze stoku”

Jeśli hamulec przedni nie jest w stanie zwolnić biegu ATV zeskocz natychmiast z pojazdu.

## Zjeżdżanie ze stoku

---

### OSTRZEŻENIE

**Nieprawidłowe zjeżdżanie ze stoku może doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem i jego wywrócenia. Stosuj się zawsze do podanej poniżej procedury zjeżdżania.**



Aby zjechać ATV ze stoku należy postępować z poniższymi instrukcjami:

1. Sprawdź teren zjazdu. Upewnij się, że po drodze nie ma przeszkód.
2. Ustaw ATV przodem w dół stoku.
3. Włącz niski bieg.
4. Przesuń ciężar ciała na tylną część siedziska.
5. Zjedź na dół powoli z zamkniętą przepustnicą.
6. Używaj hamulca tylnego w celu kontroli nad prędkością pojazdu.
7. Unikaj zjeżdżania pod kątem i przechyłów ATV. Jeśli to możliwe zjeżdżaj na wprost.

## Jazda po stoku

---

### OSTRZEŻENIE

**Nieprawidłowe przejeżdżanie przez wzgórza i zakręcanie na wzgórzach może doprowadzić do utraty panowania na pojeździe i wywrócenia ATV.**

**Nie przystępuj do takich manewrów, jeśli nie opanowałeś bezbłędnej techniki jazdy ATV opisaney w rozdziale „Jazda po wzniesieniach”. Ćwicz tę technikę na płaskim terenie. Zachowaj szczególną ostrożność przy skręcaniu na jakiegokolwiek górze. Jeśli to możliwe unikaj jazdy trawersem.**



W czasie jazdy trawersem po stoku należy:

1. Przechylić się tak, aby masa ciała obciążała pojazd od strony wzniesienia
2. Jechać lekko pod górę, aby pojazd zachował równy kurs

## Pokonywanie przeszkód

---

### OSTRZEŻENIE

**Nieprawidłowe pokonywanie przeszkód może prowadzić do utraty panowania lub kolizji. Może również spowodować wywrócenie się ATV.**

**Podczas pokonywania przeszkód postępuj zgodnie z podaną poniżej procedurą.**

Jeśli natkniesz się na przeszkodę, której omińcie jest niemożliwe postępuj następująco:

1. Najedź na przeszkodę „na wprost” z prędkością pełzania.
2. Unieś się nieco na podnóżkach
3. Pociągnij na siebie kierownicę i dodaj nieco gazu, gdy koła przednie dojadą do przeszkody
4. Przechyl się do przodu i zamknij gaz jak tylko koła przednie wjadą na przeszkodę.
5. Po zjechaniu kół tylnych z przeszkody powróć do normalnej pozycji.

Pamiętaj, iż wiele przeszkód jest zbyt dużych, aby można było je pokonać. Jeśli nie jesteś pewien, czy możesz przejechać przez przeszkodę – zawróć i omiń ją.

## **Przejeżdżanie przeszkód wodnych**

---

### **OSTRZEŻENIE**

**Operowanie tym pojazdem w głębokiej wodzie stwarza zagrożenie. Koła ATV mogą unieść się na wodzie doprowadzając do utraty przyczepności i panowania nad pojazdem. Może to doprowadzić do wypadku.**

- **Nie jeźdź nigdy tym ATV przez szybko płynącą wodę lub o głębokości większej niż opisana w tym rozdziale.**
- **Pamiętaj, że mokre hamulce posiadają mniejszą skuteczność. Po zakończeniu jazdy po wodzie należy sprawdzić sprawność działania hamulców. Jeżeli konieczne uruchom kilkukrotnie hamulce. Poprzez tarcie wysuszysz okładziny hamulcowe.**

ATV można jeździć po wodzie, pod warunkiem, że nurt nie jest zbyt silny a głębokość wody nie przekracza 30 cm. Podczas przejeżdżania strumienia należy znaleźć takie miejsce, gdzie po obu stronach jest niski brzeg, a dno strumienia twarde. Jeżeli nie znasz okolicy należy najpierw zapoznać się dokładnie z miejscem, przez które będziesz przejeżdżał. Podczas jazdy należy używać niskich biegów i jechać ze stałą prędkością. Należy także uważać, aby nie zniszczyć brzegów strumienia.

### **UWAGA**

Jazda tym ATV po wodzie, piasku lub błocie powoduje szybsze zużywanie się hamulców. Nadmierne zużycie hamulców spowoduje zmniejszoną ich skuteczność. W związku tym, po użytkowaniu pojazdu we wspomnianych warunkach należy oddać go do autoryzowanego serwisu Suzuki w celu sprawdzenia i oczyszczenia hamulców.

## **Jazda w warunkach zimowych**

---

### **Kontrola wstępna**

Przed rozpoczęciem jazdy w warunkach zimowych należy sprawdzić swobodne poruszanie się dźwigni gazu i pozostałych elementów sterujących. Upewnij się, że pedał hamulca nie jest oblodzony i zaśnieżony.

### **UWAGA:**

Użycie silnika ATV do obrócenia zamrzniętych kół może uszkodzić pojazd. Należy upewnić się przed jazdą (ręcznie popychając pojazd do przodu i do tyłu), że koła nie zamrzły.

Przy włączonym biegu luzem popchnij ATV do przodu i do tyłu, aby sprawdzić swobodne obracanie się kół. Jeśli nie możesz ruszyć ATV oznaczać to może, iż opony pojazdu przymarzły do podłoża lub zamrzły hamulce. Jeśli opony przymarzną do podłoża należy ciepłą wodą roztopić lód wokół nich. Jeśli hamulce zamrzną przetransportuj ATV do ciepłego pomieszczenia, tak by mogły one odtajać.

### **UWAGA**

Użycie samochodowego akumulatora do rozruchu uszkodzić może instalację elektryczną ATV. Do rozruchu pojazdu stosuj wyłącznie zalecany akumulator. Prawidłowa procedura ładowania akumulatora opisana jest w rozdziale dotyczącym obsługi.

Po rozgrzaniu silnika sprawdź hamulce. Kontrolę przeprowadź na płaskim terenie poruszając się z niewielką prędkością. Upewnij się, że obydwa hamulce działają prawidłowo. Jeśli któryś z hamulców nie działa prawidłowo przetransportuj ATV do ciepłego pomieszczenia, aby hamulec odtajał. Następnie osusz hamulec naciskając go pulsacyjnie podczas jazdy z niewielką prędkością. Jeśli taki zabieg nie polepszy skuteczności hamulców skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem Suzuki.

#### **OSTRZEŻENIE**

**Jazda ATV z nieprawidłowo działającym układem hamulcowym stwarza zagrożenie. Mokra lub zamarznięte hamulce wydłużają drogę hamowania. Zwiększa to ryzyko wypadku. Sprawdź zawsze hamulce przed jazdą w zimowych warunkach tak, jak opisano to powyżej.**

Jeżeli pojazd używany był w śniegu, błocie czy wodzie, przed zaparkowaniem ATV należy wysuszyć hamulce, uniemożliwiając ich późniejsze zamarznięcie. Osuszenie następuje poprzez kilkukrotne naciśnięcie hamulców przy powoli jadącym ATV. Przed rozpoczęciem kolejnej jazdy pamiętaj o przeprowadzeniu kontroli wstępnej jak opisano to na początku tego rozdziału.

#### **Ubiór do jazdy w niskich temperaturach**

---

#### **OSTRZEŻENIE**

**Operowanie ATV przy niskich temperaturach bez odpowiedniego ubioru stwarza zagrożenie dla zdrowia. Wystawienie organizmu na długotrwałe działanie niskich temperatur doprowadzić może do wychłodzenia i hipotermii. Grozi to utratą zdrowia lub śmiercią. Należy zawsze ubierać się przewidując najgorsze warunki pogodowe. Bądź przygotowany na nagłe załamanie się pogody lub uszkodzenie ATV.**

Jazda w niskich temperaturach może być ryzykowna. Działanie temperatury  $-12^{\circ}\text{C}$  i wiatru wiejącego z prędkością 15 km/h porównywalne jest z bezwietrzną pogodą i mrozem rzędu  $-23^{\circ}\text{C}$ . Przy takich temperaturach wystawione na działanie mrozu ciało zamrze w przeciągu kilku minut.

Długotrwałe wystawienie się na działanie niskich temperatur doprowadzić może do hipotermii. Stan taki następuje, gdy spada drastycznie temperatura ciała. Objawami hipotermii jest brak czucia w rękach, nogach, stopach oraz drgawki. Wilgotne ubranie sprzyjać będzie wychłodzeniu organizmu.

Zaleca się daleko idącą rozważę przy użytkowaniu ATV w niskich temperaturach. Zapoznaj się z literaturą dotyczącą wyziębienia organizmu oraz metod zapobiegania wyziębieniu.

Planuj odpowiednio jazdę w niskich temperaturach mając na uwadze bezpieczeństwo i komfort.

Ubij się zawsze przewidując najgorsze warunki pogodowe. Bądź przygotowany na nagłe załamanie się pogody lub uszkodzenie ATV. Zakładaj ciepłe, wodoodporne ubiory, wełniane skarpety, etc.

### **OSTRZEŻENIE**

**Założenie luźnych, powiewających części garderoby może stworzyć zagrożenie. Szale itp. mogą dostać się w obręb ruchomych części ATV.  
Nigdy nie ubieraj się do jazdy ATV w luźny, nieprzylegający ubiór.**

### **Jazda ATV po śniegu lub lodzie**

---

### **OSTRZEŻENIE**

**Nieostrożna jazda po terenie pokrytym śniegiem może stwarzać zagrożenie. Śnieg może przykrywać skały, kamienie, dziury, lód. Najechanie na taką przeszkodę doprowadzić może do utraty panowania nad pojazdem i wypadku.  
W terenie zaśnieżonym jeźdź powoli i z zachowaniem szczególnej ostrożności. Bądź przygotowany na nagłą zmianę podłoża, przyczepności, etc.**

### **OSTRZEŻENIE**

**Jazda po zamrzniętych rzekach lub jeziorach stwarza zagrożenie. Pęknięcie lodu i wpadnięcie do wody grozi utratą zdrowia lub śmiercią.  
Upewnij się u lokalnych władz, że jazda po lodzie jest dozwolona.**

### **OSTRZEŻENIE**

**Brak należytej ostrożności podczas poruszania się po śliskich nawierzchniach takich jak ubity śnieg lub lód może prowadzić do utraty przyczepności lub panowania nad pojazdem. Może to skutkować wypadkiem, z przewróceniem ATV włącznie.  
Nie jeźdź po śliskich nawierzchniach dopóki nie zdobędziesz praktycznej wiedzy koniecznej do kierowania ATV w takich warunkach. Zachowuj zawsze najwyższą ostrożność na śliskich nawierzchniach. Jeśli jest to możliwe unikaj zaśnieżonych lub oblodzonych wzniesień.**

Naukę jazdy jazdę po zaśnieżonym i oblodzonym terenie rozpocznij poruszając się z niewielkimi prędkościami. Sprawdź jak zachowuje się ATV przy skręcaniu i hamowaniu. Twoje oczy mogą być wrażliwe na światło słoneczne odbijane od śniegu i lodu. Zarówno śnieg jak i lód odbijają więcej światła niż ciemne podłoże lub trawa. Aby zapobiec oślepieniu zakładaj odpowiednie, przeciwsłoneczne gogle. W pochmurne dni stosować można rozjaśniające, żółte gogle.

### **Jazda na biegu wstecznym**

---

Aby włączyć bieg wsteczny należy postępować następująco:

1. Zatrzymaj pojazd i włącz bieg neutralny.
2. Naciśnij tylny hamulec i wciśnij dźwignię sprzęgła.
3. Przekręć przełącznik wyboru biegu wstecznego w kierunku ruchu wskazówek zegara i naciśnij dwukrotnie dźwignię sprzęgła.
4. Upewnij się o wolnym polu manewru za pojazdem.
5. Zwolnij hamulec, powoli puść dźwignię sprzęgła i płynnie zwiększ obroty silnika.

### **OSTRZEŻENIE**

**Nieostrożna jazda ATV na biegu wstecznym może doprowadzić do uderzenia w przeszkodę lub osobę znajdującą się za tobą, powodując jej obrażenia.**

**Włączając bieg wsteczny upewnij się, że z tyłu nie ma żadnych przeszkód lub ludzi. Jeśli jest bezpiecznie cofaj powoli.**

### **WSKAZÓWKA**

- *Zwolnij tylny hamulec i puść częściowo sprzęgło w przypadku trudności z włączeniem wstecznego biegu.*
- *Upewnij się, że po włączeniu biegu wstecznego czerwona lampka kontrolna zapaliła się.*

### **OSTRZEŻENIE**

**Nagle otwarcie przepustnicy lub gwałtowny skręt kierownicy jadąc na biegu wstecznym mogą doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem.**

**Poruszając się na biegu wstecznym jedź i zakręcaj powoli.**



## ***Akcesoria i sposoby załadowania pojazdu***

---

*Akcesoria i sposoby załadowania pojazdu*

50

DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO

### **Akcesoria i sposoby załadowania pojazdu**

Na rynku znajduje się szeroka gama wyposażenia dodatkowego. Suzuki jednakże nie ma kontroli nad jakością i przydatnością nieoryginalnych akcesoriów. Suzuki nie może przetestować każdego dostępnego akcesoria. Jeśli zamontujesz niewłaściwe akcesoria, bądź zaczniesz niewłaściwie użytkować pojazd w nie wyposażony jazda ATV może stać się mniej bezpieczna.

Należy zwrócić szczególną uwagę na rodzaj i sposób montowania wyposażenia. Twój dealer Suzuki może pomóc w doborze i montażu akcesoriów. Poniżej przedstawiamy kilka wskazówek dotyczących montowania dodatkowych akcesoriów, jak również użytkowania pojazdu obciążonego bagażem.

### **OSTRZEŻENIE**

**Nieprawidłowy montaż akcesoriów lub modyfikacje ATV mogą zmienić jego prowadzenie się, co może doprowadzić do wypadku.**

**Nigdy nie należy stosować niewłaściwych akcesoriów. Upewnij się, że zastosowane akcesoria są prawidłowo zamontowane. Zaleca się używanie wyłącznie oryginalnych akcesoriów Suzuki lub ich odpowiedników zaprojektowanych do odpowiedniego typu ATV. Zamontuj i używaj akcesoriów zgodnie z ich przeznaczeniem. W przypadku wątpliwości, co do wyboru akcesoriów należy skontaktować się z autoryzowanym dealerem Suzuki.**

Instrukcja stosowania akcesoriów i przewożenia ładunku.

1. Łączna masa kierowcy, dodatkowych akcesoriów oraz bagażu nie może przekroczyć 110 kg.
2. Należy dokładnie sprawdzić mocowanie akcesoriów. Uchwyty itp. Powinny zostać zamocowane sztywno i nieruchomo.
3. Akcesoria zamontowane na kierownicy pogarszać mogą kierowność pojazdu. Jeżeli musisz zamontować dodatkowe wyposażenie na kierownicy powinno ono być tak lekkie jak to tylko możliwe.
4. Nie należy mocować akcesoriów lub bagażu, które w jakikolwiek sposób przeszkadzałyby w korzystaniu z elementów sterowania pojazdu lub innych wyposażenia.
5. Nie należy przewozić dużego i ciężkiego bagażu.
6. Należy upewnić się, że bagaż został rozłożony równomiernie, jak najbliżej środka pojazdu (np. umieść ładunek z tyłu przedniego bagażnika i z przodu tylnego).
7. Zabezpiecz dobrze ładunek. Przemieszczenie się bagażu zakłócić może bezpieczne kierowanie pojazdem.
8. W czasie przewożenia bagażu należy unikać szybkiej jazdy i omijać pagórki, ponieważ stateczność pojazdu uległa zmianie.
9. Należy zachować odpowiedni odstęp przy hamowaniu. Droga hamowania przy obciążonym pojeździe wydłuża się. Należy jak najczęściej hamować silnikiem.

## **Przeglądy okresowe**

---

<i>Plan przeglądów</i>	52
<i>Zestaw narzędzi</i>	54
<i>Akumulator</i>	54
<i>Świeca zapłonowa</i>	56
<i>Regulacja wolnych obrotów</i>	61
<i>Regulacja linki gazu</i>	61
<i>Regulacja linki ssania</i>	62
<i>Przewód paliwowy</i>	63
<i>Olej silnikowy</i>	63
<i>Filtr powietrza</i>	66
<i>Przewód spustowy filtra powietrza</i>	69
<i>Regulacja linki sprzęgła</i>	70
<i>Łańcuch napędowy</i>	70
<i>Płyn chłodzący</i>	73
<i>Opony</i>	75
<i>Hamulce</i>	77
<i>Regulacja hamulca postojowego</i>	81
<i>Demontaż kół</i>	82
<i>Nakrętka i przeciwnakrętka tylnej osi</i>	83
<i>Osadnik sadzy</i>	83
<i>Wymiana żarówek</i>	84
<i>Bezpieczniki</i>	86
<i>Plan smarowania</i>	88

**Przeglądy okresowe****Plan przeglądów**

Uwaga: Czynności te powinny być przeprowadzane upływie określonego czasu

Przedział	Miesiące	Pierwszy 1 m-c	Co 3	Co 6
Element				
Wkład filtra powietrza		-	C	C
* Śruby i nakrętki układu wydechowego		T	T	T
* Luz zaworowy		I	-	I
Świece zapłonowe		-	-	I
		Wymieniać co 18 miesięcy		
Osadnik sadzy		-	-	C
Przewód paliwowy		-	I	I
		* Wymieniać co 4 lata		
Olej silnikowy i filtr oleju silnikowego		R	-	R
Luz linki gazu		I	I	I
Wolne obroty		I	I	I
Zespół przepustnicy		-	I	I
Płyn chłodzący	Suzuki super long life coolant (niebieski)	* Wymieniać co 4 lata		
	Suzuki long life coolant (zielony) lub inny płyn chłodzący	* Wymieniać co 2 lata		
Przewody układu chłodzenia		-	-	I
		* Wymieniać co 4 lata		
Luz linki sprzęgła		I	-	I
Łańcuch napędowy		Kontroluj przed każdą jazdą		
* Hamulce		I	I	I
Przewody hamulcowe		-	-	I
		* Wymieniać co 4 lata		
Płyn hamulcowy		-	I	I
		* Wymieniać co 2 lata		
Opony		-	I	I
Nakrętki kół przednich i tylnych		Dokręcaj po każdej jeździe		
* Nakrętka i przeciwnakrętka tylnej osi		T	T	T
* Układ kierowniczy		I	I	I
* Zawieszenia		-	-	I
* Ogólne smarowanie		I	I	I
* Połączenia śrubowe nadwozia		T	T	T

**I** - przegląd i czyszczenie, regulacja, wymiana lub smarowanie - w zależności od potrzeb; **R** - wymiana; **T** - dokręcanie; **C** - czyszczenie

Zamieszczona powyżej tabela wskazuje odstępy między przeglądami w miesiącach. Należy dotrzymywać terminów wszystkich przeglądów, tak jak podano w planie przeglądów. Jeżeli ATV jest używany w trudnych warunkach, czynności te powinny być przeprowadzane częściej. O tym, jak często w takich przypadkach należy przeprowadzać inspekcje ATV, poinformuje Cię indywidualnie autoryzowany dealer SUZUKI.

#### **OSTRZEŻENIE**

**Nieprawidłowo wykonany przegląd lub zaniechanie pewnych czynności przeglądowych może prowadzić do wypadku.**

**Utrzymuj ATV w dobrym stanie. Zwróć się do swojego dealera Suzuki o wykonanie czynności przeglądowych oznaczonych gwiazdką (\*). Inne prace, które nie są w ten sposób zaznaczone mogą być wykonywane przez osoby posiadające doświadczenie mechaniczne, na podstawie wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. W przypadku wątpliwości powstałych w czasie dokonywania przeglądu czy też obsługi okresowej, zwróć się do dealera Suzuki i zleć mu wykonanie przeglądu/obsługi okresowej.**

#### **UWAGA**

Użytkowanie ATV w trudnych warunkach powoduje większe zużycie pojazdu. Ciężkie warunki oznaczają częstą jazdę na pełnym gazie, w kurzu, błocie, piachu i deszczu. Warunki takie prowadzą do szybszego zużycia ATV. Jeśli używasz ATV w trudnych warunkach dokonuj przeglądów okresowych znacznie częściej niż jest to określone w tabeli przeglądów. W przypadku pytań dotyczących zachowania właściwego odstępu pomiędzy przeglądami zwróć się do autoryzowanego dealera Suzuki po pomoc.

#### **UWAGA**

Stosowanie nieoryginalnych części zamiennych spowodować może szybsze zużycie motocykla i skrócenie okresu eksploatacji.

Przy wymianie części w motocyklu korzystaj z oryginalnych części zamiennych Suzuki.

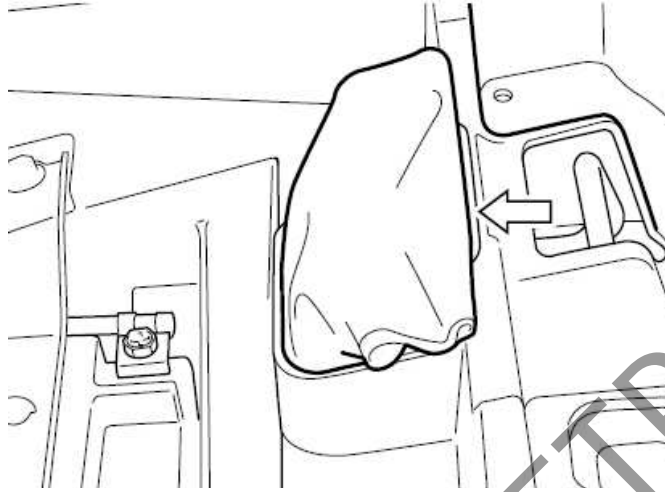
#### **UWAGA**

Obsługa elektrycznych komponentów z włączoną stacyjką może ze względu na zwarcie doprowadzić do ich uszkodzenia.

Aby uniknąć tego rodzaju uszkodzeń przed czynnościami obsługowymi dotyczącymi części elektrycznych motocykla wyłączaj stacyjkę.

### Zestaw narzędzi

ATV posiada komplet narzędzi umieszczony pod siedziskiem.



### Akumulator

Akumulator umieszczony jest pod siedziskiem. Jest to akumulator typu bezobsługowego, niewymagający okresowej obsługi, kontroli poziomu elektrolitu lub jego gęstości. Jednakże wskazane jest, aby warunki ładowania akumulatora były sprawdzane co jakiś czas przez autoryzowany serwis Suzuki.

W przypadku rozładowania akumulatora należy go doładować. Standardowy prąd ładowania akumulatora to: 0.9A x 5 do 10 h. Maksymalny prąd ładowania wynosi 4.0A x 1 h.

### OSTRZEŻENIE

**Akumulator, jego zaciski i związane z nim akcesoria zawierają ołów i jego pochodne. Ołów jest szkodliwy dla zdrowia, jeśli przedostanie się do układu krwionośnego.**

**Umyj dokładnie ręce, jeśli dotykałeś jakichkolwiek elementów związanych z ołowiem. Rozcieńczony kwas siarkowy z akumulatora może prowadzić do uszkodzenia wzroku lub ciężkich oparzeń. Stosuj prawidłową ochronę oczu i rękawice ochronne. W przypadku kontaktu z kwasem lub jego roztworem przemyj natychmiast oczy i skórę pod bieżącą wodą i skorzystaj z opieki medycznej. Akumulatory przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.**

### OSTRZEŻENIE

**Akumulator produkuje palny gaz - wodór, który może eksplodować przy kontakcie z ogniem lub iskrzeniem.**

**Trzymaj akumulator z dala od źródeł ognia. Nie pal tytoniu w pobliżu akumulatora.**

### UWAGA:

Przekroczenie dopuszczalnego prądu ładowania akumulatora skróci jego okres użytkowania. Nigdy nie przekraczaj zalecanego prądu ładowania akumulatora.

## OSTRZEŻENIE

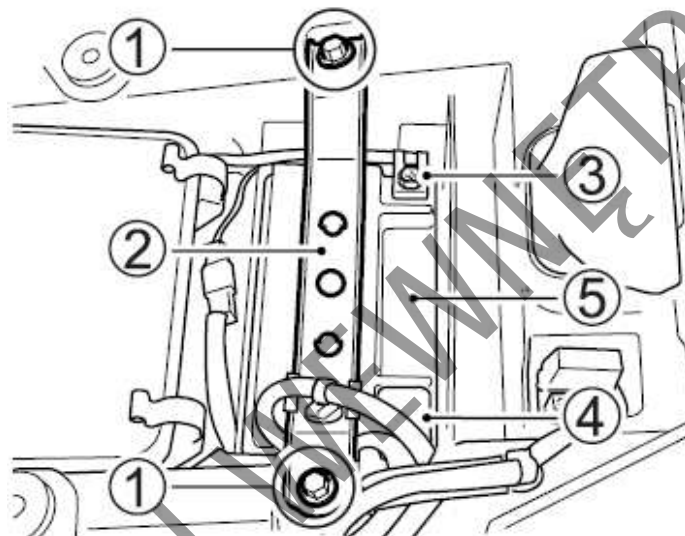
**Przecieranie akumulatora suchą szmatką może, ze względu na powstające statyczne wyładowania doprowadzić do pożaru.**

**Aby uniknąć powstawania wyładowań elektrostatycznych wycieraj akumulator lekko zwilżoną szmatką.**

## Demontaż akumulatora

Aby zdemontować akumulator postępuj zgodnie z poniższą procedurą:

1. Zdejmij siedzisko zgodnie z rozdziałem „Zamek siedziska”.
2. Odkręć śruby (1) i zdemontuj uchwyt (2).



2. Odkręć ujemną (-) klemę akumulatora (3).
3. Zdejmij gumowy kapturek i odkręć dodatnią (+) klemę akumulatora (4).
4. Wymontuj akumulator (5).

Aby zamontować akumulator:

1. Zamontuj akumulator w odwrotnej kolejności.
2. Pewnie podłącz klemy akumulatora.

## UWAGA

Zamiana przewodów akumulatora doprowadzi do uszkodzenia systemu ładowania oraz akumulatora.

Zawsze podłączaj czerwony przewód do (+) zacisku dodatniego akumulatora, a czarny (lub czarny z białymi paskami) przewód do (-) zacisku ujemnego.

## OSTRZEŻENIE

**Akumulatory zawierają toksyczne substancje włączając w to kwas siarkowy i ołów. Są one szkodliwe zarówno dla środowiska naturalnego jak i dla zdrowia człowieka.**

**Zużyty akumulator musi zostać zełomowany lub przekazany do odzysku zgodnie z lokalnym prawem. Akumulatora nie wolno wyrzucić do domowego kontenera na śmieci. Podczas wyjmowania akumulatora z motocykla nie przewracaj go, gdyż z akumulatora może wylać się kwas siarkowy i doprowadzić do obrażeń twojego ciała.**

#### WSKAZÓWKA

- Przy wymianie akumulatora zastosuj ten sam Typ baterii MF.
- Jeśli ATV nie jest używany przez dłuższy czas doładowywuj akumulator raz w miesiącu.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci (A) umieszczony na akumulatorze oznacza, iż zużyty akumulator powinien zostać zebrany niezależnie od standardowych śmieci domowych. Chemiczny symbol „Pb” (B) wskazuje, iż akumulator zawiera więcej niż 0,004% ołowiu.

Zapewniając prawidłowe wycofanie zużytego akumulatora pomagasz zapobiegać negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które nastąpiłyby przy nieprawidłowym złomowaniu zużytych akumulatorów. Recykling materiałów wspomaga zachowanie środowiska naturalnego. Szczegółowe informacje dotyczące odbioru zużytego akumulatora uzyskasz u swojego dealera Suzuki.

#### Świeca zapłonowa

Twój pojazd dostarczany jest ze świecą zapłonową NGK CR7E lub DENSO U22ESR-N. W celu sprawdzenia, czy standardowa świeca jest odpowiednia dla tego pojazdu należy skontrolować kolor elektrod świecy po zakończeniu jazdy. Jeżeli świeca działa w normalnej (prawidłowej) temperaturze to jej elektrody zabarwione będą na jasnobrązowy kolor. Jeżeli elektrody mają szklisto biały kolor silnik wymaga przypuszczalnie regulacji, bądź niezbędne jest zastosowanie innej świecy. Jeśli elektrody świecy nie mają jasnobrązowego koloru skonsultuj się ze swoim dealerem Suzuki.

#### UWAGA

Zastosowanie świec zapłonowych innych niż zalecane może doprowadzić do uszkodzenia ATV. Niewłaściwie dobrana świeca może posiadać inną niż zalecana ciepłotę, co doprowadzić może do uszkodzenia silnika. Uszkodzenia takie nie będą objęte gwarancją.

Stosuj wyłącznie świece podane poniżej. Skonsultuj się ze swoim dealerem Suzuki, jeśli nie jesteś pewien, jaką świecę zastosować do twojego pojazdu.



NGK	DENSO	UWAGI
CR6E	U20ESR-N	Jeśli standardowa świeca jest za zimna.
CR7E	U22ESR-N	Standard
CR8E	U24ESR-N	Jeżeli świeca standardowa ma tendencje do przegrzewania się.

#### WSKAZÓWKA

Jeśli w/w świece są niedostępne poradź się dealera Suzuki.

Aby zamontować nową świecę, wkręć ją na ile to możliwe palcami, a następnie dokręć kluczem do świec.

#### UWAGA:

Nieprawidłowy montaż świecy zapłonowej doprowadzić może do uszkodzenia ATV. Zbyt mocne dokręcenie świecy grozi uszkodzeniem aluminiowego gwintu głowicy cylindra.

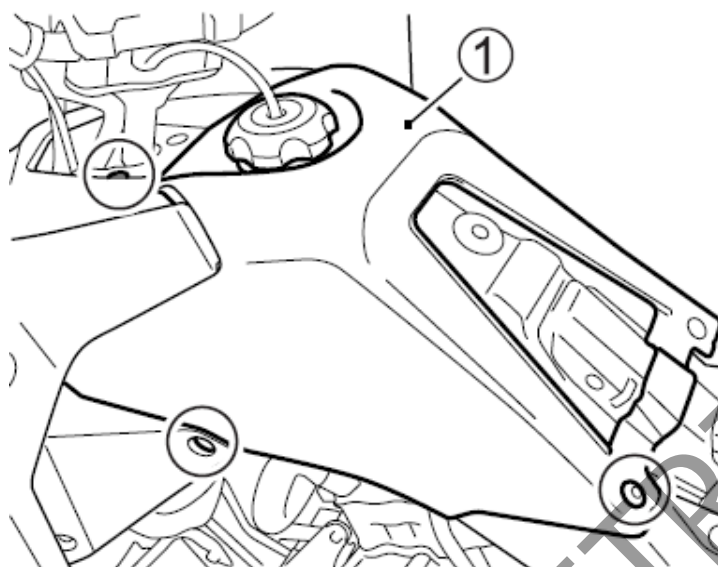
Ostrożnie wkręć świecę ręką, aż do momentu, gdy natrafisz na opór. Następnie dokręć świecę za pomocą klucza o: 1/2 obrotu w przypadku świecy nowej lub o 1/8 obrotu - w przypadku świecy, która po oczyszczeniu jest użyta ponownie.

#### UWAGA:

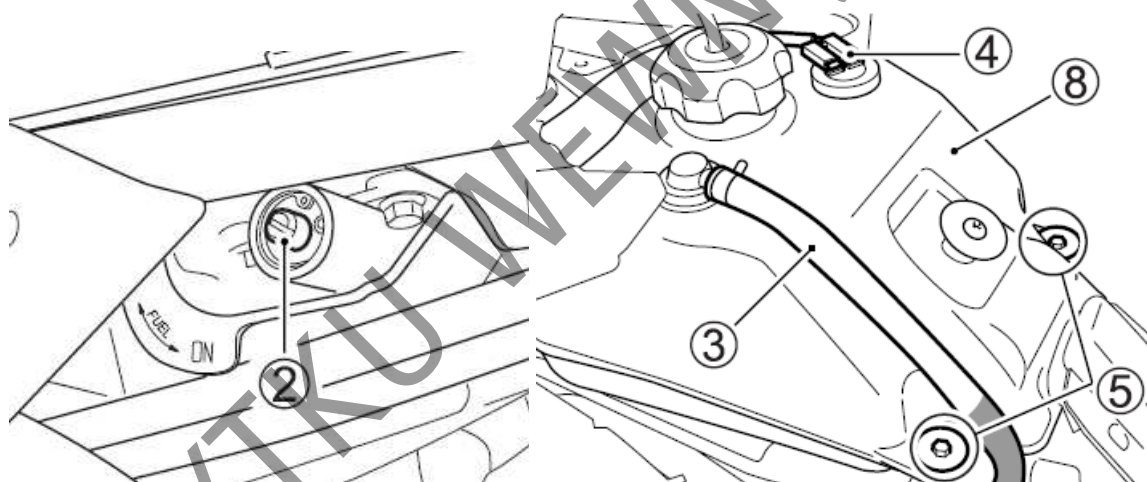
Przez otwór po wykręconej świecy do silnika mogą przedostać się zanieczyszczenia. Po wykręceniu świecy należy zawsze zabezpieczyć otwór w głowicy przy użyciu np. czystej szmatki.

#### Demontaż świecy zapłonowej

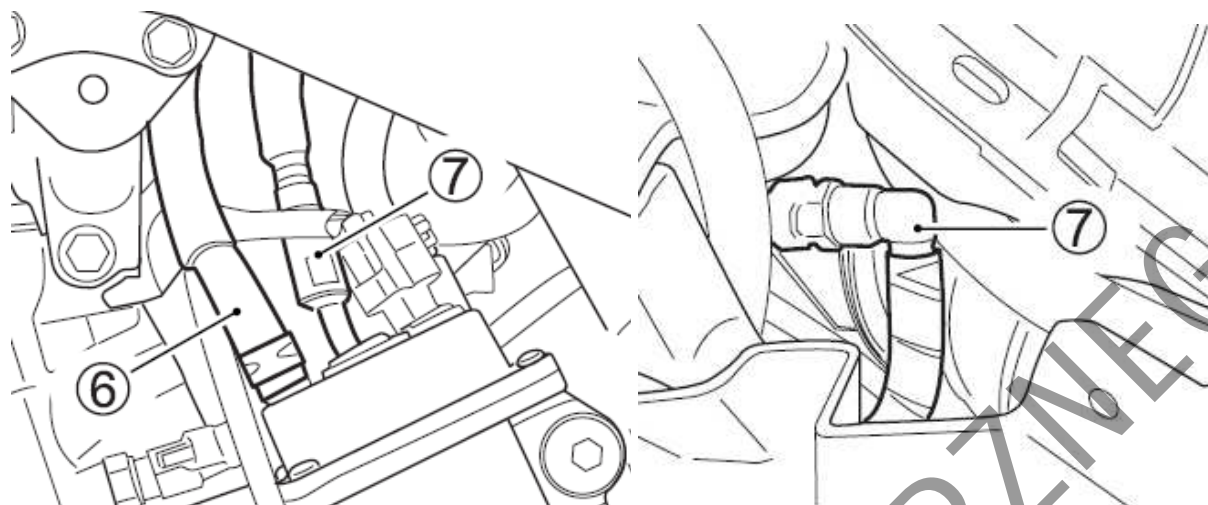
1. Zdemontuj siedzisko zgodnie z instrukcją zawartą pod akapitem „Zamek siedziska”.



2. Odepnij spinki z prawej i lewej strony pojazdu. Odkręć korek wlewu paliwa. Zdejmij osłonę zbiornika paliwa (1).



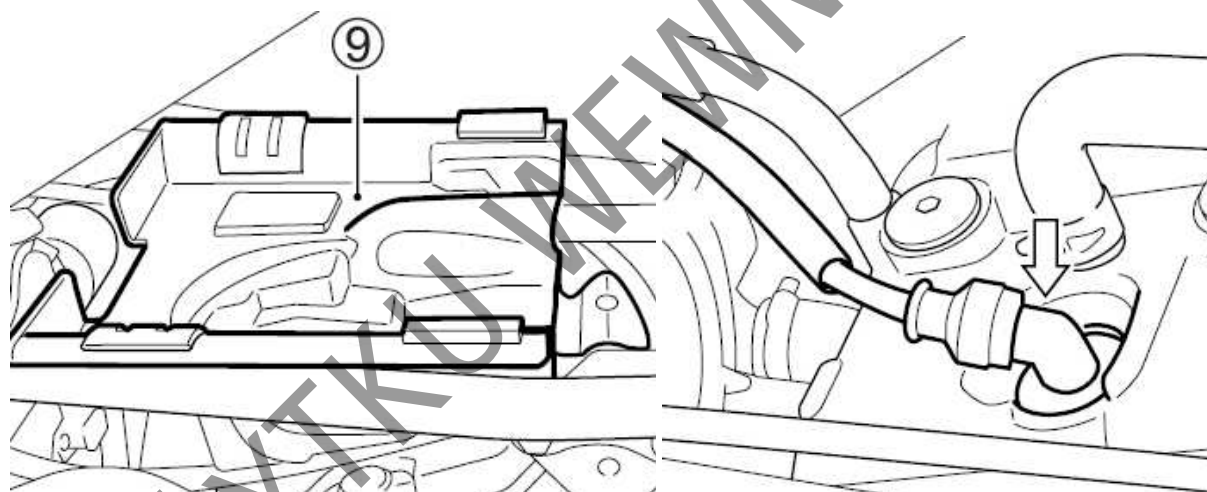
3. Zdejmij osłonę ze śruby kranika paliwa. Przekręć śrubę kranika (2) w kierunku ruchu wskazówek zegara, by zamknąć kranik.
4. Naciśnij przycisk rozrusznika elektrycznego, by usunąć z przewodu resztkę paliwa.
5. Zakręć korek wlewu paliwa. Zdemontuj przewód (3). Rozłącz wtyczkę (4). Odkręć śruby (5).



6. Zdemontuj przewód (6). Rozłącz złączki (7). Zdemontuj zbiornik paliwa (8).

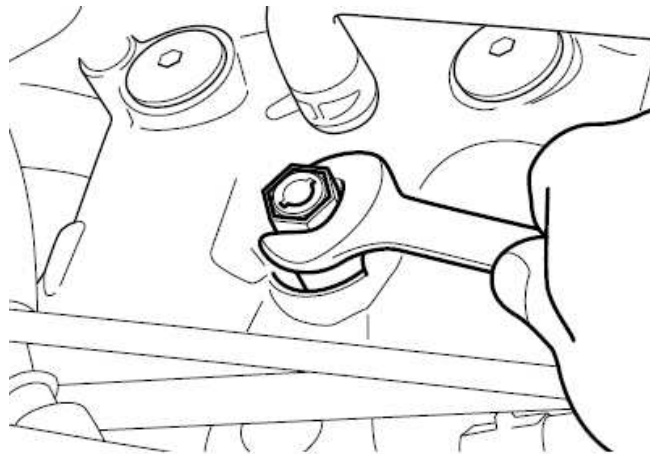
**WSKAZÓWKA**

*Przy demontażu i montażu nie zginaj przewodu paliwowego wykonanego z tworzywa.*

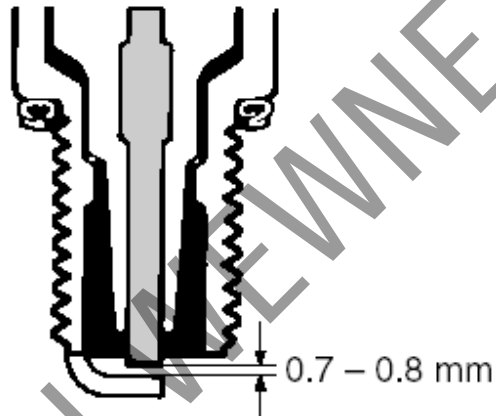


7. Zdemontuj dolną osłonę zbiornika paliwa (9).

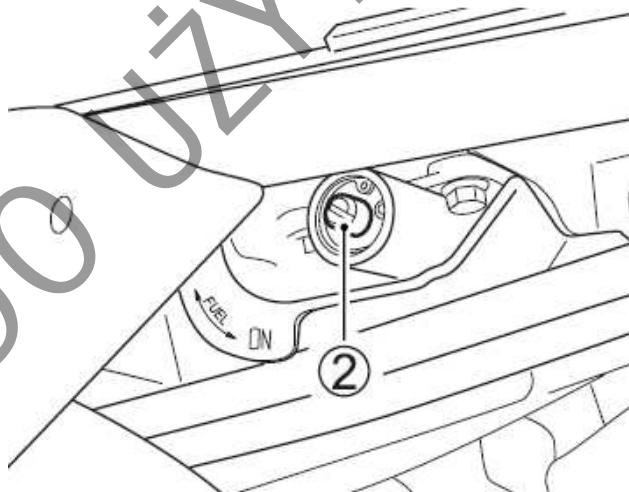
8. Zdejmij fajkę świecy.



9. Świecę zapłonową odkręć kluczem do świec.



Aby zapewnić silną iskrę utrzymuj świecę w czystości, bez osadu węglowego. Nagar ze świecy należy czyścić za pomocą szczotki drucianej. Odstęp elektrod należy ustawić za pomocą szczelinomierza na 0,7 - 0,8 mm. Do pomiaru przerwy pomiędzy elektrodami używaj szczelinomierza.

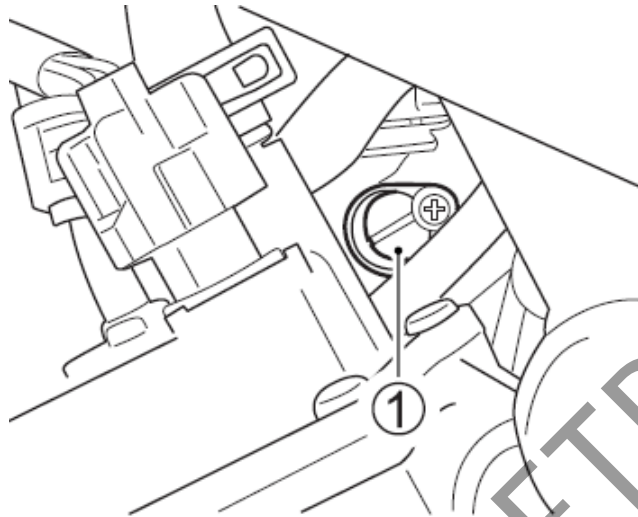


**WSKAZÓWKA**

Upewnij się, że przekręciłeś śrubę (2) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara otwierając tym samym kranik paliwa.

### Regulacja wolnych obrotów

Ustawiaj wolne obroty okresowo. Do regulacji rozgrzej silnik do jego normalnej temperatury pracy.



Aby ustawić wolne obroty:

1. Uruchom silnik i pozostaw do rozgrzania.
2. Śrubą regulacyjną (1) ustaw wolne obroty w przedziale 1500 - 1700 obrotów na minutę.

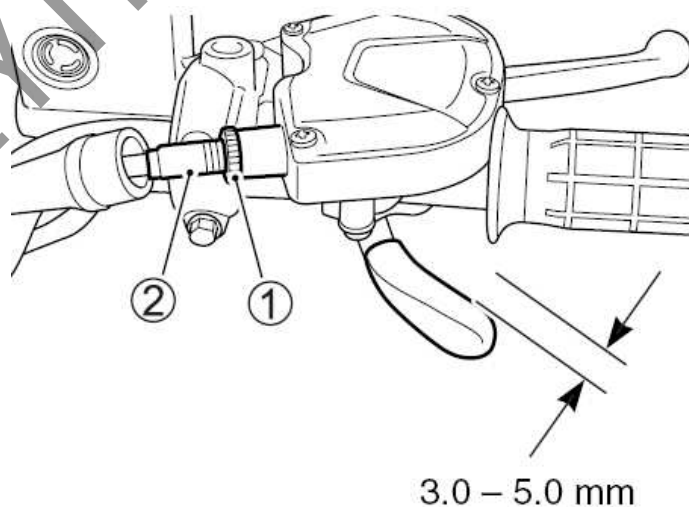
### OSTRZEŻENIE

**Niewłaściwa regulacja obrotów biegu jałowego stwarza zagrożenie.**

**Za wysokie obroty spowodować mogą ruszenie pojazdu po włączeniu biegu. Doprowadzić to może do wypadku. W wyniku nieprawidłowego ustawienia wolnych obrotów silnik ulec może przedwczesnemu zużyciu. Ustaw prawidłowo wolne obroty. Upewnij się, że przed regulacją silnik został prawidłowo rozgrzany.**

### Regulacja linki gazu

Luz linki gazu mierzy się poprzez naciśnięcie dźwigni gazu. Właściwy luz powinien wynosić 3.0 do 5.0 mm.



Aby prawidłowo ustawić luz linki gazu należy:

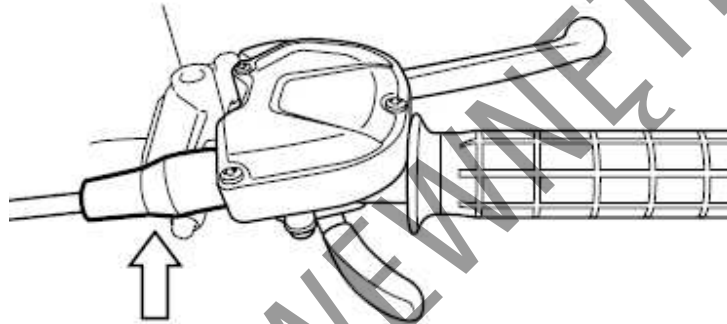
1. Zdjąć osłonę ze śruby regulacyjnej.
2. Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (1).
3. Śrubę regulacyjną (2) wkręcić lub wykręcić, tak by ustawić właściwy luz.
4. Dokręcić przeciwnakrętkę (1).
5. Sprawdzić luz linki i w razie konieczności ponownie przeprowadzić regulację.
6. Zamontować ponownie osłonę na śrubę regulacyjną.

### **OSTRZEŻENIE**

**Nieprawidłowy luz linki gazu może powodować nieoczekiwany wzrost obrotów silnika przy skręcie kierownicy. Może to doprowadzić do utraty panowania i wypadku. Wyreguluj luz linki gazu tak, by ruch kierownicy nie miał wpływu na obroty silnika.**

### **Oslona linki gazu**

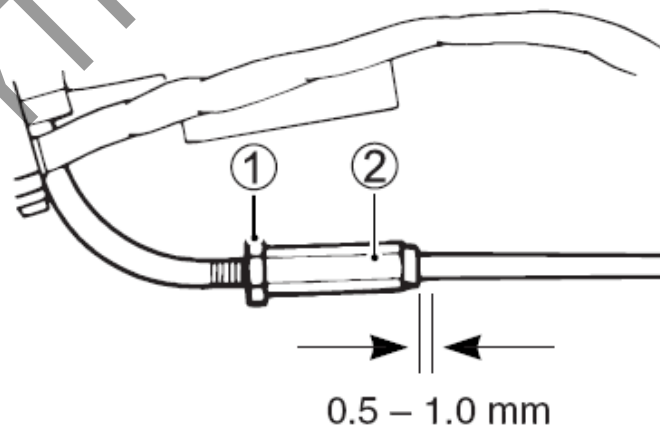
---



Linka gazu posiada gumową osłonę. Sprawdź, czy są jest ona prawidłowo założona. Podczas mycia nie polewaj gumowej osłony wodą. Brudną osłonę przetrzyj mokrą szmatką.

### **Regulacja linki ssania**

---



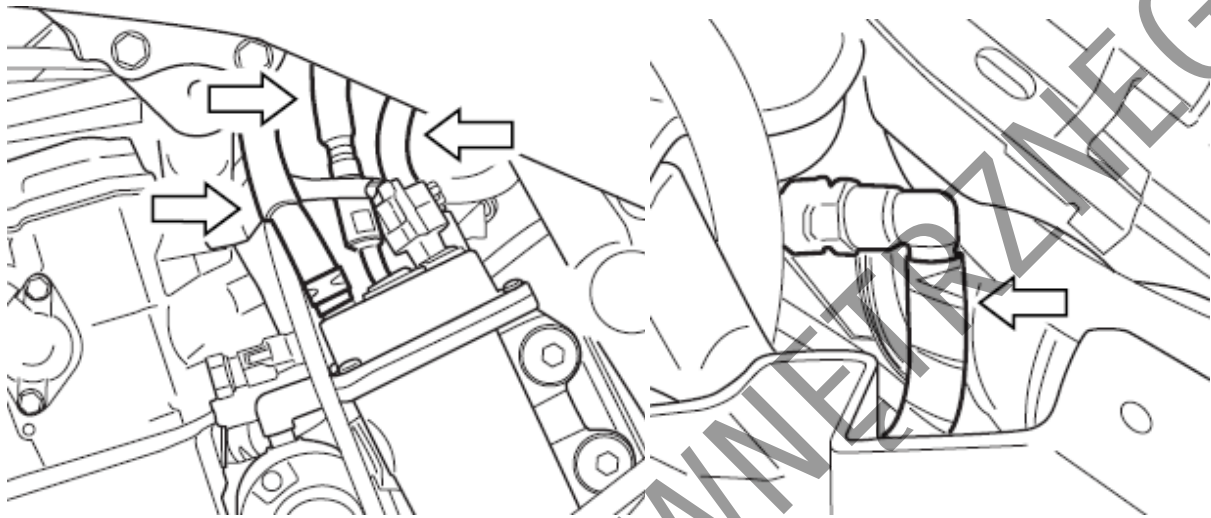
Aby prawidłowo ustawić luz linki gazu należy:

1. Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (1).

2. Śrubę regulacyjną (2) wkręcić lub wykręcić, tak by ustawić właściwy luz linki zewnętrznej wynoszący pomiędzy 0.5 – 1.0 mm.
3. Dokręcić przeciwnakrętkę (1).
4. Sprawdzić luz linki i w razie konieczności ponownie przeprowadzić regulację.

### **Przewód paliwowy**

---



Przewód paliwowy należy wymieniać co 4 lata, nawet, gdy jest on w dobrym stanie, ponieważ pewne uszkodzenia mogą być niewidoczne.

### **Olej silnikowy**

---

Żywotność silnika zależy także w dużej mierze od jakości i regularnej wymiany oleju silnikowego. Codzienna kontrola poziomu oleju i regularna wymiana należą do najważniejszych prac przeglądowych.

#### **Kontrola poziomu oleju silnikowego**

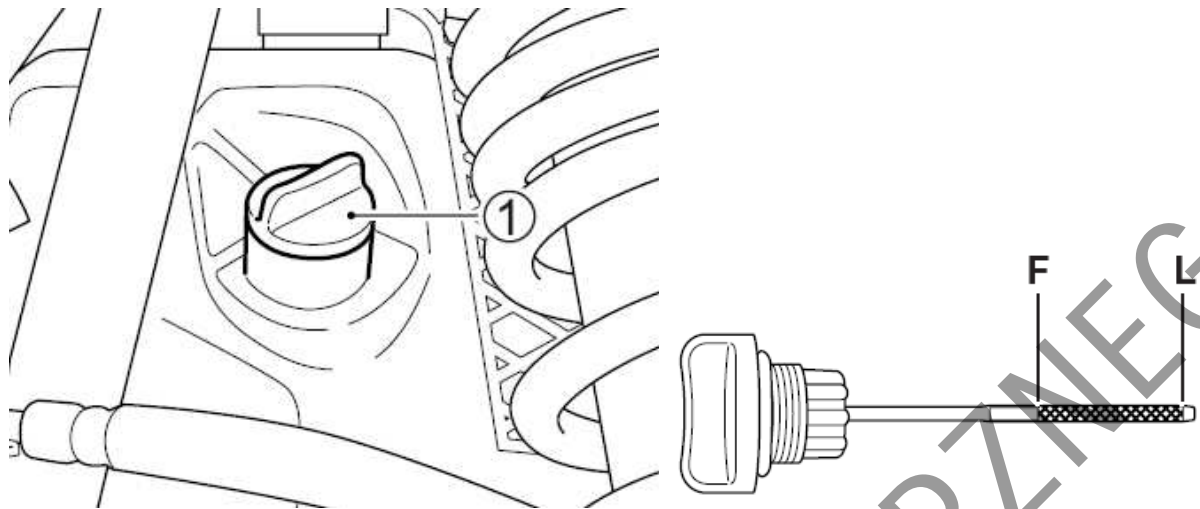
Przy pracującym silniku olej przepompowywany jest do zbiornika oleju. Jeżeli silnik jest zimny lub dłużej nieużywany większość oleju zbiera się w skrzyni korbowej. Aby prawidłowo zmierzyć poziom oleju należy postępować w następujący sposób:

1. Uruchom silnik i pozostaw przez trzy minuty na biegu neutralnym.

#### **WSKAZÓWKA**

*Podczas uruchamiania silnika postępuj zgodnie z ostrzeżeniami i uwagami zawartymi pod akapitem „Rozruch silnika”.*

2. Zatrzymaj silnik i odczekaj trzy minuty.



3. Wykręć bagnet pomiarowy (1). Wykręca się on wraz z korkiem wlewu oleju.
4. Wyczyść szmatką bagnet.
5. Włóż ponownie bagnet do otworu, aż do jego oparcia się o gwint. Nie wkręcaj bagnetu.
6. Wyjmij bagnet i sprawdź poziom oleju silnikowego na bagnecie pomiarowym. Poziom na bagnecie powinien znajdować się pomiędzy linią „L” – niski, a „F” – wysoki. Jeśli poziom oleju jest niski, uzupełnij go do linii „F”.

**UWAGA:**

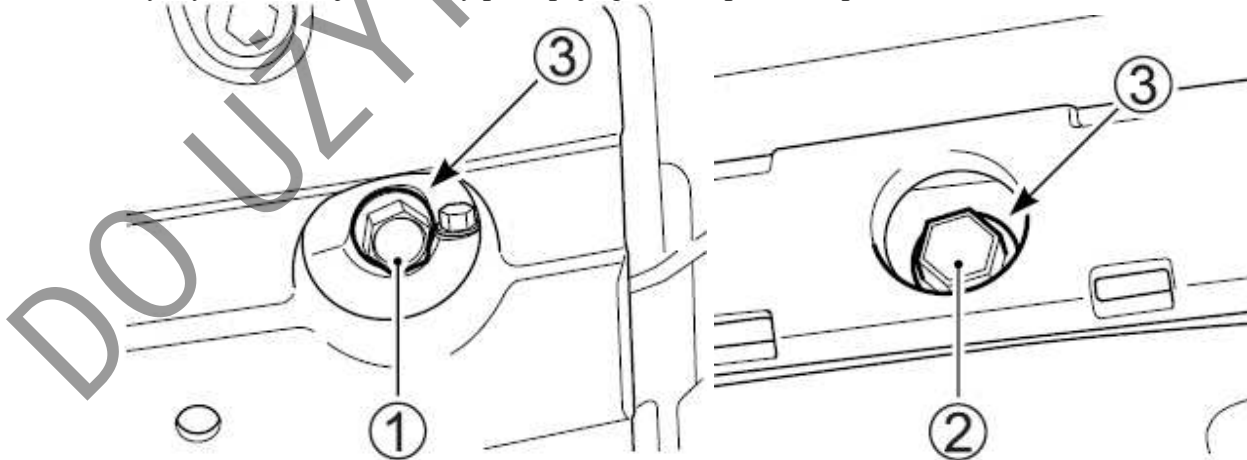
Uruchamianie silnika ze zbyt małym lub zbyt dużym poziomem oleju silnikowego doprowadzić może do uszkodzenia silnika.

Ustaw ATV na płaskim podłożu. Sprawdź poziom oleju na bagnecie przed każdym użyciem pojazdu. Upewnij się, że poziom oleju znajduje się powyżej linii „L”, a nie przekracza linii „F”.

**Wymiana oleju silnikowego i filtra oleju**

Olej silnikowy powinien zawsze być zmieniany przy ciepłym silniku, dzięki czemu całkowicie spłynie z silnika.

Aby wymienić olej silnikowy postępuj zgodnie z poniższą procedurą:





1. Ustaw ATV na płaskim podłożu.
2. Odkręć korek wlewu oleju.
3. Ustaw pojemniki na zużyty olej pod korkiem spustowym skrzyni korbowej (1) oraz korkiem spustowym przy zbiorniku oleju (2).
4. Śruby spustowe (1) i (2) odkręć wraz z uszczelkami (3) i spuść olej do pojemników.

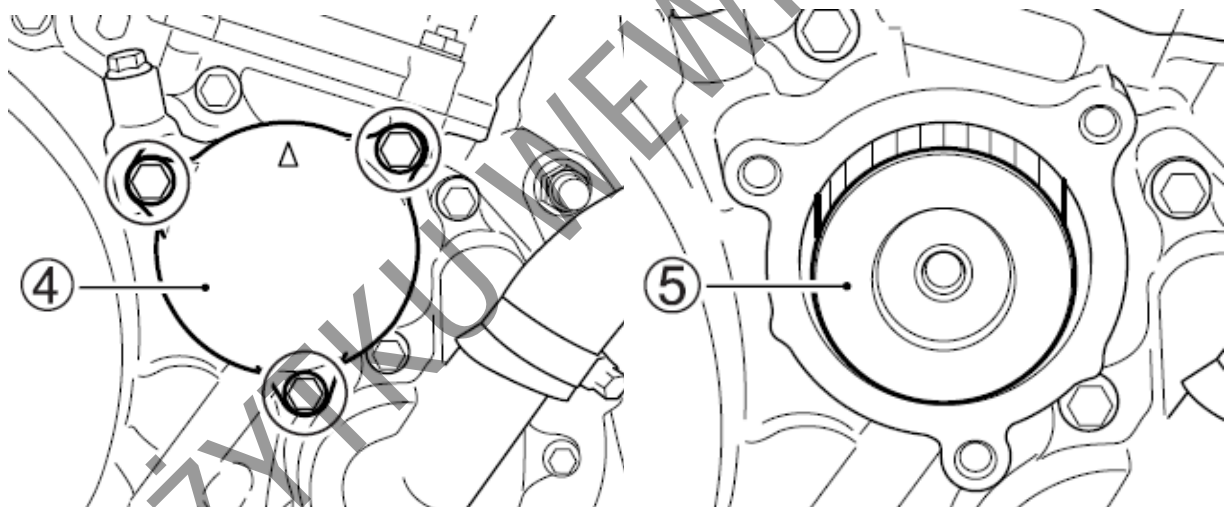
#### OSTRZEŻENIE

Oleje silnikowe i ich pochodne są substancjami szkodliwymi. Dzieci i zwierzęta mogą się zatruć połykając olej lub jego związki. Wielokrotny i długotrwały kontakt ze użytym olejem prowadzić może do raka skóry. Nawet krótkotrwały kontakt z olejem prowadzić może do podrażnienia skóry.

- Oleje należy trzymać z dala od dzieci i zwierząt
- Przy wymianie oleju należy stosować ubranie ochronne z długim rękawem i wodoodporne rękawice (np. do zmywania naczyń)
- Miejsca na ciele zabrudzone olejem należy dokładnie umyć mydłem
- Zużyty olej oraz filtr oleju należy w odpowiedni sposób zutylizować.

#### WSKAZÓWKA

Pamiętaj o prawidłowej utylizacji zużytego oleju i jego pochodnych.



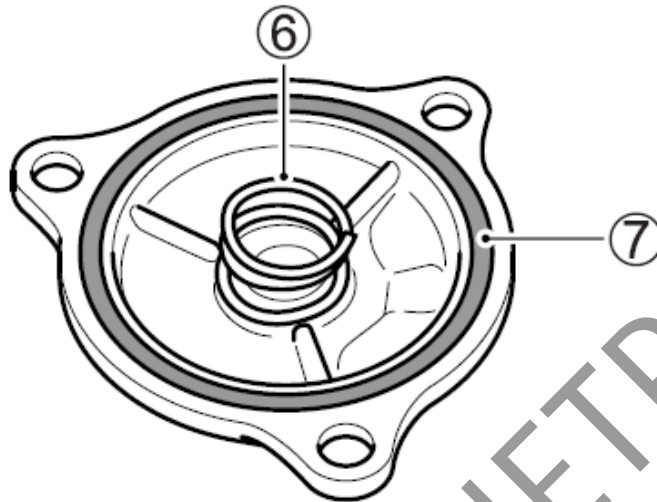
5. Odkręć trzy śruby przytrzymujące pokrywę filtra oleju (4).
6. Zdejmij pokrywę filtra, wyciągnij wkład filtra (5) i zastąp go nowym.

#### OSTRZEŻENIE

Zastosowanie niewłaściwego filtra oleju doprowadzić może do uszkodzenia ATV. Niewłaściwy rodzaj filtra lub gwintu filtra skutkować może uszkodzeniem silnika. Upewnij się, że zastosowany został oryginalny filtr oleju przeznaczony do twojego ATV.

**UWAGA:**

Nieprawidłowy montaż filtra oleju może doprowadzić do uszkodzenia silnika. Odwrotny montaż filtra uniemożliwi przepływ oleju. Filtr montuj otwartym końcem do silnika.



7. Przed ponownym montażem pokrywy upewnij się, że sprężyna filtra (6) i o-ring (7) są właściwie osadzone.

**WSKAZÓWKA**

*O-ring należy zmieniać nowy przy każdej wymianie filtra oleju.*

8. Zamontuj pokrywę filtra oleju i z wyczuciem dokręć śruby mocujące.

9. Podkładki (3) wymień na nowe. Zamontuj ponownie śruby spustowe (1) i (2) wraz z podkładkami (3). Odpowiednim kluczem dokręć pewnie śruby spustowe. Przez otwór wlewowy oleju wlej ok. 2100 ml nowego oleju.

**WSKAZÓWKA**

*Przy zmianie oleju bez wymiany filtra oleju niezbędne jest ok. 2000 ml oleju silnikowego.*

**UWAGA**

Zastosowanie nieprawidłowego oleju może uszkodzić twój ATV. Olej niezgodny ze specyfikacją Suzuki doprowadzić może do uszkodzenia silnika. Upewnij się, że zastosowany olej odpowiada zaleceniom Suzuki zawartym w rozdziale „Zalecane rodzaje paliwa i oleju”.

10. Uruchom silnik i przez trzy minuty pozostaw włączony na biegu jałowym. Upewnij się, że olej nie przecieka przez pokrywę filtra.

11. Sprawdź poziom oleju zgodnie z opisaną wcześniej procedurą „Kontrola poziomu oleju”.

**Filtr powietrza**

Jeżeli jest on zanieczyszczony i zmniejsza się jego przepuszczalność, to automatycznie pogarszają się osiągi pojazdu (spadek mocy, wzrost zużycia paliwa). Wkład filtra należy sprawdzić i czyścić regularnie. W przypadkach, gdy ATV jest eksploatowany w ciężkich

warunkach – (np.: jazda w kurzu) czyszczenie lub wymiana wkładu filtra powietrza powinna być dokonywana częściej niż to wynika z harmonogramu przeglądów. Należy sprawdzać i czyścić wkład filtra regularnie, zgodnie z opisaną poniżej procedurą.

### OSTRZEŻENIE

**Uruchamianie silnika bez wkładu filtra powietrza stwarza zagrożenie. Dojść może dojść do cofnięcia się płomienia z silnika i w konsekwencji do zapalenia się motocykla. Przy pracy silnika bez wkładu filtrującego zanieczyszczenia mogą przedostać się do cylindra i doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika.**

**Nigdy nie należy uruchamiać silnika, gdy wkład filtra powietrza nie jest poprawnie zainstalowany.**

### UWAGA

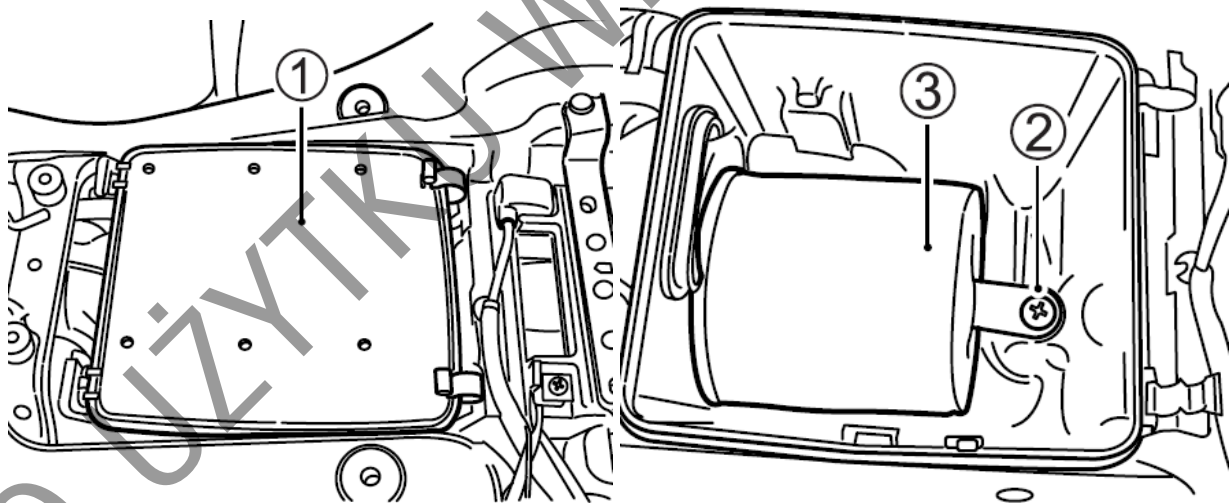
Zaniechanie regularnej kontroli filtra powietrza, zwłaszcza, kiedy ATV jest brudny, zakurzony lub mokry może doprowadzić do uszkodzenia twojego ATV. W takich warunkach może dojść do zatkania filtra powietrza i w rezultacie do uszkodzenia silnika.

Po jeździe w trudnych warunkach zawsze kontroluj wkład filtrujący. Wyczyść lub wymień wkład, jeśli zajdzie taka konieczność. Obudowę i wkład filtra należy wyczyścić niezwłocznie po tym, jak woda dostanie się do wnętrza obudowy.

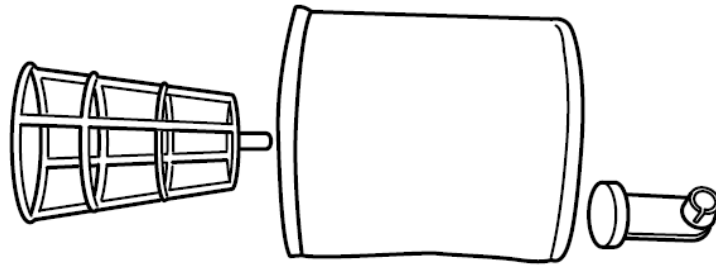
### WSKAZÓWKA

*Zachowaj ostrożność przy myciu ATV. Nie nalej wody do filtra powietrza.*

### Demontaż filtra

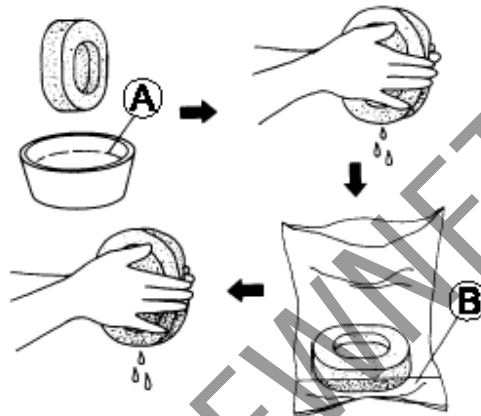


1. Zdemontuj siedzisko.
2. Odepnij zaczepy mocujące i zdejmij pokrywę filtra (1).
3. Odkręć śrubę (2) i wyjmij filtr (3).



4. Zdemontuj wkład piankowy z ramki.

#### Czyszczenie filtra powietrza



- Napełnij odpowiedni pojemnik niepalnym związkiem czyszczącym (A), a następnie zanurz w nim wkład i przemyj.
- Wyciśnij wkład w rękach, lecz nie wykręcaj, gdyż jest on podatny na rozerwanie.
- Wysusz wkład.
- Włóż wkład do plastikowej torby, dolej trochę oleju (B) i wgnieć olej we wkład.
- Ponownie wyciśnij wkład w celu usunięcia nadmiaru oleju.

5. Usuń zanieczyszczenia z wnętrza filtra powietrza. Upewnij się, że zanieczyszczenia nie przedostaną się do korpusu przepustnicy.

Prawidłowo



Nieprawidłowo



6. Zamontuj wkład w odwrotnej kolejności. Upewnij się, że został on prawidłowo osadzony i uszczelniony.

**UWAGA:**

Rozerwany filtr powietrza może uszkodzić twój ATV. Jeśli wkład filtra jest rozerwany kurz i zanieczyszczenia mogą przedostać się do silnika. Przed i po oczyszczeniu filtra sprawdź czy nie jest uszkodzony. Wymień wkład filtrujący na nowy, jeśli stwierdzisz jego uszkodzenie.

**UWAGA:**

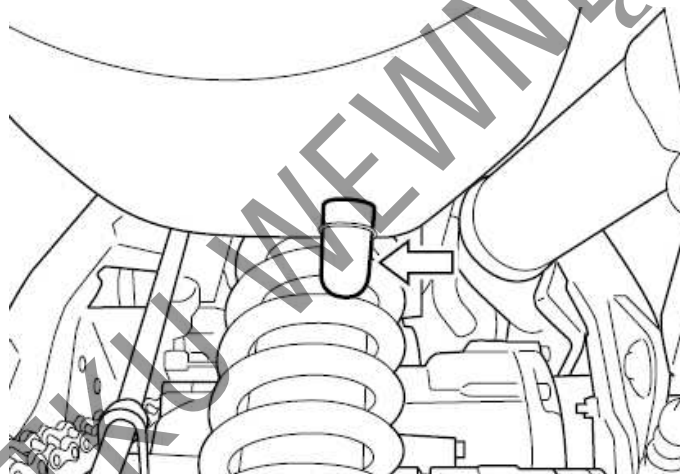
Nieprawidłowy montaż wkładu filtrującego i pokrywy filtra powietrza doprowadzić może do uszkodzenia ATV. Powietrza zasysane będzie do silnika wraz z zanieczyszczeniami, co doprowadzi do jego przyspieszonego zużycia. Upewnij się, że wkład filtra powietrza i pokrywa filtra zamontowane zostały prawidłowo.

**OSTRZEŻENIE**

**Olej i jego roztwory mogą prowadzić do obrażeń u dzieci i zwierząt. Upewnij się, że olej i jego roztwory przechowywane są w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt. Zużyty olej należy prawidłowo zutylizować.**

**Przewód spustowy filtra powietrza.**

---

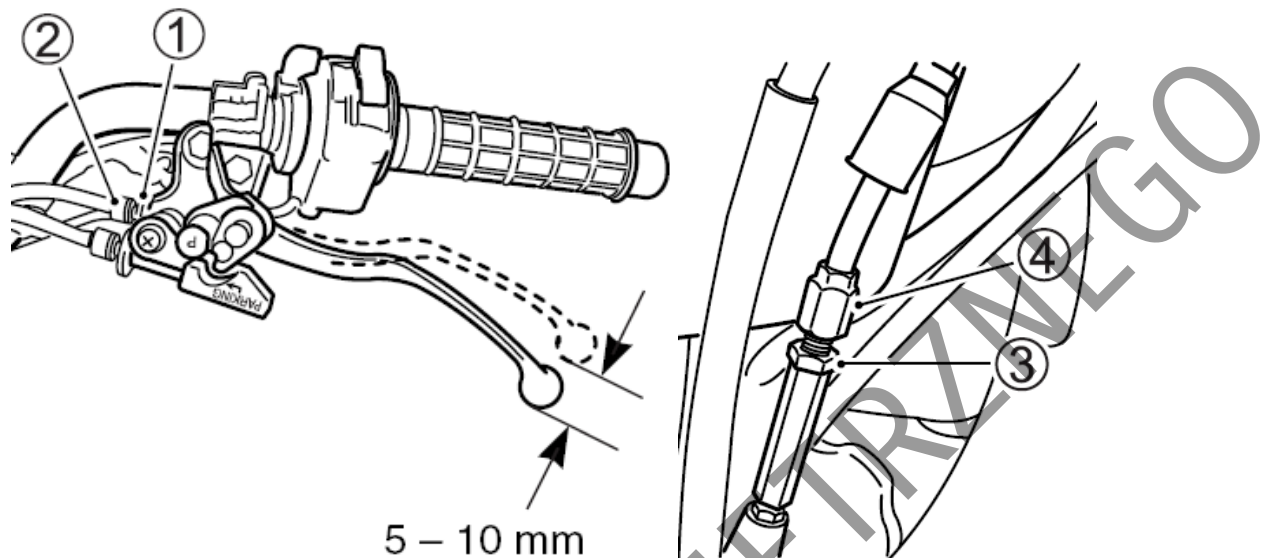


Okresowo sprawdzaj rurkę spustową pod kątem nagromadzenia się paliwa, bądź osadów olejowych. Jeśli stwierdzisz obecność zanieczyszczeń zdejmij korek spustowy i spuść nagromadzoną wodę oraz olej do odpowiedniego pojemnika. Czynność ta powinna być dokonywana w czasie przeglądów okresowych.

**OSTRZEŻENIE**

**Benzyna i olej są łatwopalne i szkodliwe przy połknięciu. Upewnij się, że spuszczasz w/w materiały do odpowiedniego pojemnika oraz, że zostaną one właściwie zutylizowane.**

## Regulacja linki sprzęgła



Luz dźwigni sprzęgła powinien wynosić 5 -10 mm, mierzony na końcu dźwigni sprzęgła.

W przypadku innego luzu niż wymagany regulacja jest następująca;

1. Nakrętkę (1) poluzuj i śrubę regulacyjną (2) wkręć do oporu.
2. Poluzuj nakrętkę (3) i regulatorem (4) ustaw właściwy luz.
3. Drobniejsze regulacje przeprowadź za pomocą śruby regulacyjnej (2).
4. Dokręć nakrętki (1) i (3).

## Łańcuch napędowy

Stan i naciąg łańcucha powinien być kontrolowany przed każdą jazdą. Postępuj zawsze z instrukcją podaną poniżej. W przypadku zużycia polecamy wymienić łańcuch w warsztacie u autoryzowanego dealera Suzuki.

### OSTRZEŻENIE

**Zaniedbanie prawidłowej kontroli łańcucha przed każdą jazdą stwarza zagrożenie. Jazda z łańcuchem, którego stan budzi zastrzeżenia lub jest nieprawidłowo naciągnięty może doprowadzić do wypadku.**

**Kontroluj, reguluj i smaruj łańcuch prawidłowo i przed każdą jazdą zgodnie ze wskazówkami podanymi poniżej.**

Podczas regularnych przeglądów trzeba sprawdzać łańcuch ze względu na:

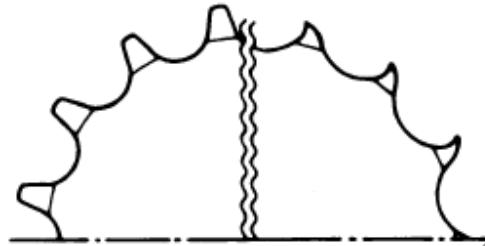
1. Poluzowanie naciągów (przy wahaczu)
2. Uszkodzenia wałków
3. Wysuszenie lub pordzewienie ogniw
4. Zgniecenie lub zatarcie się ogniw
5. Nadmierne zużycie
6. Nieprawidłowy naciąg łańcucha

Jeżeli stwierdzisz jakkolwiek z w/w usterek spróbuj ją skorygować, o ile potrafisz to zrobić. W przeciwnym razie skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Suzuki.

Wystąpienie jednej z podanych usterek łańcucha stwarza prawdopodobieństwo, że uszkodzone są również zębatki łańcucha.

W tym wypadku należy sprawdzić koła zębate pod względem:

1. Nadmiernego zużycia zębów
2. Wyłamania lub uszkodzenia zębów
3. Poluzowania śrub zębatek



Jeśli stwierdzisz jedną z powyższych nieprawidłowości skonsultuj się z autoryzowanym serwisem Suzuki.

#### WSKAZÓWKA

Przy zakładaniu nowego łańcucha należy sprawdzić także obydwa koła łańcuchowe pod względem zużycia i w razie konieczności wymienić.

#### Czyszczenie i smarowanie łańcucha napędowego

1. Usuń z łańcucha wszelkie zanieczyszczenia. Uważaj, by nie uszkodzić pierścieni uszczelniających.
2. Wyczyść łańcuch środkiem do czyszczenia łańcuchów lub woda z neutralnym detergentem.

#### UWAGA

Nieprawidłowe czyszczenie łańcucha doprowadzić może do uszkodzenia pierścieni uszczelniających i zniszczenia łańcucha.

- Nie używaj lotnych rozpuszczalników takich jak rozcieńczalniki do lakieru, nafta, benzyna.
- Nie używaj myjek ciśnieniowych do mycia łańcucha.
- Nie używaj szczotki drucianej do czyszczenia łańcucha.

3. Do czyszczenia łańcucha użyj miękkiej szczotki. Nawet przy jej użyciu zachowaj ostrożność, by nie uszkodzić uszczelniaczy łańcucha.

4. Wyrzyj łańcuch po czyszczeniu.

5. Do smarowania użyj sprayu do łańcuchów lub oleju o wysokiej lepkości (#80 – 90).

#### UWAGA:

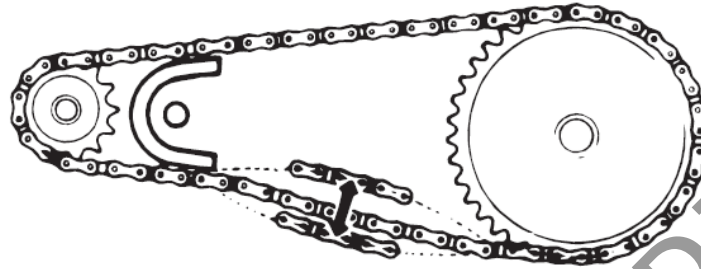
Niektóre środki do czyszczenia łańcucha zawierają rozpuszczalniki i dodatki, które mogą uszkodzić uszczelniacze łańcucha.

Stosuj do smarowania spraye przeznaczone do łańcuchów z o-ringami.

6. Smaruj obydwie strony ogniów łańcucha.

7. Po smarowaniu zetrzyj resztki smaru łańcuchowego z sąsiadujących elementów.

### Regulacja luzu łańcucha napędowego



30 – 40 mm

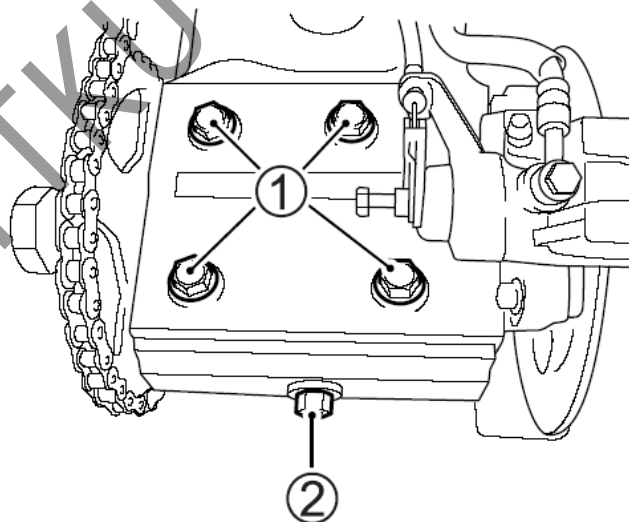
Ustaw zwis łańcucha zgodnie z podaną procedurą, tak by posiadał specyfikowany luz wynoszący 30 – 40 mm w środku pomiędzy ślizgiem łańcucha, a tylną zębatką.

#### **OSTRZEŻENIE:**

**Zaniebanie kontroli naciągu łańcucha przed każdą jazdą stwarza zagrożenie. Nadmierny luz łańcucha mógłby spowodować jego spadnięcie, a w następstwie wypadek lub poważne uszkodzenie pojazdu.**

**Kontroluj i reguluj naciąg łańcucha przed każdą jazdą.**

Regulacja naciągu przebiega następująco:



1. Odkręć 4 śruby (1).
2. Śrubą regulacyjną (2) ustaw luz łańcucha 30 – 40 mm w środku pomiędzy ślizgiem łańcucha i tylnym kołem zębatym.
3. Dokręć ponownie śruby (1) oraz (2).



4. Po skończonej operacji sprawdź ponownie luz łańcucha i w razie potrzeby wyreguluj.

### **OSTRZEŻENIE**

**Niewłaściwa regulacja bądź niewłaściwe dokręcenie śrub stwarza zagrożenie i może prowadzić do wypadku.**

- Ustaw naciąg łańcucha jak to opisano powyżej.
- Dokręć śruby regulacyjne i mocujące zgodnie ze specyfikacją. Jeśli nie jesteś pewien – zleć dokonanie regulacji dealerowi Suzuki.

Moment dokręcenia śrub obudowy osi tylnej:

[ 100 N-m.; 10,0 kG-m. ]

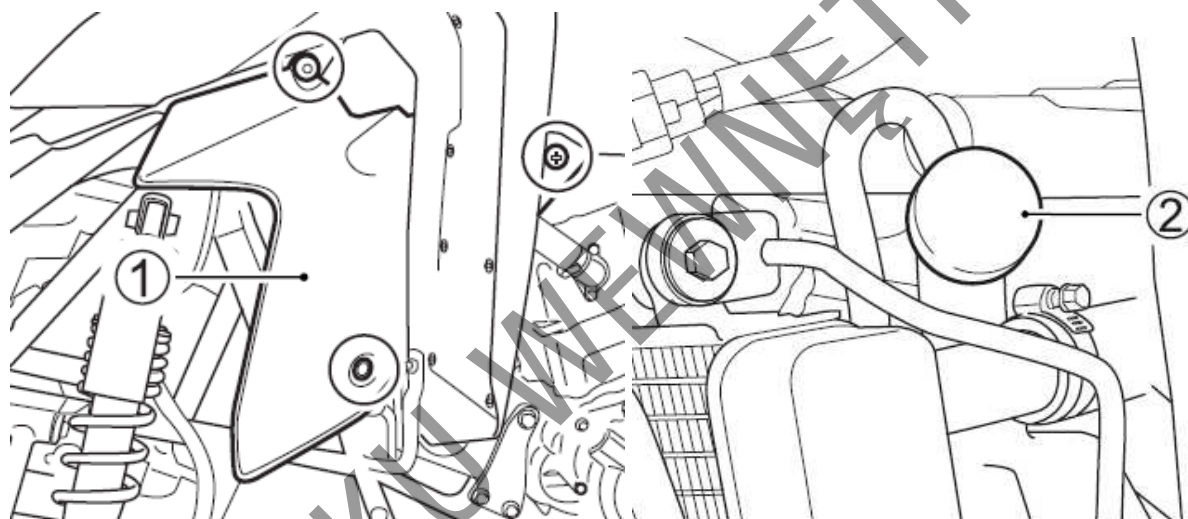
Śruba naciągowa łańcucha

[ 30 N-m.; 3,0 kG-m. ]

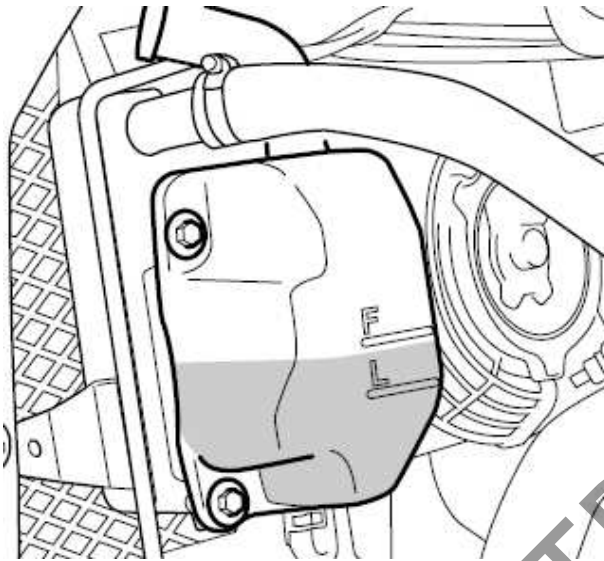
### **Płyn chłodzący**

---

Poziom płynu chłodzącego



1. Odepnij spinki i odkręć śrubę. Zdemontuj lewą osłonę (1).
2. Zdemontuj korek chłodnicy (2).



3. Roztwór płynu chłodzącego powinien zawierać się pomiędzy liniami „F” (pełny) i „L” (niski). Jeśli płyn jest poniżej linii „L” uzupełnij poziom specyfikowanym płynem chłodzącym.

#### WSKAZÓWKA

- *Poziom płynu chłodzącego sprawdzaj przy zimnym silniku.*
- *Jeśli zbiorniczek wyrównawczy płynu chłodzącego jest pusty, sprawdź poziom płynu w chłodnicy.*

#### OSTRZEŻENIE

**Płyn chłodzący jest szkodliwy lub trujący przy połknięciu lub wdychaniu. Roztwór płynu chłodzącego może być trujący dla zwierząt.**

**Nie pij płynu chłodzącego ani jego roztworów. W przypadku, gdy płyn chłodzący dostanie się do przewodu pokarmowego nie wywołać wymiotów i wezwać natychmiast lekarza.**

**Unikaj wdychania oparów płynu chłodzącego. Jeśli to nastąpi wyjdź na świeże powietrze.**

**W przypadku, gdy płyn dostanie się do oczu lub na skórę należy niezwłocznie spłukać je wodą. Płyn ten należy przechowywać w bezpiecznym miejscu z dala od dzieci i zwierząt domowych.**

#### **Kontrola przewodów układu chłodzenia**

Kontroluj przewody układu chłodzenia pod kątem pęknięć, uszkodzeń i wycieków płynu chłodzącego. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości zwróć się do dealera Suzuki o wymianę przewodu na nowy.

## Opony

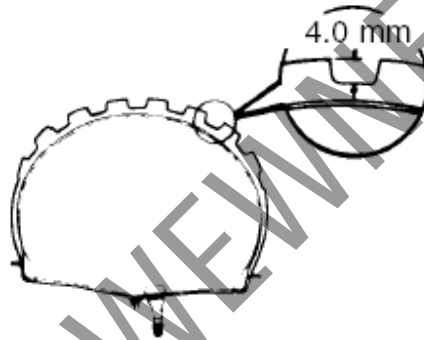
Pojazd ten jest wyposażony w niskociśnieniowe, bezdętkowe opony. Typ opony podany jest poniżej:

	Przód	Tył
<b>Rozmiar</b>	AT22 x 7R10	AT20 x 10R9
<b>Typ</b>	DUNLOP KT331	DUNLOP KT335

## OSTRZEŻENIE

**Kierowanie tym ATV z założonymi nieprawidłowymi oponami lub nieprawidłowym, nierównym ciśnieniem w oponach może doprowadzić do utraty panowania nad ATV. Stosuj opony o typie i rozmiarze zalecanym przez producenta. Przestrzegaj właściwego, podanego w tym rozdziale ciśnienia powietrza w oponach.**

## Stan bieżników



## OSTRZEŻENIE

**Użytkowanie nadmiernie zużytych opon stwarza zagrożenie. Kierowalność pojazdem pogarsza się wraz ze zużyciem opon. Zwiększa to ryzyko wypadku. Zaleca się wymianę opon w przypadku, gdy głębokość bieżnika wynosi 4.0 mm lub mniej.**

## Ciśnienie opon

Manometr do pomiaru ciśnienia w oponach umieszczony jest w komplecie narzędzi. Sprawdzaj ciśnienie we wszystkich oponach przed każdą jazdą. Niewłaściwe ciśnienie w oponach może mieć wpływ na kierowanie pojazdem, jego zwrotność, komfort kierowcy, a także na szybkie zużycie opon. Upewnij się, że opony napompowane są do ciśnienia podanego w poniższej tabeli. Ciśnienie kontroluj w zimnych oponach. W przeciwnym razie należy się liczyć z błędnym pomiarem.

Obciążenie	Ciśnienie zimnych opon	
	Przód	Tył
Do 110 kg	4.4 psi 0.30 kg / cm <sup>2</sup> 30 kPa	4.4 psi 0.30 kg / cm <sup>2</sup> 30 kPa

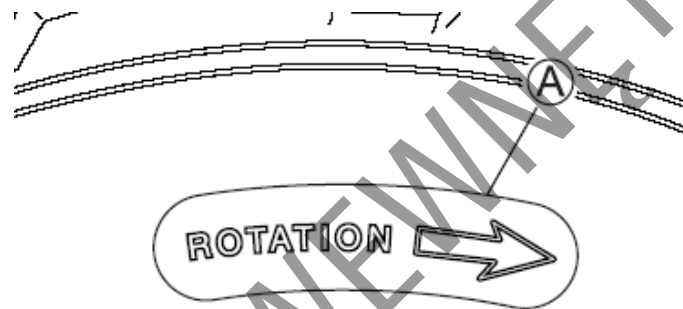
## OSTRZEŻENIE

**Nadmierne napompowanie opon stwarza zagrożenie. Opona może eksplodować powodując obrażenia. Sprawdzaj okresowo ciśnienie w oponach pompując je stopniowo, aż do uzyskania zalecanego ciśnienia.**

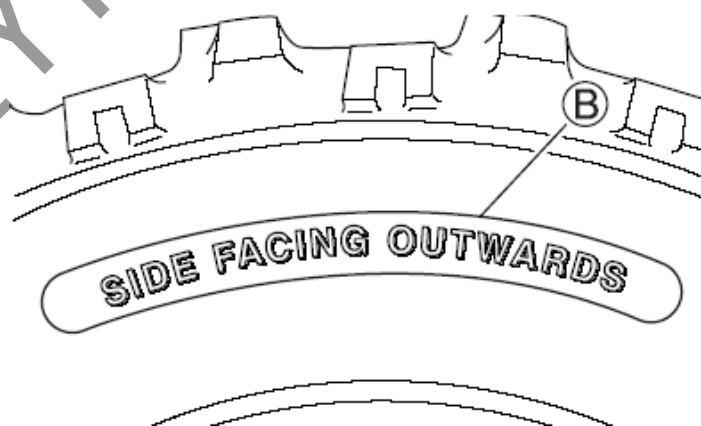
### Wymiana opony

Twój ATV wyposażony jest w niskociśnieniowe opony bezdętkowe. W oponach bezdętkowych powietrze znajduje się pomiędzy oponą a obręczą koła. Dlatego też stopka opony i obręcz muszą do siebie szczelnie przylegać. W przypadku braku szczelności, uszkodzenia stopki lub wewnętrznej powierzchni obręczy, powietrze będzie wydostawało się na zewnątrz.

Przy wymianie opon należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie uszkodzić stopki opony lub obręczy. Przy zdejmowaniu lub nakładaniu opony należy zachować szczególną ostrożność. W celu uniknięcia uszkodzeń należy używać specjalnych łyżek do montażu opon i ochraniaczy na obręcze lub specjalnych maszyn do montażu opon. Zaleca się wykonanie takiej pracy u autoryzowanego przedstawiciela Suzuki.



Upewnij się, że opona założona jest zgodnie z jej kierunkowością oznaczoną strzałką (A), umieszczoną na boku opony.



Upewnij się, że tylna opona założona jest zgodnie z jej kierunkiem montażu oznaczonym (B) i oznaczającym, iż napis „Side fading outwards” skierowany powinien zostać na zewnątrz.

#### **OSTRZEŻENIE**

**Nieprawidłowy montaż opon prowadzić może do pogorszenia kierowności ATV, co z kolei może skutkować wypadkiem.**

**Opony posiadają określony kierunek obrotu, który oznaczony jest strzałką na boku opony. Przestrzegaj kierunkowego montażu opon.**

#### **Naprawa opon bezdętkowych**

W przypadku uszkodzenia opony bezdętkowej naprawia się ją poprzez założenie od wewnątrz łąty. Jeżeli uszkodzenie powstało w wyniku przecięcia opony lub niemożliwe jest przyklejenie łąty, należy wymienić tę oponę na nową.

Jeżeli znajdujesz się w okolicy, gdzie daleko jest do punktów serwisowych, zaleca się posiadanie zestawu do naprawy opon bezdętkowych oraz pompki.

#### **Hamulce**

---

#### **OSTRZEŻENIE**

**Nieprawidłowa kontrola lub obsługa hamulców ATV zwiększa ryzyko wypadku. Upewnij się, że hamulce zostały skontrolowane przed każdą jazdą zgodnie z rozdziałem „Kontrola przed jazdą”. Dokonuj zawsze przeglądu hamulców zgodnie z grafiką przeglądów.**

#### **OSTRZEŻENIE**

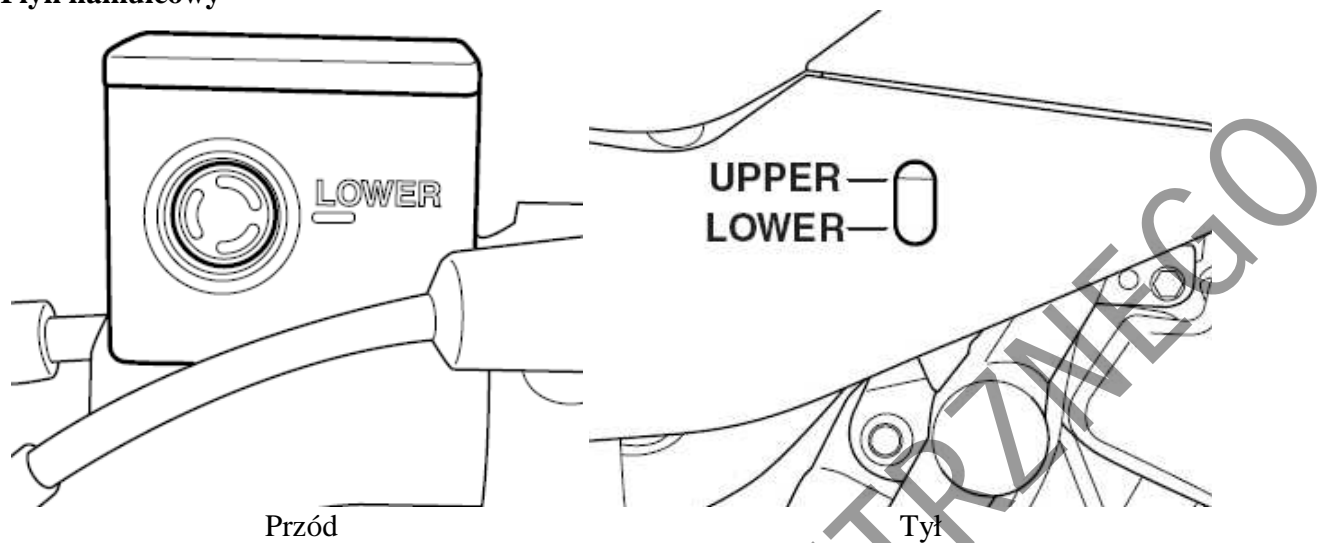
**Użytkowanie pojazdu w piachu, błocie, wodzie, etc. może spowodować przyspieszone zużycie hamulców. Może to prowadzić do wypadku.**

**Jeśli używasz ATV w takich warunkach hamulce muszą być kontrolowane częściej niż podaje to plan przeglądów.**

#### **Kontrola przewodów hamulcowych**

Skontroluj przewody hamulcowe i połączenia przewodów oraz szczelność układu. Przy stwierdzeniu jakiegokolwiek nieprawidłowości zwróć się do dealera Suzuki o wymianę przewodu na nowy.

## Płyn hamulcowy



Upewnij się, że poziom płynu hamulcowego w przednim i tylnym zbiorniczku jest prawidłowy. Sprawdź stan zużycia klocków hamulcowych jak również szczelność układu hamulcowego.

### OSTRZEŻENIE

Płyn hamulcowy jest szkodliwy przy połknięciu i kontakcie ze skórą. Jeżeli zostanie połknięty nie wywoływać wymiotów. Należy wówczas jak najszybciej skomunikować się z lekarzem. W przypadku, gdy płyn hamulcowy dostanie się on na skórę lub do oczu, należy je wypłukać w dużej ilości wody. Zaleca się wówczas skorzystanie z opieki medycznej. Roztwór płynu hamulcowego jest szkodliwy dla zwierząt. Płyn należy trzymać z dala od dzieci i zwierząt.

### OSTRZEŻENIE

Zastosowanie innego niż DOT4 płynu hamulcowego, lub płynu nalanego z nieszczelnego pojemnika może doprowadzić do uszkodzenia układu hamulcowego i wypadku. Wyczyść pokrywę zbiornika przed demontażem. Stosuj wyłącznie płyn hamulcowy DOT4 uzupełniany jedynie ze szczelnego pojemnika. Nigdy nie stosuj innego płynu i nie mieszaj innego płynu z DOT4.

### OSTRZEŻENIE

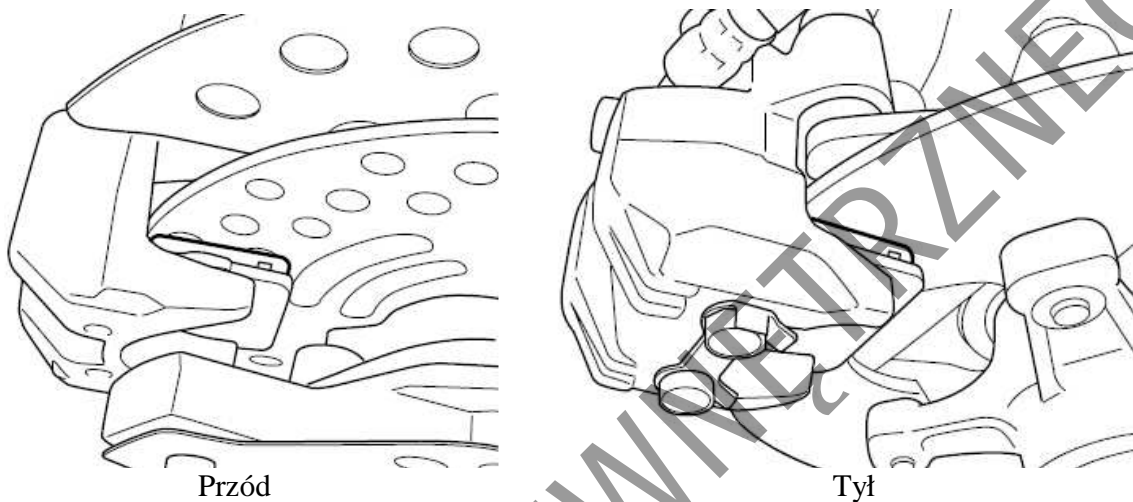
Hamulce mogą działać nieprawidłowo, jeśli ilość płynu hamulcowego nie będzie wystarczająca. Może to doprowadzić do wypadku. Kontroluj poziom płynu hamulcowego przed każdą jazdą. Jeśli stwierdzisz regularne ubytki płynu zgłoś pojazd do kontroli u najbliższego autoryzowanego przedstawiciela Suzuki.

## UWAGA

Rozlany płyn hamulcowy uszkodzić może elementy lakierowane i wykonane z tworzywa sztucznego. Należy unikać uzupełniania płynu hamulcowego w obrębie powierzchni lakierowanych lub części z tworzywa sztucznego. Rozlany płyn hamulcowy zetrzyj natychmiast.

## Klocki hamulcowe

Klocki hamulcowe kontroluj w sposób następujący:



1. Sprawdzaj czy klocki nie osiągnęły granicy dopuszczalnego zużycia.
2. Jeśli stwierdzisz zużycie klocków hamulcowych dostarcz ATV do dealera celem ich wymiany na nowe.

## WSKAZÓWKA

Wyreguluj hamulec postojowy po wymianie tylnych klocków hamulcowych

## OSTRZEŻENIE

Jeśli rozpoczynasz jazdę ATV po naprawie układu hamulcowego lub wymianie klocków hamulcowych bez kilkukrotnego naciśnięcia dźwigni hamulca, jego działanie może być mało skuteczne i doprowadzić do wypadku.

Po naprawie układu hamulcowego lub wymianie klocków hamulcowych jazdę można rozpocząć dopiero po kilkukrotnym naciśnięciu dźwigni i pedału hamulca gwarantującym prawidłowe ułożenie się klocków względem tarczy hamulcowej. Zapewni to prawidłowy skok obydwu dźwigni hamulcowych i pewne działanie hamulców.

## OSTRZEŻENIE:

Wymiana pojedynczego klocka hamulcowego doprowadzi do nierównomiernego działania hamulca i może być powodem wypadku. Wymieniaj bezwzględnie klocki jako zestaw.

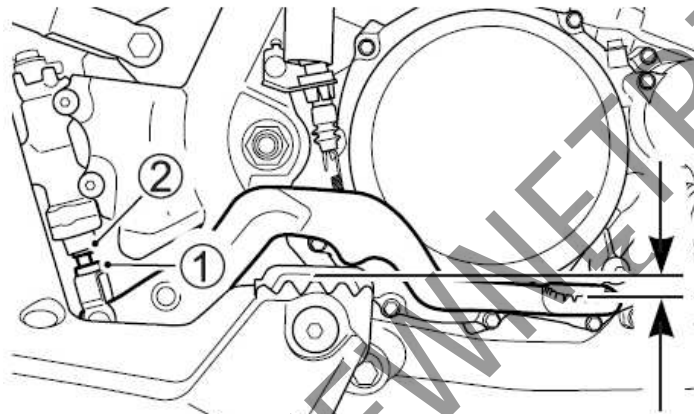
## OSTRZEŻENIE

**Zaniechanie kontroli, obsługi lub wymiany klocków hamulcowych zgodnie z zaleceniem zwiększy ryzyko wypadku.**

**Zlecaj wymianę klocków hamulcowych autoryzowanemu serwisowi. Pamiętaj o regularnej, przeprowadzanej wg zaleceń kontroli i obsłudze klocków hamulcowych.**

### Regulacja pedału hamulca tylnego

Położenie pedału hamulca musi być zawsze właściwie ustawione. Niewłaściwe położenie pedału spowoduje przyspieszone zużycie klocków i tarczy hamulcowej. Ustawienie to można skorygować w następujący sposób:



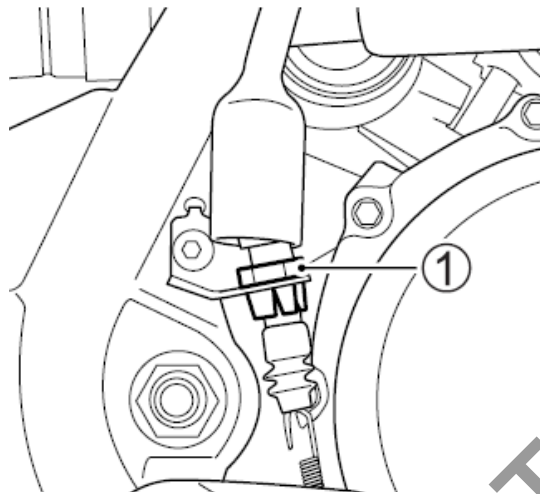
1. Poluzuj przeciwnakrętkę (1) i prętem regulacyjnym (2) ustal położenie pedału hamulca w zakresie 0 – 10 mm poniżej górnej krawędzi podnóżka.
2. Aby zabezpieczyć położenie pręta (2) dokręć przeciwnakrętkę (1).

### UWAGA

Nieprawidłowe ustawienie pedału hamulca koła tylnego może być przyczyną stałego ocierania się klocków hamulcowych o tarczę hamulca, co w rezultacie doprowadzi do zniszczenia tarczy oraz klocków hamulcowych. Postępuj zgodnie z podaną procedurą regulacji położenia pedału hamulca.



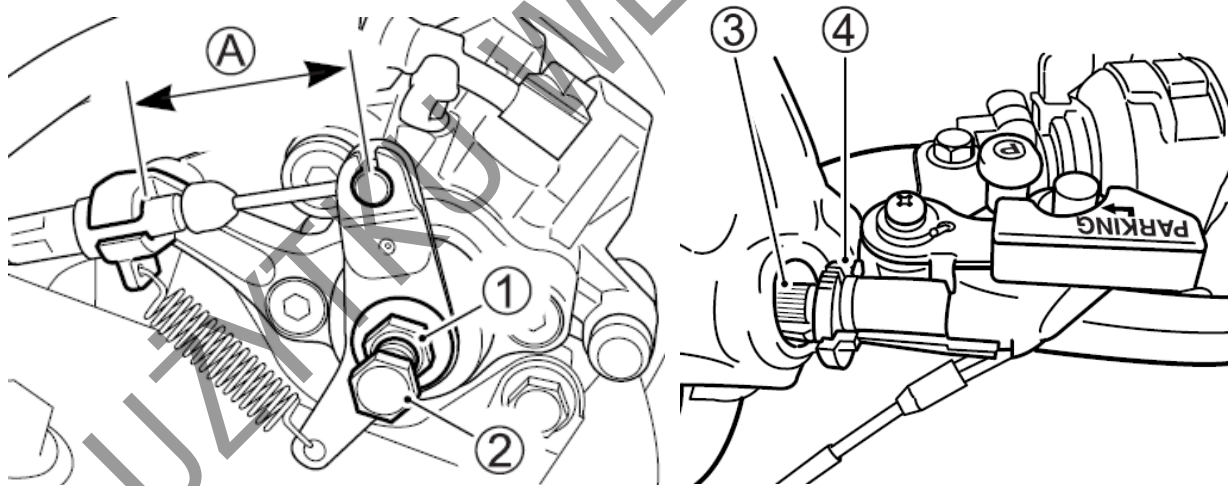
### **Włącznik światła „stopu” hamulca tylnego.**



Aby ustawić włącznik światła hamulca przytrzymaj korpus włącznika i obróć nakrętkę regulacyjną (1) tak, aby światło hamulca zapalało się w momencie, gdy przy naciśnięciu pedału hamulca odczuwa się silniejszy opór.

### **Regulacja hamulca postojowego**

Upewnij się o prawidłowej skuteczności hamulca postojowego. W razie konieczności regulacja przebiega następująco:



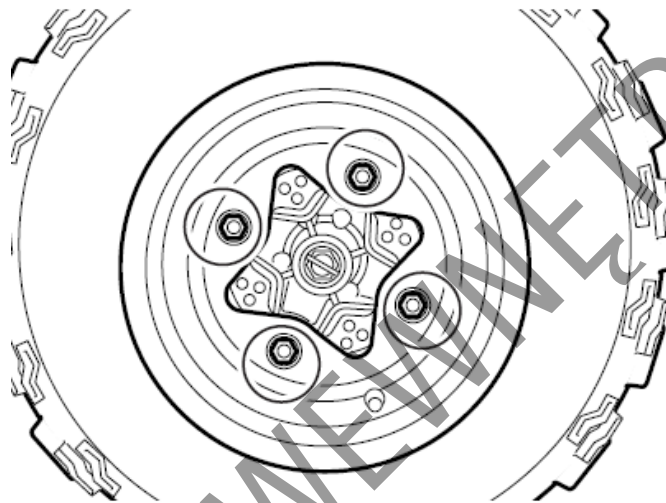
1. Zaparkuj ATV na płaskim podłożu. Unieruchom koła przednie. Unieś koła tylne i podłóż podnośnik lub klocek pod wahacz.
2. Poluzuj przeciwnakrętkę (1). Wykręć regulator (2).
3. Poluzuj przeciwnakrętkę (4).
4. Regulatorem (3) ustaw długość linki „A” pomiędzy 47 – 51 mm.
5. Dokręć przeciwnakrętkę (4).
6. Dokręć regulator (2) aż do wyczuwalnego oporu, a następnie zluźnij o 1/8 – 1/4 obrotu.
7. Trzymając nieruchomo regulator dokręć przeciwnakrętkę (1).

8. Dokręć przeciwnakrętkę (1).

**OSTRZEŻENIE:**

Nieprawidłowo wyregulowany hamulec postojowy może powodować blokadę koła lub brak jego blokowania po uruchomieniu hamulca.  
Po regulacji hamulca postojowego unieś tylne koła i upewnij się, że koła po wyłączeniu hamulca postojowego obracają się swobodnie. Upewnij się również, że po włączeniu hamulca postojowego koła tylne są skutecznie zablokowane.

**Demontaż kół - wymiana przedniego i tylnego koła**



1. Ustaw pojazd na równym podłożu i włącz hamulec postojowy.
2. Poluzuj nakrętki na kole, które chcesz zdemontować.
3. Podnieś przód lub tył pojazdu opierając jego odpowiednią oś na podnośniku (lub np. na drewnianym klocku).
4. Odkręć nakrętki mocujące koło.
5. Zdemontuj koło. W celu ponownego zamontowania koła postępuj w odwrotnej kolejności. Przy montażu koła pamiętaj o dokręceniu nakrętek kół z odpowiednim momentem. Nakrętki dokręcaj „na krzyż”.

**Moment dokręcania nakrętek kół jezdnych**

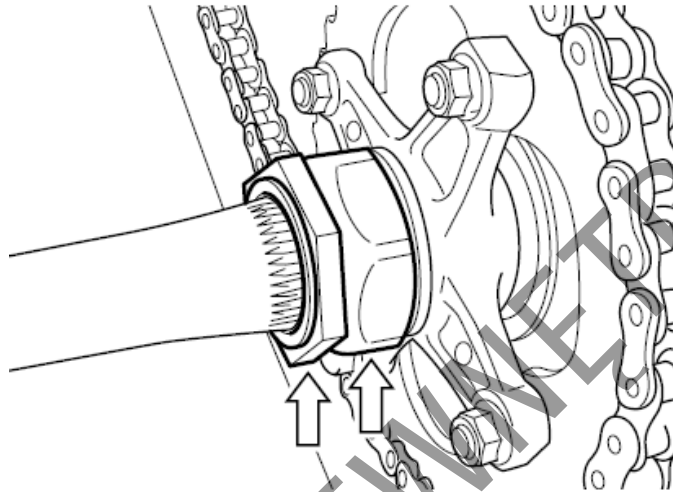
Przód	66 Nm ( 6.6 kg – m )
Tył	66 Nm ( 6.6 kg – m )

## OSTRZEŻENIE

Jeśli nakrętka koła nie zostanie prawidłowo dokręcona koło pojazdu może odpaść powodując wypadek. Upewnij się, że nakrętki dokręcone zostały z prawidłowym momentem. Jeśli nie dysponujesz kluczem dynamometrycznym zwróć się do autoryzowanego serwisu o przeprowadzenie tej kontroli.

## Nakrętka i przeciwnakrętka tylnej osi

---



Okresowo kontroluj dokręcenie nakrętki i przeciwnakrętki osi tylnej. Jeśli są one poluzowane dokręcaj następująco:

1. Odkręć poluzowaną nakrętkę (nakrętki).
2. Wyczyść gwint, a następnie nanieś na niego niewielką ilość kleju do gwintu Suzuki Bond 1322.
3. Dokręć nakrętkę (nakrętki).

Moment dokręcenia nakrętki i przeciwnakrętki osi tylnej: 240Nm (24 kGm)

## WSKAZÓWKA

Ponieważ praca ta wymaga użycia narzędzia specjalnego zleć ją autoryzowanemu serwisowi Suzuki.

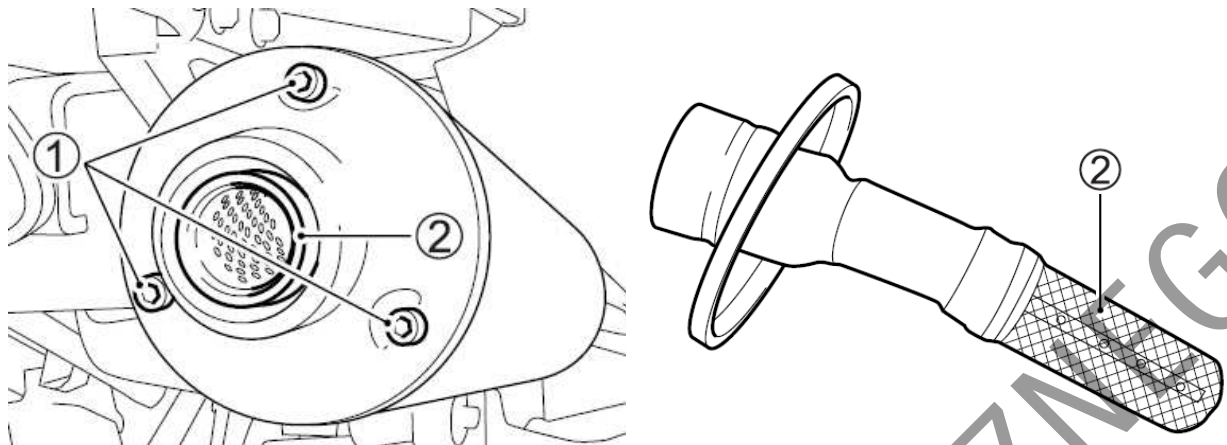
## Osadnik sadzy

---

Tłumik wyposażony jest w osadnik sadzy, który należy okresowo czyścić. Czyszczenie przeprowadzać zgodnie z planem przeglądów.

## PRZESTROGA

Gorący tłumik może cię oparzyć. Zaczekaj z czyszczeniem osadnika sadzy aż do ostygnięcia tłumika.



1. Odkręć trzy śrubę (1) i zdemontuj osadnik sadzy (2).
2. Szczotką drucianą wyczyść osadnik. Zachowaj ostrożność, by nie uszkodzić elementów osadnika. Sprawdź osadnik pod kątem dziur i wytopień. W razie konieczności wymień na nowy.
3. Zamontuj osadnik w odwrotnej kolejności

#### **Wymiana żarówek**

Moc każdej żarówki jest opisana w poniższej tabeli. Jeśli wymieniasz przepaloną żarówkę zawsze stosuj o identycznej mocy jak specyfikowana.

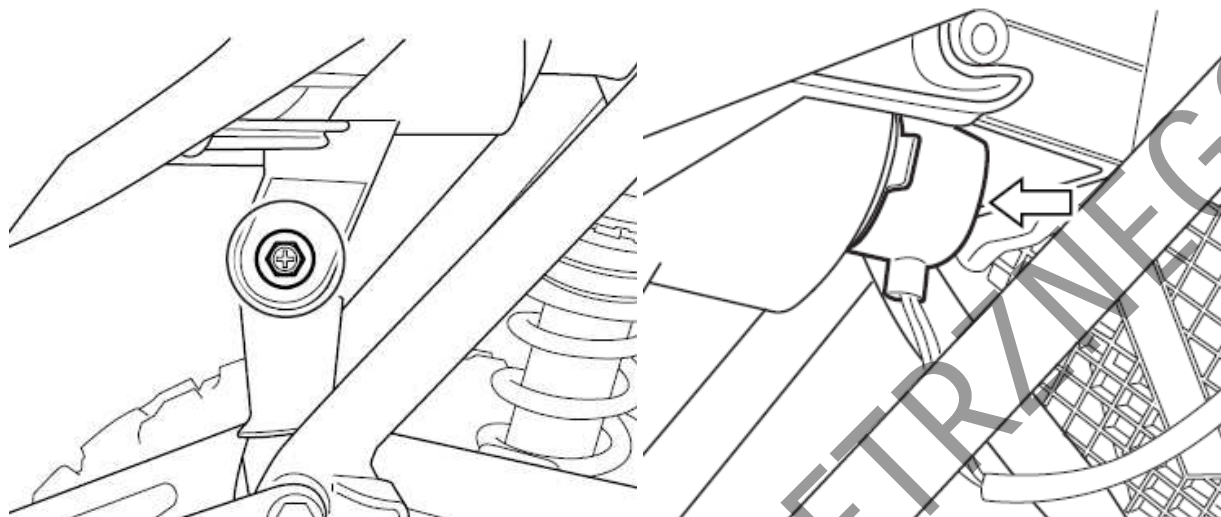
Reflektor	12 V 40/40 W
Światło tylne / hamowania	12 V 21/5 W

#### **UWAGA:**

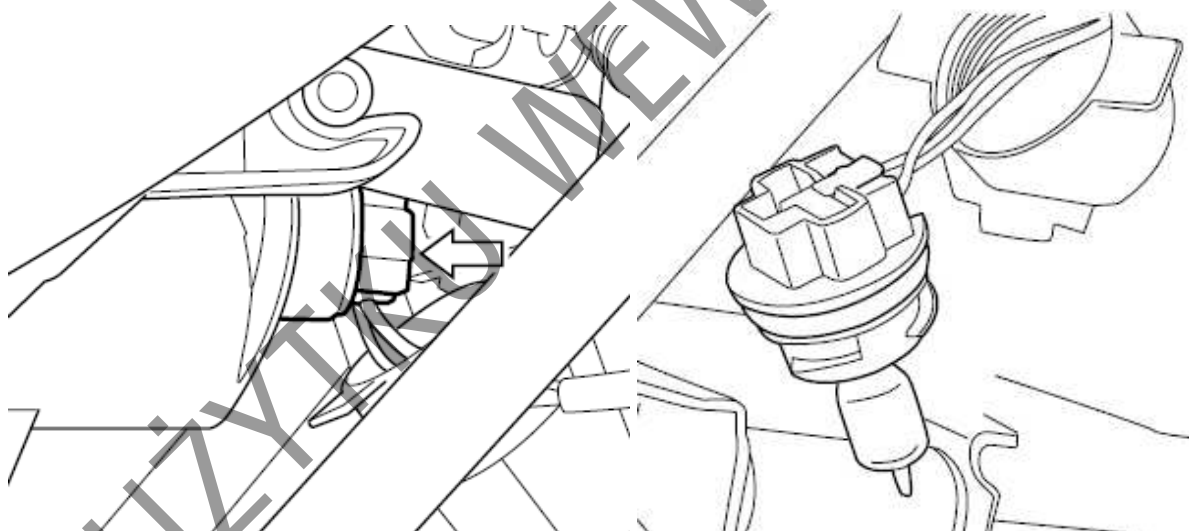
Zastosowanie żarówek innych niż przewidziane przez producenta doprowadzić może do przeciążenia instalacji elektrycznej ATV lub szybszego przepalenia żarówki.  
Zawsze używaj żarówek zgodnych ze specyfikacją.

## Reflektor

W celu wymiany żarówki reflektora należy:



1. Odkręć śrubę regulacji wysokości świecenia. Wsuń reflektor, tak by uzyskać lepszy dostęp do żarówki.
2. Zdejmij gumowy kaptur.



3. Oprawkę żarówki przekręć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyciągnij.
4. Rozłącz wtyk.
5. Zamontuj nową żarówkę, oprawkę i kaptur w odwrotnej kolejności.

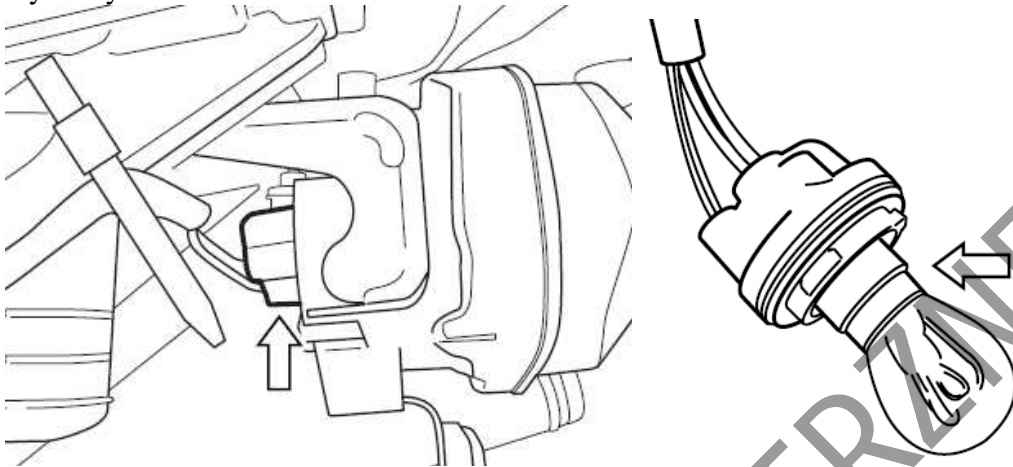
### UWAGA:

Dotykanie palcami żarówki reflektora grozi skróceniem jej żywotności. Przy wymianie żarówek zachowaj ostrożność i nie dotykaj części szklanej gołymi rękoma. Złap nową żarówkę za pośrednictwem czystej szmatki.

### Światło tylne / "stop"

---

W celu wymiany żarówki:



1. Obróć oprawkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Naciśnij żarówkę, przekręć w lewo i wyjmij.
3. Wciśnij nową żarówkę i przekręć ją w prawo.

### Bezpieczniki

---

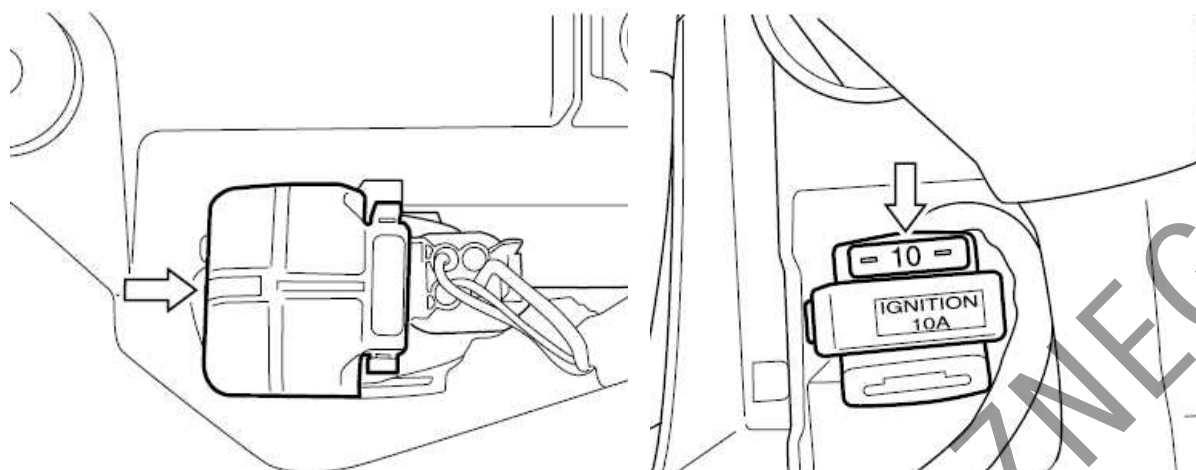
Jeśli jakiś komponent elektryczny w twoim motocyklu przestanie działać, jako pierwszą rzecz skontroluj czy nie przepalił się bezpiecznik. Obwody elektryczne motocykla zabezpieczone są przed przeciążeniem bezpiecznikami.

Jeśli stwierdzisz przepalony bezpiecznik, to przed jego wymianą należy skontrolować i usunąć przyczynę przepalenia. W kwestii kontroli i naprawy instalacji elektrycznej skonsultuj się ze swoim dealerem Suzuki.

#### **OSTRZEŻENIE:**

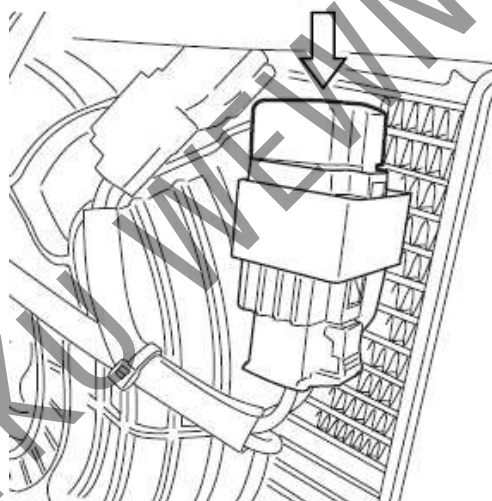
**Zastosowanie bezpiecznika o niewłaściwym amperarzu, aluminiowej folii w jego zastępstwie lub drutu zamiast bezpiecznika może poważnie uszkodzić instalację elektryczną motocykla i doprowadzić do pożaru.**

**Przepalony bezpiecznik zastępuj identycznym. Ponowne przepalenie bezpiecznika krótko po wymianie świadczyć może o nieusunięciu przyczyny zwarcia. Skonsultuj się natychmiast z autoryzowanym serwisem Suzuki.**



Główny bezpiecznik umieszczony jest pod siedziskiem. Zapasowy bezpiecznik (20A) znajduje się w skrzynce przekaźnika rozrusznika.

Bezpiecznik instalacji zapłonowej umieszczony jest pod siedziskiem. Zapasowy bezpiecznik 10A znajduje się w skrzynce bezpieczników.



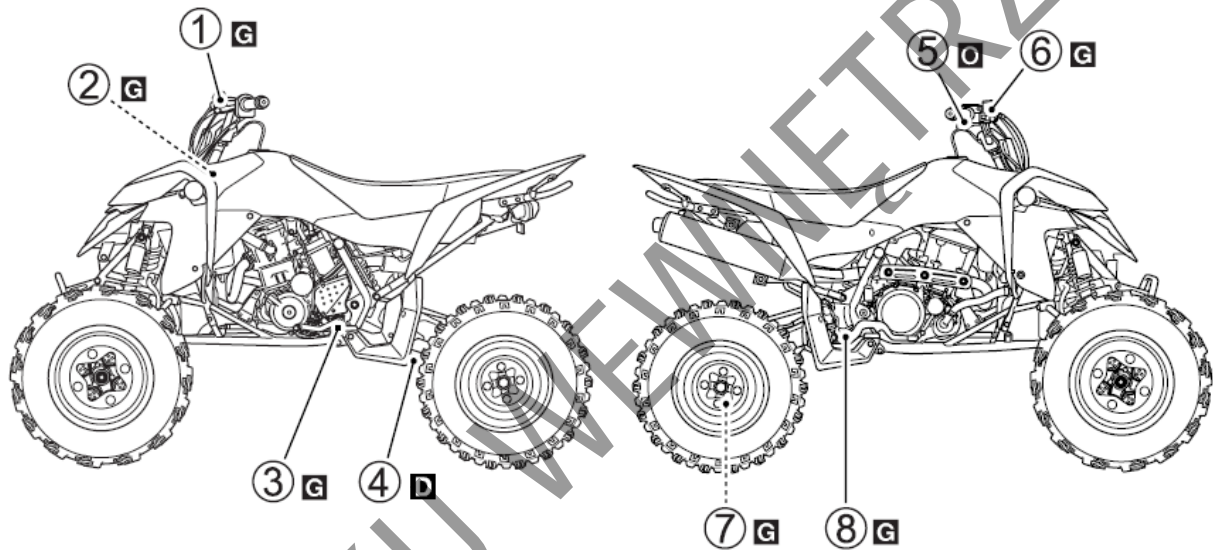
Bezpiecznik wentylatora chłodnicy umieszczony jest z prawej strony wentylatora. Zapasowy bezpiecznik 10A umieszczony jest w skrzynce bezpieczników.

## Plan smarowania

Regularne smarowanie współpracujących części jest bardzo ważne dla płynnej, bezpiecznej eksploatacji oraz zapewnienia długowieczności pojazdu. Upewnij się, że podczas przeglądu smarowanie zostało przeprowadzone zgodnie z planem. Przy eksploatacji w trudnych warunkach skróć odstępy pomiędzy smarowaniami. W trakcie przeglądów okresowych autoryzowany przedstawiciel Suzuki przeprowadzi smarowanie zgodnie z planem przeglądów. Przesmaruje on takie elementy pojazdu jak: łożyska kół, obudowa tylnej osi, łożyska wahacza, uchwyt kolumny kierowniczej, linka ssania, itd.

### UWAGA:

Smarowanie włączników może doprowadzić do ich uszkodzenia. Nie smaruj włączników smarem ani olejem.



O – olej silnikowy  
G – smar  
D – spray do łańcucha

1. Uchwyt dźwigni sprzęgła.
2. Uchwyt kolumny kierowniczej
3. Oś dźwigni zmiany biegów
4. Łańcuch napędowy
5. Dźwignia gazu
6. Uchwyt dźwigni hamulca
7. Wielowypust tylnej osi
8. Pedał hamulca



## *Usterki i ich usuwanie*

---

*Kontrola układu zasilania*  
*Kontrola układu zapłonowego*

90  
90

DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO

## **Usterki i ich usuwanie**

---

Rozdział „Usterki i ich usuwanie” ma na celu dopomóc w zlokalizowaniu prostego uszkodzenia.

### **UWAGA**

Nieprawidłowo wykonane naprawy lub regulacje doprowadzić mogą do uszkodzenia ATV zamiast do usunięcia usterki. Taka szkoda nie będzie objęta gwarancją.

Jeśli nie jesteś pewien prawidłowego postępowania zwróć się po pomoc do autoryzowanego dealera Suzuki.

**Objaw: bardzo trudno jest uruchomić silnik lub silnik nie działa w ogóle.**

Przypuszczalnie usterka dotyczy układu zasilania lub układu zapłonowego.

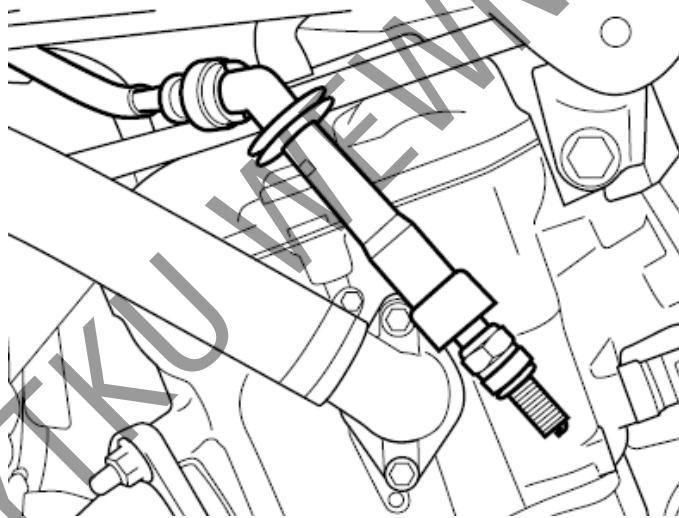
### **Kontrola układu zasilania**

---

Jeżeli kontrolka układu wtryskowego zapali się, wskazując na problemy w układzie wtrysku paliwa, udaj się niezwłocznie do autoryzowanego serwisu Suzuki. Sprawdź w rozdziale „Kontrolki” znaczenie komunikatu dotyczącego układu wtryskowego.

### **Kontrola układu zapłonowego**

---



1. Zdemontuj zbiornik paliwa.
2. Wykręć świecę zapłonową i połącz ją z „fajką”.
3. Świecę zapłonową trzymaj mocno przyciśniętą do silnika i jednocześnie przekręć stacyjkę do pozycji „ON”, wyłącznik silnika przestaw do pozycji “ $\Omega$ ”, włącz bieg jałowy. Naciśnij przycisk rozrusznika elektrycznego. Jeżeli urządzenie zapłonowe właściwie funkcjonuje, to podczas rozruchu między elektrodami przeskoczy niebieska iskra. Jeżeli tak się nie stanie, to należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu Suzuki.

### **OSTRZEŻENIE**

**Nieprawidłowe przeprowadzenie tego testu stwarza zagrożenie. Jeśli nie jesteś pewien procedury, możesz zostać porażony prądem.**

**Jeśli nie jesteś pewien jak przeprowadzić w/w test, masz chore serce, założony rozrusznik serca zwróć się po pomoc do serwisu Suzuki lub doświadczonego mechanika. Nie trzymaj świecy zbyt blisko otworu głowicy cylindra podczas wykonywania testu.**

#### **Objaw: silnik gaśnie**

1. Upewnij się, że w zbiorniku paliwa jest wystarczająca ilość paliwa.
2. Skontroluj przerwę między elektrodami świecy zapłonowej i jakość iskry. Jeśli to niezbędne wyczyść lub wymień świecę zapłonową.
3. Sprawdź prędkość obrotową silnika na biegu jałowym. Jeśli to konieczne ustaw prędkość biegu jałowego przy użyciu obrotomierza. Prawidłowa prędkość obrotowa biegu jałowego wynosi: 1500 – 1700 obr/min.

## ***Przygotowanie do eksploatacji zimą***

---

<i>Przygotowanie do jazdy zimowej</i>	93
<i>Wymiana oleju silnikowego</i>	93

DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO

### **Przygotowanie do jazdy zimowej**

Używanie pewnych gatunków olejów silnikowych w warunkach zimowych może utrudnić rozruch silnika, spowodować sklejanie sprzęgła oraz trudną zmianę przełożenia. Wybierz prawidłowy olej silnikowy do zimowego użytkowania pojazdu. Wskazówki na ten temat zawarte są w rozdziale „Zalecane rodzaje paliwa, oleju i płynu chłodzącego”

### **Wymiana oleju silnikowego**

Zanieczyszczenia i wtrącenia w oleju pogorszą warunki smarowania, zwłaszcza w zimowych warunkach użytkowania. Zmień olej przed jazdą zimową, nawet, jeśli jest on zgodny z zalecanym.



## ***Transport ATV***

---

*Przewożenie ATV*

95

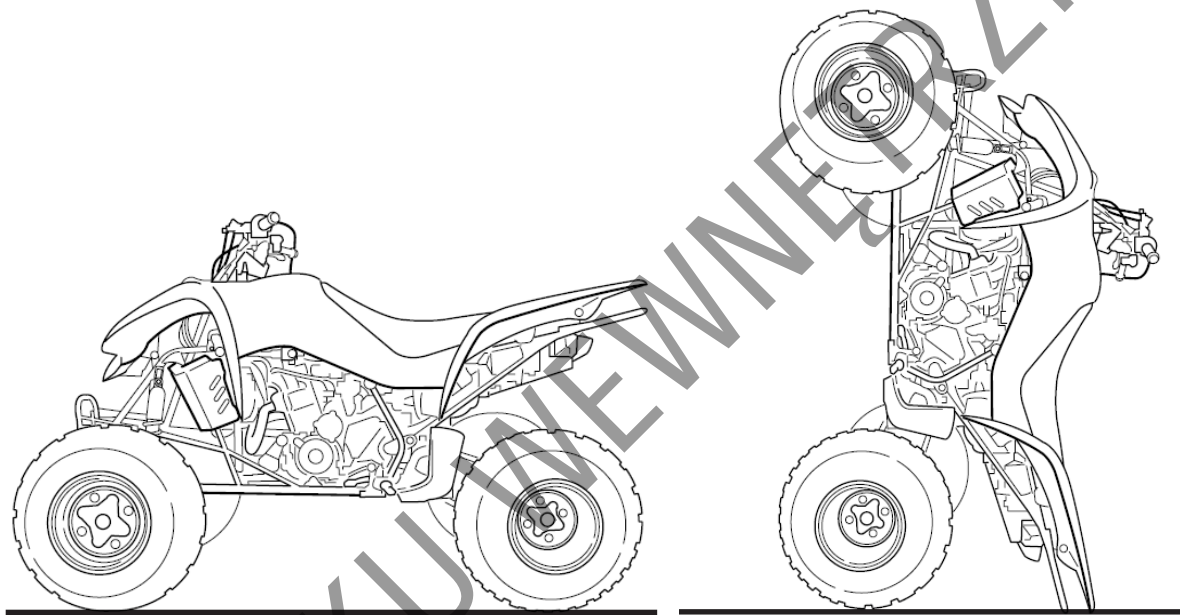
DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO

### **Przewożenie ATV**

ATV powinien być transportowany w pozycji poziomej. Jeżeli istnieje konieczność można go także przewozić w pozycji pionowej, na tylnych kołach, ale jest to pozycja znacznie mniej stabilna.

### **OSTRZEŻENIE**

**Nieprawidłowe zamocowanie ATV na czas transportu doprowadzić może do wypadku lub uszkodzenia pojazdu. W czasie transportu ATV należy zablokować dźwignię hamulca postojowego i przywiązać pojazd pasami. Jeżeli przewożysz pojazd w pozycji pionowej należy go znacznie lepiej przywiązać i zabezpieczyć przed upadkiem.**



Podczas transportowania ATV samochodem stosuj się do poniższych wskazówek:

- Zamocuj pasy transportowe na 4 rogach pojazdu i przy pomocy podnośnika załaduj ATV na samochód lub
- Wjedź ATV na paletę i załaduj ją przy pomocy dźwignika lub
- Zaparkuj samochód przy rampie załadunkowej i przy pomocy wyciągarki samochodu załaduj ATV.

## ***Czyszczenie i przechowywanie ATV***

---

<i>Przygotowanie do czyszczenia</i>	97
<i>Mycie ATV</i>	97
<i>Kontrola po myciu</i>	98
<i>Przechowywanie pojazdu</i>	98
<i>Obsługa podczas przechowywania</i>	99
<i>Przygotowanie do jazdy po dłuższym postoju</i>	99



## **Procedura czyszczenia i przechowywania**

Dokładne czyszczenie pojazdu jest nieodłączną częścią przeglądów i pozwala, aby pojazd służył i wyglądał jak najlepiej. Prawidłowe czyszczenie zapewni także dłuższą żywotność pojazdu.

Bardzo ważnym jest, aby zawsze oczyścić pojazd po jeździe w błocie, trawie, wodzie, słonej wodzie lub kurzu. Zgromadzenie się zbyt dużej ilości błota, trawy itp. głównie na silniku i układzie wydechowym, może spowodować niewłaściwe (obniżone) chłodzenie silnika, ukrycie uszkodzenia lub nadmierne zużycie się ważnych części pojazdu. Należy zawsze usunąć wszelkie zanieczyszczenia podczas mycia ATV.

## **OSTRZEŻENIE**

**Nagromadzone błoto lub śnieg mogą zakłócić działanie pedału hamulca. Po jeździe dokładnie wyczyść pedał hamulca i obręb podnóżków. Sprawdź działanie pedału hamulca przed jazdą.**

## **Przygotowanie do czyszczenia**

Pojazd należy wyczyścić zanim znajdujące się na nim błoto zastygnie. Końcówkę rury wydechowej (tłumika) należy zakleić plastrem, zatkać kawałkiem materiału lub użyć innej metody w celu zabezpieczenia silnika przed dostaniem się.

### **UWAGA:**

Myjki wysokociśnieniowe takie jak na samoobsługowych myjniach mają wystarczające ciśnienie, by uszkodzić elementy ATV. Ich wykorzystanie może doprowadzić do rdzy, korozji i przyspieszonego zużycia. Środki chemiczne do czyszczenia także niszczą elementy ATV.

Nie używaj myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia pojazdu. Nie stosuj chemicznych środków do czyszczenia części do korpusu przepustnicy i czujników układu wtryskowego.

## **Mycie ATV**

Zachowując ostrożność pojazd można umyć w sposób podobny do mycia samochodu.

### **WSKAZÓWKA**

*Po jeździe po zasolonych ulicach lub wzdłuż wybrzeża morskiego umyj niezwłocznie ATV zimną wodą. Użyj zimnej wody, gdyż ciepła wzmocni procesy korozyjne.*

### **WSKAZÓWKA**

*Unikaj polewania lub przepływu wody wokół następujących miejsc:*

- Włącznik zapłonu
- Świeca zapłonowa
- Korek wlewu paliwa
- Pompa paliwa
- Korpus przepustnicy
- Układ wtrysku paliwa
- Pompa hamulcowa
- Żeberka chłodnicy
- Gumowa osłona linki gazu

W celu zmycia z pojazdu błota i innych zanieczyszczeń można użyć niskociśnieniowego węża ogrodowego. W przypadku mycia ręcznego do usunięcia zabrudzeń należy użyć delikatnego detergentu i wody. Pojazd należy myć kawałkiem materiału, gąbką lub miękką szczotką (należy uważać, aby nie zadrapać plastikowych części pojazdu). Spłukać czystą wodą i wytrzeć do sucha szmatką.

**UWAGA:**

Żeberka chłodnicy można łatwo uszkodzić wodą pod wysokim ciśnieniem. Nie kieruj strumienia wody pod ciśnieniem na żeberka chłodnicy.

**UWAGA:**

Czyszczenie pojazdu benzyną, alkoholem i innymi środkami lotnymi można doprowadzić do uszkodzenia jego części. Czyść ATV przy użyciu miękkiej szmatki i ciepłej wody z łagodnym detergentem.

**WSKAZÓWKA**

*Klosz reflektora może zaparować po myciu ATV lub jeździe w deszczu. Po włączeniu świateł klosz będzie stopniowo odparowywał, nabierając przejrzystości. Aby uniknąć rozładowania akumulatora odparowanie klosza reflektora wykonuj na uruchomionym silniku.*

**Kontrola po myciu**

Zdjąć zabezpieczenie z rury wydechowej. Sprawdzić rurki spustowe znajdujące się na spodzie obudowy filtra powietrza i spuścić z nich wodę, jeżeli się tam nagromadziła. Aby przedłużyć żywotność pojazdu należy nasmarować miejsca wskazane w rozdziale "Punkty smarowania".

**OSTRZEŻENIE**

**Jazda ATV z mokrymi hamulcami stwarza zagrożenie. Mokre hamulce mają obniżoną skuteczność i mogą być przyczyną wypadku.  
Jazda ATV bezpośrednio po umyciu musi być bezwzględnie poprzedzona kontrolą hamulców. Jadąc powoli należy kilkakrotnie łagodnie uruchomić hamulce w celu wysuszenia tarcz.**

Stosuj się do wskazówek opisanych w rozdziale "Kontrola przed jazdą" i sprawdź pojazd pod kątem usterek, które mogłyby się ewentualnie pojawić po poprzedniej jeździe.

**Przechowywanie pojazdu**

Jeżeli pojazd nie będzie używany przez dłuższy czas należy go do tego odpowiednio przygotować. Zalecamy, aby prace te przeprowadził autoryzowany serwis Suzuki. W przypadku, jeśli sam chcesz przygotować pojazd, należy postępować według poniżej opisanych reguł.

**Pojazd**

Ustaw ATV równej powierzchni i dokładnie go umyj.

**Paliwo**

Spuścić paliwo ze zbiornika za pomocą specjalnej pompki. Po odkręceniu śruby spustowej spuścić paliwo z gaźnika.

## **OSTRZEŻENIE**

**Spuszczanie paliwa stwarza zagrożenie. Należy uważać, aby nie rozlać paliwa i aby nie miało ono kontaktu z gorącym silnikiem lub układem wydechowym. Przy spuszczeniu paliwa silnik należy wyłączyć. Nie pal. Trzymaj się z dala od źródeł ognia i innych potencjalnych zagrożeń pożarowych. Zabezpiecz paliwo tak, by dzieci i zwierzęta nie miały z nim kontaktu.**

### **Silnik**

Wlej jedną łyżkę stołową oleju silnikowego do otworu świecy zapłonowej. Ponownie wkręć świecę i przekręć kilkakrotnie silnik bez zapłonu.

### **Akumulator**

- Wymontuj akumulator z ATV.
- Akumulator dokładnie wymyj łagodnym środkiem czyszczącym. Korozję - jeśli wystąpiła usuń z klem akumulatora i wiązki elektrycznej.
- Akumulator przechowuj w pomieszczeniu o dodatniej temperaturze.

### **Opony**

Opony należy napompować do ich normalnego ciśnienia.

### **Części zewnętrzne**

- Wszystkie części gumowe i z tworzywa sztucznego należy zakonserwować środkiem do pielęgnacji gumy.
- Wszystkie nielakierowane powierzchnie należy zabezpieczyć środkiem antykorozyjnym.
- Wszystkie części lakierowane zakonserwować środkami do pielęgnacji i polerowania lakierów samochodowych.

### **Obsługa podczas przechowywania**

Raz w miesiącu należy doładowywać akumulator. Prąd ładowania należy ustawić na 0.9A x 5 h do 10 h.

### **Przygotowanie do jazdy po dłuższym postoju**

- Umyj cały pojazd.
- Spuść całkowicie olej silnikowy. Zamontuj nowy filtr oleju i napełnij silnik olejem w ilości podanej w danych technicznych.
- Zamontuj ponownie akumulator.
- Wykręć świecę zapłonową. Naciśnij na kilka sekund przycisk rozrusznika elektrycznego obracając kilkakrotnie wałem korbowym silnika. Wkręć ponownie świecę zapłonową.
- Ponownie zamontuj akumulator.
- Upewnij się, że pojazd jest prawidłowo przesmarowany.
- Przeprowadź „Kontrolę przed jazdą” zgodnie z odpowiednim rozdziałem instrukcji.
- Uruchom pojazd zgodnie z instrukcją.

## ***Informacje dla użytkownika***

---

*Położenie numeru seryjnego*

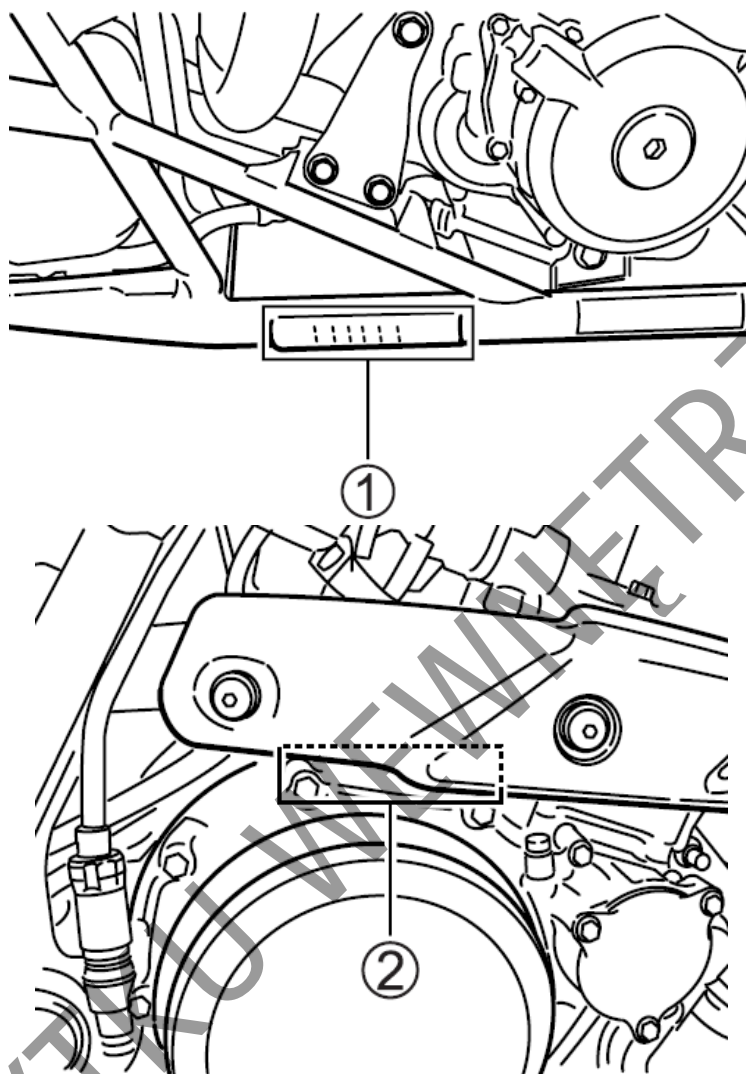
101

*Rozmieszczenie naklejek ostrzegawczych*

102

DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO

**Położenie numeru seryjnego**



Numery te mają znaczenie przy identyfikowaniu ATV i zamawianiu części zamiennych.

Numer seryjny ramy (1) wybity jest na lewej rurze ramy, jak pokazano to na rysunku.

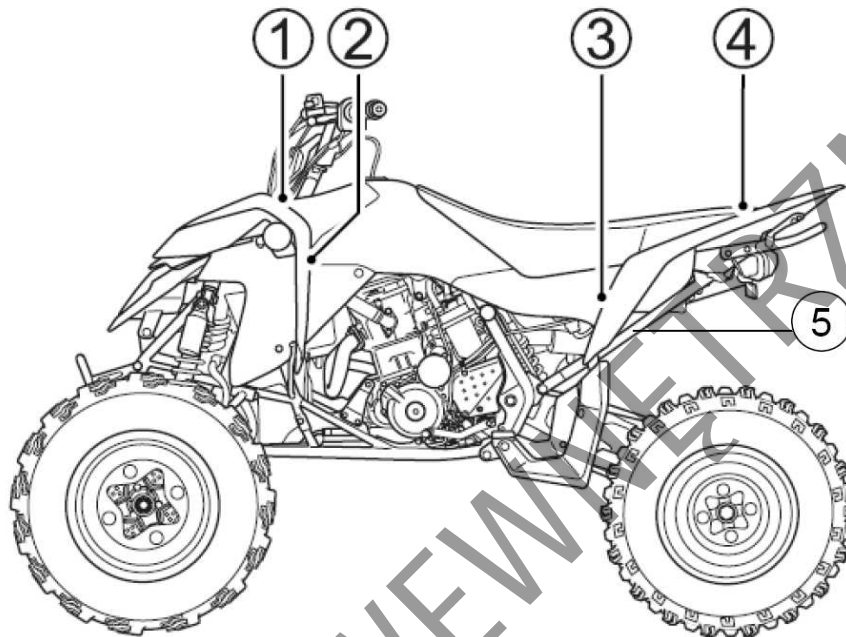
Numer silnika (2) znajduje się na prawej połowie skrzyni korbowej.

Wpisz poniżej numery seryjne:

Nr. ramy	
Nr. silnika	

### Rozmieszczenie naklejek ostrzegawczych

Przeczytaj i postępuj zgodnie z ostrzeżeniami umieszczonymi na twoim ATV. Upewnij się, że zrozumiałeś zapisy zawarte na naklejkach ostrzegawczych. Nie usuwaj naklejek z ATV pod żadnym pozorem. Jeśli ulegną one uszkodzeniu lub staną się nieczytelne możesz je zamówić u twojego autoryzowanego przedstawiciela Suzuki.



(1)


#### OSTRZEŻENIE





**Niezatrzymanie ATV przed wykonaniem poniższych czynności spowodować może wyrzucenie cię z miejsca kierującego.**

**Aby włączyć bieg wsteczny:**

- Zatrzymaj pojazd całkowicie i włącz luz.
  - Utrzymuj wolne obroty. Włącz hamulec tylny.
  - Naciśnij sprzęgło i włącz pierwszy bieg.
  - Przekręć w prawo pokrętko zmiany kierunku jazdy i naciśnij dźwignię zmiany biegów w dół.
  - Sprawdź, czy kontrolka biegu wstecznego zapaliła się
- Dodatkowe informacje znajdziesz w instrukcji obsługi.

(2)


OSTRZEŻENIE
 <p><b>Poniżej 16</b></p>
<p><b>Kierowanie tym ATV poniżej 16 roku życia zwiększa ryzyko poniesienia ciężkich obrażeń lub śmierci.</b></p> <p><b>NIGDY nie kieruj tym ATV, jeśli nie ukończyłeś 16 lat.</b></p>

OSTRZEŻENIE			
Nieprawidłowa eksploatacja ATV doprowadzić może do ciężkich obrażeń lub do śmierci.			
			
Zawsze używaj homologowanego kasku i ubioru ochronnego	Nie używaj nigdy na drogach publicznych	Nie przewoź nigdy pasażera	Nie używaj nigdy po alkoholu lub lekarstwach
<b>Nie używaj NIGDY ATV:</b>			
<ul style="list-style-type: none"><li>• Bez odpowiedniego treningu i instrukcji</li><li>• Z prędkością przewyższającą twoje umiejętności lub warunki</li><li>• Na drogach publicznych – możesz doprowadzić do kolizji z innym pojazdem</li><li>• Z pasażerem – wpływa on niekorzystnie na rozkład mas, kierowność i zwiększa ryzyko utraty kontroli</li></ul>			
<b>ZAWSZE:</b>			
<ul style="list-style-type: none"><li>• Stosuj prawidłową technikę jazdy uniemożliwiającą przewrócenie pojazdy podczas jazdy w górach, na nierównym terenie i na zakrętach</li><li>• Unikaj nierównego terenu – nierówności mogą poważnie zakłócić kierowność pojazdu</li></ul>			
<p style="text-align: center;"><b>Przeczytaj instrukcję obsługi Przestrzegaj wszystkich uwag i ostrzeżeń</b></p>			

(3)

OSTRZEŻENIE
Nieprawidłowe ciśnienie opon bądź przeciążenie pojazdu doprowadzić mogą do utraty panowania nad ATV. Utrata panowania nad ATV doprowadzić może do ciężkich obrażeń lub do śmierci. Upewnij się <b>ZAWSZE</b> czy ciśnienie w ogumieniu jest prawidłowe. Nie przekraczaj <b>NIGDY</b> dopuszczalnej ładowności pojazdu wynoszącej <b>110 kg</b> . Ciśnienie w zimnym ogumieniu Przód: 0.30 kg / cm <sup>2</sup> , 4.4 psi Tył: 0.30 kg / cm <sup>2</sup> , 4.4 psi Rozmiar opon: przód: AT22 x 7R10, tył: AT20 x 10R9

(4)

OSTRZEŻENIE	
Nie przewoź nigdy pasażera	Pasażer może spowodować utratę panowania nad pojazdem i doprowadzić do poważnych obrażeń i śmierci
	

(5)

Położenie naklejki CE



<b>DANE TECHNICZNE SUZUKI LT-Z400L4</b>
---

<b>WYMIARY I CIĘŻAR</b>	
Długość całkowita	1830 mm
Szerokość całkowita	1190 mm
Wysokość całkowita	1145 mm
Rozstaw kół	1245 mm
Zwis przedni	960 mm
Zwis tylny	910 mm
Prześwit	265 mm
Wysokość siedziska	810 mm
Ciężar pojazdu gotowego do jazdy	193 kg

<b>SILNIK</b>	
Typ	4-suwowy, chłodzony cieczą, DOHC
Ilość cylindrów	1
Średnica cylindra	90.0 mm
Skok tłoka	62.6 mm
Pojemność skokowa	398 cm <sup>3</sup>
Stopień sprężania	11.3 : 1
Układ paliwowy	Wtrysk paliwa
Filtr powietrza	Z wkładem z pianki poliuretanowej
System rozruchu	Elektryczny
System smarowania	Sucha misa olejowa

<b>PRZENIESIENIE NAPĘDU</b>	
Sprzęgło	Wielotarczowe, w kąpielu olejowej
Skrzynia biegów	5-biegowa do przodu + bieg wsteczny
Przełożenie reduktora	2.960 (74/25)
Przełożenia biegów	1 2.538 (33/13)
	2 1.666 (30/18)
	3 1.238 (26/21)
	4 1.000 (23/23)
	5 0.846 (22/26)
Wsteczny	2.153 (40/14)
Przekładnia główna	2.857 (40/14)
Łańcuch	RK520SMOZ10S, 96 ogniw

<b>RAMA</b>	
Przednie zawieszenie	Niezależne, podwójne wahacze, sprężyny śrubowe z tłumieniem olejowym
Tylne zawieszenie	Wahacz wleczony, sprężyna spiralna z tłumieniem olejowym
Skok przedniego zawieszenia	215 mm
Skok tylnego zawieszenia	230 mm
Kąt pochylenia sworznia zwrotnicy	6.3°
Kąt skrętu kierownicy	41°
Zbieżność	1.2 mm
Wyprzedzenie	28,6 mm
Kąt pochylenia koła	-2.4°
Promień zawracania	3.3 m.
Przedni hamulec	Tarczowy, podwójny
Tylny hamulec	Tarczowy
Rozmiar opony przedniej	AT22 x 7R10 bezdętkowa
Rozmiar opony tylnej	AT20 x 10R9 bezdętkowa

<b>WYPOSAŻENIE ELEKTRYCZNE</b>	
Zapłon	Elektroniczny (CDI)
Świeca zapłonowa	NGK CR7E lub DENSO U22ESR-N
Akumulator	12V 28.8 kC ( 8 Ah)/10 HR
Generator	3-fazowy generator prądu zmiennego
Bezpiecznik główny	20 A
Bezpiecznik ukł. zapłonowego	10 A
Bezpiecznik wentylatora	10 A
Reflektor	12V 40/40W
Światło tylne / hamowania	12V 21/5W
Kontrolka biegu jałowego	12V 1.7W
Kontrolka biegu wstęcznego	12V 1.7W
Kontrolka ukł. wtrysku paliwa / temperatury cieczy chłodzącej	12V 1.7W
Kontrolka poziomu paliwa	12V 3.4W

<b>POJEMNOŚCI</b>	
Zbiornik paliwa	9.1 l
Ilość oleju do napełnienia bez zmiany filtra	2000 ml
ze zmianą filtra	2100 ml
Pojemność układu chłodzenia	1.2 l

## **Indeks alfabetyczny**

---

### **A**

Akcesoria i załadunek pojazdu	49
Akumulator	54

### **B**

Bezpieczniki	86
--------------	----

### **C**

Co powinieneś wiedzieć przed jazdą	29
------------------------------------	----

### **D**

Demontaż kół	82
Docieranie	32
Dźwignia ssania	20
Dźwignia zmiany przełożeń	17

### **F**

Filtr powietrza	66
-----------------	----

### **H**

Hamowanie	38
Hamulce	77

### **J**

Jazda na biegu wstecznym	47
Jazda w warunkach zimowych	45

### **K**

Kierowanie ATV po wzniesieniach	40
Kluczyki	14
Kontrola po myciu	98
Kontrola przed jazdą	29
Kontrola układu zapłonowego	90
Kontrola układu zasilania	90
Kontrolki	16
Korek wlewu paliwa	23

### **L**

Lewy uchwyt kierownicy	19
------------------------	----

## **L**

Łańcuch napędowy 70

## **M**

Mycie ATV 97

## **O**

Obsługa podczas przechowywania 99  
Ogranicznik dźwigni gazu 22  
Olej silnikowy 8, 63  
Opony 75  
Osadnik sadzy 83

## **P**

Paliwo 7  
Parkowanie 39  
Pedał hamulca tylnego 22  
Plan przeglądów 52  
Plan smarowania 88  
Płyn chłodzący 9, 73  
Pokonywanie przeszkód 44  
Położenie numeru seryjnego 101  
Poślizgi 39  
Prawy uchwyt kierownicy 21  
Przechowywanie pojazdu 98  
Przejeżdżanie przeszkód wodnych 45  
Przewód paliwowy 63  
Przewód spustowy filtra powietrza 69  
Przygotowanie do czyszczenia 97  
Przygotowanie do jazdy po dłuższym postoju 99

## **R**

Regulacja hamulca postojowego 81  
Regulacja linki gazu 61  
Regulacja linki ssania 62  
Regulacja linki sprzęgła 70  
Regulacja wolnych obrotów 61  
Regulacja zawieszń 25  
Rozmieszczenie elementów sterowania 12  
Rozmieszczenie naklejek ostrzegawczych 102  
Rozruch silnika 32  
Ruszanie i zmiana przełożeń 34

## **S**

Skrećanie 39

**Ś**

Świeca zapłonowa 56

**T**

Transport ATV 94

**U**

Ubiór na ATV 31

Uchwyt na flagę 24

**W**

Włącznik zapłonu 15

Wymiana oleju silnikowego i filtra oleju 64

Wymiana żarówek 84

**Z**

Zamek siedziska 24

Zestaw narzędzi 54

Zawieszenie przednie 25

Zawieszenie tylne 26

Wykonano na podstawie:  
Suzuki owner's manual  
LT-Z400L4  
SUZUKI MOTOR POLAND  
Marzec 2014